



Kinderkraft

Discover the world together



Watch manual

VIDEO!



youtube.com/kinderkraftofficial



kinderkraft.com

KOYA

CZ DĚTSKÁ POSTÝLKA
DE KINDERBETT
EN BABY COT
ES CAMA INFANTIL
FR LIT BÉBÉ
HU GYEREKÁGY
IT LETTINO PER BAMBINI
NL BABY BED
PL ŁÓŻECZKO DZIECIĘCE
PT BERÇO INFANTIL
RO PĂTUȚ PENTRU BABELUȘ ȘI COPII
RU ДЕТСКАЯ КРОВАТКА
SK DĚTSKÁ POSTIEĽKA

CZ NÁVOD K OBSLUZE
DE BEDIENUNGSANLEITUNG
EN USER MANUAL
ES MANUAL DE USUARIO
FR GUIDE D'UTILISATION
HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS
IT ISTRUZIONI PER UTENTE
NL GEBRUIKSAANWIJZING
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
PT MANUAL DE INSTRUÇÕES
RO MANUAL DE UTILIZARE
RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
SK NÁVOD NA POUŽÍVANIE

CZ 16

DE 23

EN 33

ES 41

FR 50

HU 59

IT 66

NL 75

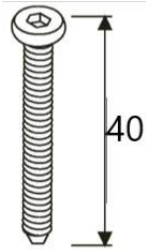
PL 84

PT 93

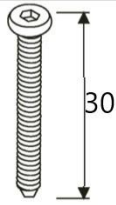
RO 100

RU 108

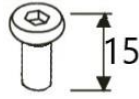
SK 117



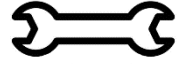
1



2



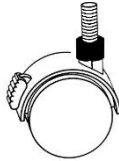
3



4



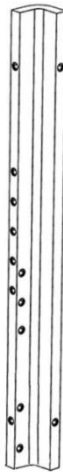
5



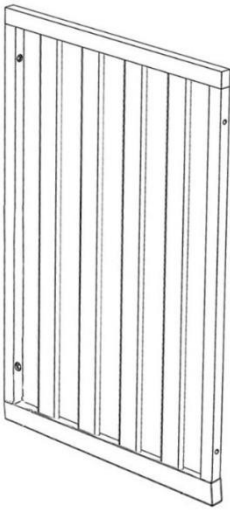
6



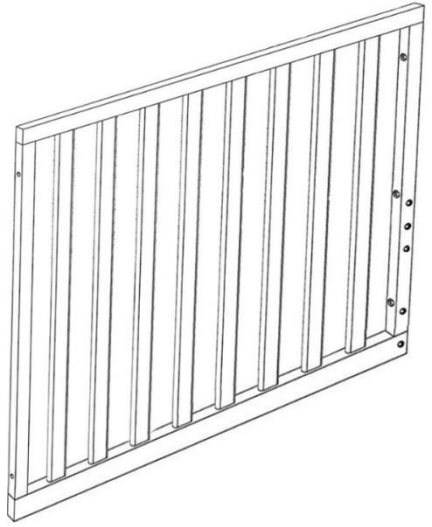
7a



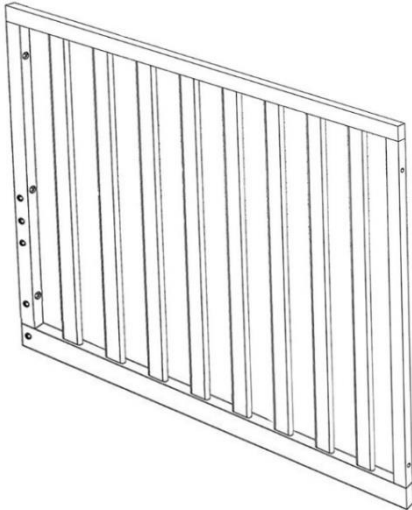
7b



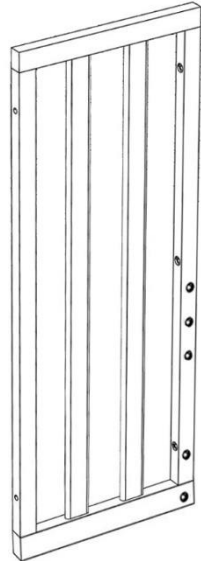
8



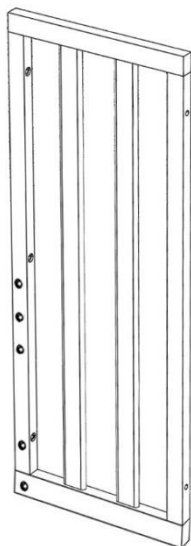
9a



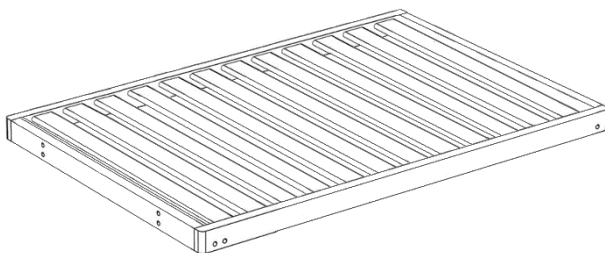
9b



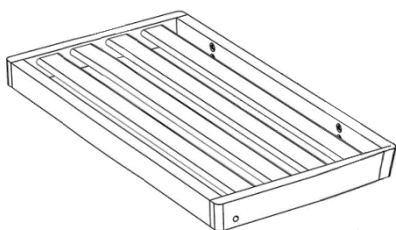
10a



10b



11

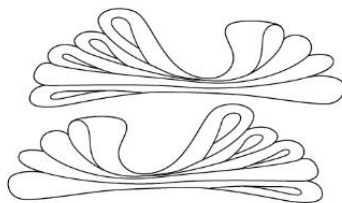


12

./.

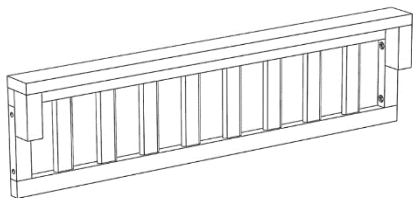
13.

./.

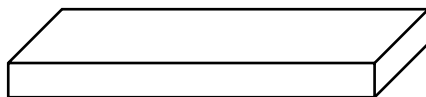


14.

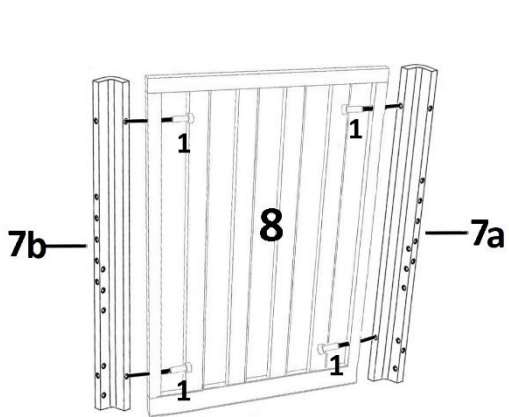
15



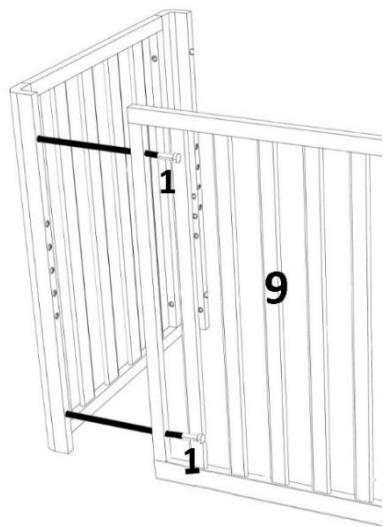
16



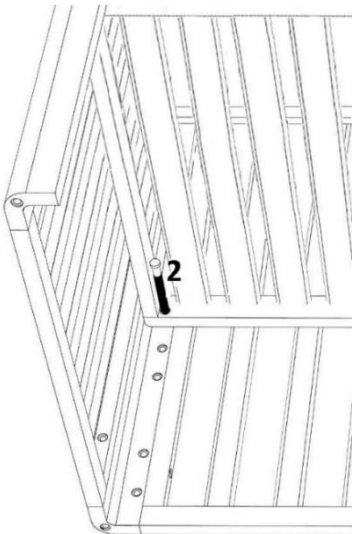
17



A



B



C

./.

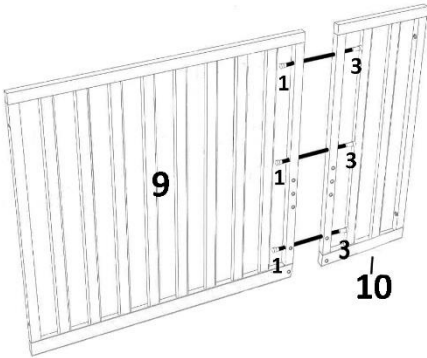
D



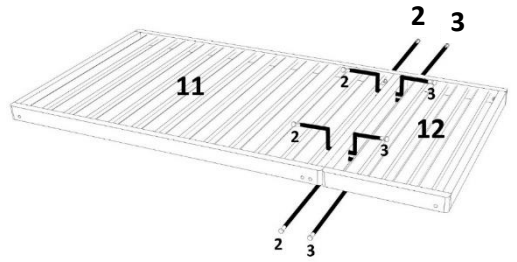
E



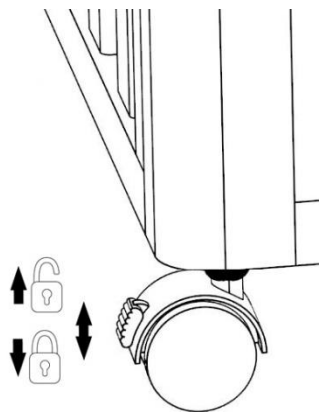
F



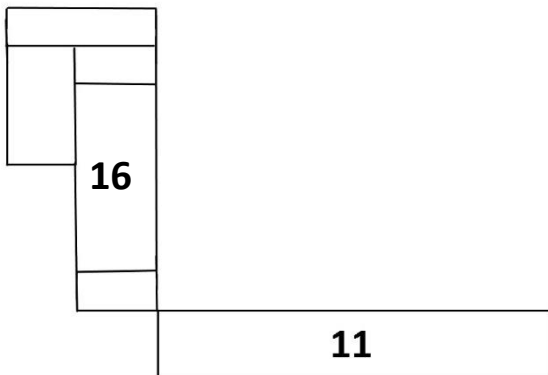
G



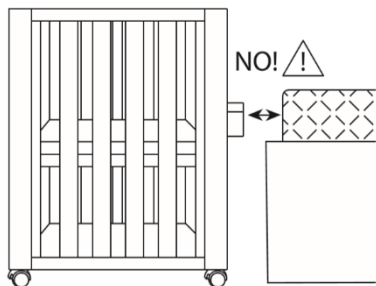
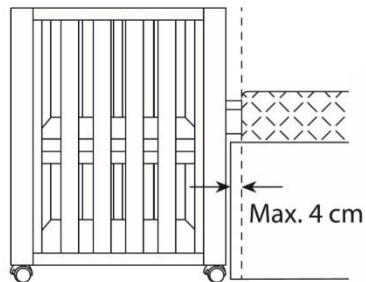
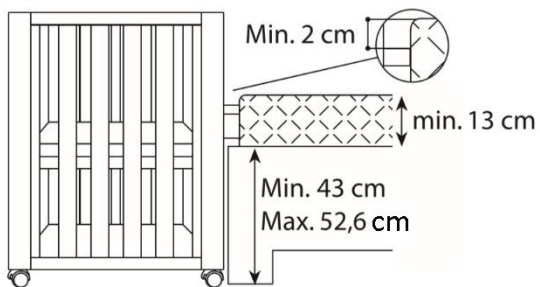
H



I

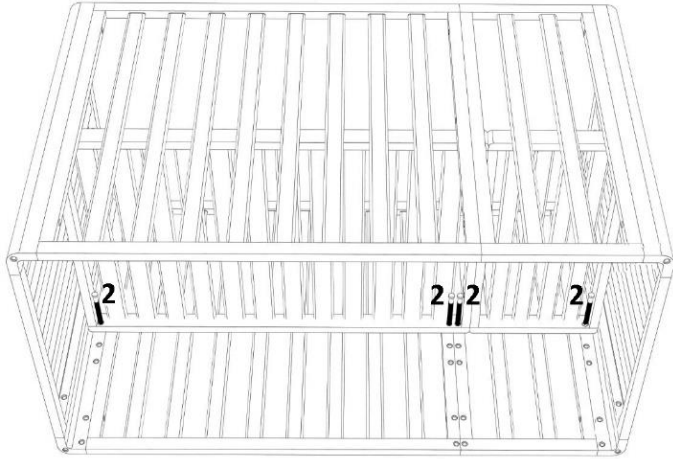


J

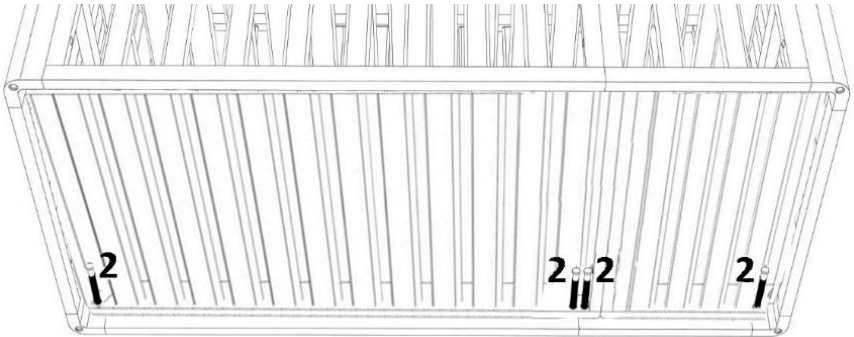


K

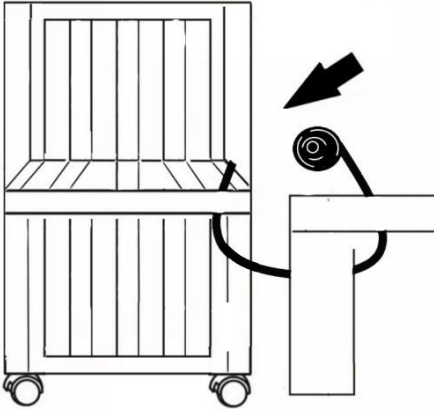
11



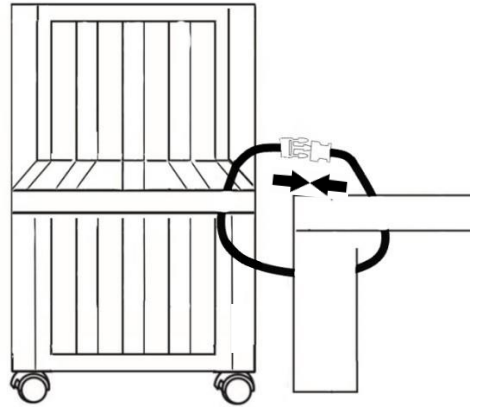
L



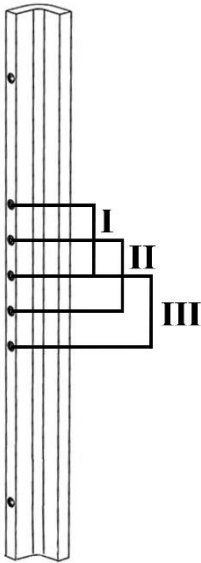
M



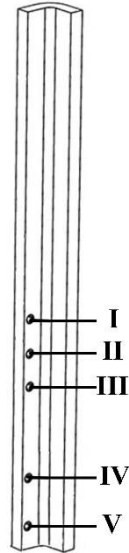
N



O



P



R



S



T



U



W

Vážený zákazník

Děkujeme za zakoupení výrobku značky Kinderkraft. Tvoříme výrobky pro vaše dítě – dbáme vždy na bezpečnost a kvalitu a zajišťujeme tak pohodlí toho nejlepšího výběru.

DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ, ČTĚTE POZORNĚ

POKYNY K BEZPEČNOSTI A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ**VAROVÁNÍ****Přístavná postýlka + postýlka 90 x 60 cm:**

- **Nepoužívejte tento produkt bez předchozího přečtení návodu k použití.**
- **Produkt přestaňte používat, jakmile vaše dítě bude schopno posadit se, kleknout nebo vytáhnout se.**
- **Umístění dalších prvků na produkt může způsobit udušení.**
- **Neumisťujte produkt vedle jiného produktu, který by mohl představovat nebezpečí udušení, jako jsou např. provázky, šňůry od záclony atd.**
- **V rámci produktu nepoužívejte více než jednu matraci.**
- Produkt umístěte na horizontální podlaze.
- Malé děti by neměly hrát bez doprovodu u postýlky.
- Postýlka by měla být uzamčena v pevné poloze, když dítě zůstává bez doprovodu.
- Všechna montážní zařízení musí být vždy správně utažena.
- Musí být postaráno o to, aby nedošlo k uvolnění žádných šroubů, protože by s nimi dítě mohlo mít kontakt nebo by se do nich mohlo zamotat oděvem, případně předměty (např. provázky, náušnice, stuhy k dudlíkům atd.) což hrozí udušením.
- Maximální šířka matrace: 6 cm (v souladu s označením produktu).
- Měli byste si být vědomi rizik spojených s kouřením cigaret, udržováním otevřeného plamene nebo jiného zdroje tepla, jako jsou elektrické topné prvky, plynové pece atd. u postýlky
- Nepoužívejte postýlku, pokud chybějí jakékoli části nebo jsou poškozené a pokažené. V případě potřeby kontaktujte 4Kraft Sp. z o.o. za účelem získání náhradních dílů a instruktážních materiálů. NESMÍTE využívat neautorizované náhradní části.
- Používejte pouze matraci dodávanou spolu s touto postýlkou, nekladte druhou matraci na původní matraci, tohle může způsobit nebezpečí udušení.
- V případě spaní v postýlce při posteli rodičů je vyžadováno použití pásů (15) a nízké strany (16). Nepoužívejte postýlku, pokud chybějí jakékoli části nebo jsou poškozené a pokažené. V případě potřeby kontaktujte 4Kraft Sp. z o.o. za účelem získání

náhradních dílů a instruktážních materiálů. NESMÍTE využívat neautorizované náhradní části.

- Vzdálenost postýlky od podlahy ve vztahu k dospělé osobě se nachází na obrázku K.
- Informace o typech postelí pro dospělé vhodné pro postýlky se nachází na obrázku K.
- Uživatel nesmí používat jiný systém upevnění než ten přiložený v balení.
- Nikdy nedávejte postýlku do šikmé polohy.
- Aby se zabránilo riziku udušení v důsledku zamotání, musí být postýlka správně připevněna k posteli pro dospělé pomocí upevňovacího systému.
- Mezi nízkou stranou přístavné postýlky a matrací postele dospělé osoby nesmí být mezera.
- Před každým použitím musí být ověřen systém napnutí odtažením postýlky ve směru proti posteli rodičů.
- NEPOUŽÍVEJTE produkt, pokud je mezi přístavnou postýlkou a postelí rodičů mezera.
- Nevypĺňujte mezery polštáři, dekami nebo jinými předměty.
- NEBEZPEČÍ ! - Když není přístavná postýlka připevněna k posteli rodičů, musí být vždy zvednut zdvihací stranu/instalována vysoká strana.
- **Abyste se vyhnuli riziku spojenému s uvíznutím dítěte v horním hraně zdvihací/nízké strany, tento okraj se nesmí nacházet nad úroveň matrace rodičů.**
- **Aby se zabránilo riziku udušení dítěte, musí být systém upevňující postýlku k posteli dospělého mimo něj.**
- Dětská postýlka by měla mít velikost 90 x 60 cm. Délka a šířka by měla být taková, aby mezera mezi matrací, boky a vrchní částí nepřekračovala 30 mm.

Postýlka 120 x 60 cm

- **Buďte si vědomi rizika, jaké představuje otevřený oheň a jiné silné zdroje tepla, jako jsou radiátory/elektrická nebo plynová kamna apod. umístěná poblíž výrobku.**
- **Nepoužívejte výrobek, pokud je jakákoliv jeho část poškozená, prodřená nebo pokud chybí, používejte jen díly schválené výrobcem. Díly lze získat pouze od výrobce.**
- **Nenechávejte v postýlce cokoli, ani nenechávejte poblíž postýlky jiné předměty, které by mohly tvořit podpěru pro nohy nebo způsobit nebezpečí udušení nebo zavěšení dítěte, např. kabely, provázky záclon/žaluzií.**
- **Nepoužívejte v postýlce více než jednu matraci.**
- Nejnižší pozice dna postýlky je ta nejbezpečnější (R-IV). Když si dítě začíná samostatně sedat, je nutné používat pouze tuto úroveň.
- Tloušťka matrace by měla být taková, aby vnitřní výška (měřená od horní roviny matrace do horní hrany rámu postýlky) činila minimálně 500 mm v nejnižší pozici dna a minimálně 200 mm v nejvyšší pozici dna postýlky.

- Maximální tloušťka matrace: 6 cm
- Pokud bude nutné matraci vyměnit, musí mít rozměry 120 x 60 cm. Délka a šířka by měla být taková, aby mezera mezi matrací, boky a vrchní částí nepřekračovala 30 mm.
- Všechny montážní prvky a kování musí být během jejich montáže dobře dotaženy, pravidelně kontrolovány a v případě nutnosti opět dotaženy.
- Pro zabránění poranění dítěte v důsledku nehody by postýlka neměla být používána, když se dítě dokáže vyšplhat a vylézt z postýlky.

Dětská ohrádka

- **VAROVÁNÍ Nestavějte ohrádku poblíž otevřeného ohně nebo jiného zdroje tepla.**
- **VAROVÁNÍ Ohrádku nepoužívejte bez podstavce.**
- Dno ohrádky musí být nainstalované na té nejvyšší úrovni (R-V).
- Ohrádka je určena pro děti do 24 měsíců.
- Zakazuje se používat součásti, které nejsou potvrzeny výrobcem.
- Musíte mít na vědomí, že předměty zanechané uvnitř ohrádky mohou sloužit jako podpěra nožičky nebo vytvářet riziko udušení a udávení.
- Všechno spojení by nakonec měla být řádně dotažena.
- Nepoužívejte produkt, pokud je jakákoliv jeho součást poškozená, natržená nebo chybí některý prvek. Používejte výhradně součásti schválené výrobcem. Díly lze získat výhradně od výrobce. Nepoužívejte součásti, které nejsou autorizovány výrobcem.

I SEZNAM PRVKŮ POSTÝLKY - STR. 5-8

1	Šroub M6*40 (x22)	7	Noha A (x2) & noha B (x2)	13	./.
2	Šroub M6*30 (x12)	8	Vrchol (x2)	14	./.
3	Konektor M6*15 (x10)	9	Strana A & strana B	15	Pásy (x2)
4	Klíč	10	Prodloužení strany A & B	16	Nízká strana
5	Imbusový klíč (X2)	11	Dno	17	Matrace 90 x 60 cm
6	Kola (x4)	12	Prodloužení dna		

II Přístavná postýlka

K montáži potřebujete imbusový (5) a plochý klíč (4). Montáž by měla být prováděna na plochém povrchu, který nepoškodí povrch dílů. Montáž musí provádět 2 osoby.

1. Spojte přišroubováním dvě nohy (7a+7b) s vrcholem postýlky (8). Věnujte pozornost tomu, aby otvory v dílech byly kompatibilní, přiložte tedy vrchol k nohám tam, kde se nacházejí pouze dva otvory. Nakonec věnujte pozornost tomu, že na konci nohou se nacházejí otvory na kola. Ty konce nohou by se měly nacházet při širší (horizontální) liště úchyty. Spojte vrchol s nohami pomocí 4 šroubů (1) (obr. A). Tento krok opakujte při zbývajících nohách a dalších vrcholech.



2. Nastavte spodní stranu (9) postýlky kolmo ke složené konstrukci z kroku 1. Věnujte pozornost tomu, aby se pět otvorů nacházejících se na povrchu strany (9) nacházelo ve směru k postýlce. Navíc věnujte pozornost tomu, aby širší, horizontální lišta strany (9) byla dole. Přišroubujte stranu ke konstrukci pomocí dvou šroubů (1) (obr. B). Potom použijte tři šrouby (1) k připojení strany (9) k druhému štítu.
3. Umístěte dno (11) uvnitř vzniklé konstrukce. Pamatujte, že montážní otvory ve dně se musí nacházet na jeho spodní straně. Přišroubujte dno postýlky ke dřive získané konstrukci pomocí 4 šroubů (2) (obr. C). **Pozor! Všechny 4 šrouby (2) by měly být zašroubovány do nohou (7). Pozor! Dno přístavné postýlky lze namontovat na jedné ze tří vybraných úrovní (viz bod 7). Pozor! Dno přístavné postýlky by mělo být ploché – bez možnosti naklopení.**
4. Nízká strana (16) přišroubujte 4 šrouby (1) k postýlce (obr. E). Pamatujte, že lišta nízkého boku by měla být směřována vně postýlky a být horním okrajem nízké strany. **Pozor! Nízkou stranu přístavné postýlky lze nastavit do jedné ze tří vybraných úrovní (viz bod 7).**
5. Montáž koleček: pomocí plochého klíče (4) dotáhněte kola (6) ke konstrukci (obr. F). Kola mají blokádu, kterou je nutné zatáhnout v okamžiku postavení postýlky v požadovaném místě. Zatažení blokády se odehrává přesunutím páky směrem dolů (obr. I).
6. Ujistěte se, že všechny otvory jsou dotažené. Vsuňte dovnitř matraci. Postýlka připravená k připojení k posteli rodiče je zobrazena za obrázku S.
7. Postýlka má funkci nastavení výšky polohy s nízkou stěnou, která umožňuje přizpůsobit produkt v této podobě výšce rodičovské postele. Výška nízké strany by měla být zvolena tak, aby její horní okraj byl nejméně dva centimetry pod horním povrchem matrace rodičovské postele (obr. K). Chcete-li změnit polohu nízké stěny, musíte vybrat jednu ze tří sad otvorů, které jsou na nohách (7) (obr. P), a následně jej připevnit šrouby (1) jak je uvedeno v bodě 4 návodu. Pozor! Dno postýlky má také nastavení výšky polohy, nicméně u přístavné postýlky je nastavení dna úzce spojeno s nízkou stranou. Spodní okraj spodní strany a horní okraj spodní části postýlky by se měly dotýkat (obr. J). Mezi prvky by neměly být mezery a neměly by se překrývat. Závislosti mezi nastavením jsou uvedeny v následující tabulce:

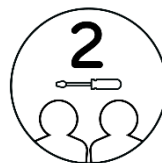
Poloha nízké strany	Výška od podlahy k horní hraně nízké strany	Výška od podlahy ke spodnímu okraji nízké strany	Poloha dna	Výška matrace postele rodičů
Nejvyšší (I)	63,6 cm	53,6 cm	Nejvyšší (I)	Min. 65,6 cm
Střední (II)	58,8 cm	48,8 cm	Střední (II)	Min. 60,8 cm
Nejvyšší (III)	54 cm	44 cm	Nejvyšší (III)	Min. 56 cm

Chcete-li změnit polohu dna (11), vyberte jednu ze tří sad otvorů, které jsou na nohách (7) (obr. R – I-III), a následně připevněte dno šrouby (2) v souladu s bodem 3. Pro nastavení polohy dna je povoleno umístění postýlky na straně (9)

8. Ke spojení přístavné postýlky KOYA s postelí rodiče je nutné využít pásy (15). Rozbalte pás po celé délce, přeiviňte kolem spodního nosníku nízké strany a dna v krajním prostoru mezi úrovněmi a poté připevněte k rámu postele nebo kolem matrace rodičů (obr. N + O). Činnosti opakujte po druhé straně postele. Stiskněte pásy a regulujte jejich délku. Přístavná postýlka musí těsně přiléhat k matraci postele rodičů.

III Postýlka 90 x 60 cm

K montáži potřebujete imbusový (5) a plochý klíč (4). Montáž by měla být prováděna na plochem povrchu, který nepoškodí povrch dílů. Montáž musí provádět 2 osoby.



1. Spojte přišroubováním dvě nohy (7a + 7b) s vrcholem postýlky (8). Věnujte pozornost tomu, aby otvory v dílech byly kompatibilní, přiložte tedy vrchol k nohám tam, kde se nacházejí pouze dva otvory. Nakonec věnujte pozornost tomu, že na konci nohou se nachází otvory na kola. Ty konce nohou by se měly nacházet při širší (horizontální) liště úchyty. Spojte vrchol s nohami pomocí 4 šroubů (1) (obr. A). Tento krok opakujte při zbývajících nohách a dalších vrcholu.
2. Nastavte spodní stranu (9) postýlky kolmo ke složené konstrukci z kroku 1. Věnujte pozornost tomu, aby se pět otvorů nacházejících se na povrchu strany (9) nacházelo ve směru k postýlce. Navíc věnujte pozornost tomu, aby širší, horizontální lišta strany (9) byla dole. Přišroubujte stranu ke konstrukci pomocí dvou šroubů (1) (obr. B). Potom použijte tři šrouby (1) k připojení strany (9) k druhému štítu.
3. Přidejte druhou stranu (9). Věnujte pozornost tomu, aby pět otvorů nacházejících se na povrchu strany (9) bylo nasměrováno do středu. Dále věnujte pozornost tomu, aby širší, horizontální boční lišta (9) byla dole. Pomocí pěti šroubů (1) přišroubujte stranu ke konstrukci.
4. Umístěte dno (11) uvnitř vzniklé konstrukce. Pamatujte, že montážní otvory ve dně se musí nacházet na jeho spodní straně. Přišroubujte dno postýlky ke dříve získané konstrukci pomocí 4 šroubů (2). **Pozor! Všechny 4 šrouby (2) by měly být zašroubovány do nohou (7). Pozor! Dno postýlky 90 x 60 cm lze namontovat na jedné ze tří vybraných úrovní (viz bod 7).**
5. Montáž koleček: pomocí plochého klíče (4) dotáhněte kola (6) ke konstrukci (obr. F). Kola mají blokádu, kterou je nutné zatáhnout v okamžiku postavení postýlky v požadovaném místě. Zatažení blokády se odehrává přesunutím páky směrem dolů (obr. I).
6. Ujistěte se, že všechny otvory jsou dotažené. Vsuňte dovnitř matraci. Postýlka připravená použití je zobrazena za obrázkem T.
7. Postýlka má funkci regulaci výšky dna (11). Pro změnu jeho polohy vyberte jednu ze 4 sad otvorů, která se nachází na nohách (7) (obr. R – I-IV), následně dno připevněte šrouby (2) v souladu s bodem 4. Pro regulaci polohy dna se připouští postavení postýlky na stranu (9).

IV Postýlka 120 x 60 cm

K montáži potřebujete imbusový (5) a plochý klíč (4). Montáž by měla být prováděna na plochem povrchu, který nepoškodí povrch dílů. Montáž musí provádět 2 osoby.



1. Spojte přišroubováním dvě nohy (7a + 7b) s vrcholem postýlky (8). Věnujte pozornost tomu, aby otvory v dílech byly kompatibilní, přiložte tedy vrchol k nohám tam, kde se nacházejí pouze dva otvory. Nakonec věnujte pozornost tomu, že na konci nohou se nachází otvory na kola. Ty konce nohou by se měly nacházet při širší (horizontální) liště úchyty. Spojte vrchol s nohami pomocí 4 šroubů (1) (obr. A). Tento krok opakujte při zbývajících nohách a dalších vrcholu.

2. Položte stranu (9) a prodloužení na stranu (10) na měkkém povrchu tak, aby se části nepoškodily. Pět otvorů na povrchu elementů by mělo být vyrovnáno. Věnujte pozornost tomu, že na obou elementech by se mělo nacházet označení A nebo B. Vsuňte tři konektory (3) do otvorů nacházejících se v prodloužení strany (10). Následně stranou (9) provlečte 3 šrouby (1) a dotáhnutím spojte dva elementy (obr. G). Opakujte tuto činnost při spojování zbývajících dvou prvků (9 & 10).
3. Postavte libovolnou boční stěnu postýlky kolmo k jedné se složených konstrukcí z kroku 1. 10 otvorů nacházejících se na povrchu boční stěny musí směřovat do středu. Navíc věnujte pozornost tomu, aby širší, horizontální lišta strany (9) a prodloužení strany (10) směřovaly dolů. Připevněte boční stranu ke konstrukci pomocí dvou šroubů (1) (obr.B). Pomocí dvou šroubů také (1) spojte boční stěnu s druhým vrcholem.
4. Přidejte druhou boční stranu. Věnujte pozornost tomu, aby 10 otvorů na povrchu boční strany směřovalo do středu. Věnujte také pozornost tomu, aby širší horizontální lišta strany (9) a prodloužení strany (10) směřovaly dolů. Připevněte boční stranu ke konstrukci pomocí 4 šroubů (1).
5. Položte dno (11) a prodloužení dna (12) úrovněmi nahoru na měkký povrch tak, aby nedošlo k poškození prvků. Ujistěte se, že v jedné z kratších lišt dna a prodloužení dna se nacházejí 4 otvory, které je nutné spolu nastavit. Vsuňte 4 konektory (3) do otvorů nacházejících se v prodloužení dna (12). Následně dnem (11) proložte 4 šrouby (2) a dotáhnutím spojte tyto dva prvky (obr. H).
6. Přišroubujte prodloužené dno postýlky ke konstrukci z bodu 4 pomocí 8 šroubů (2) a postarejte se, aby se montážní otvory na dně nacházely na jeho straně. Věnujte pozornost tomu, aby se prodloužení dna (12) na stejné straně, jako prodloužení stran (10). **Pozor! Dno postýlky 120 x 60 cm lze sestavit na jedné ze 4 vybraných úrovní (viz obr. L).**
7. Montáž koleček: pomocí plochého klíče (4) dotáhněte kola (6) ke konstrukci (obr. F). Kola mají blokádu, kterou je nutné zatáhnout v okamžiku postavení postýlky v požadovaném místě. Zatažení blokády se odehrává přesunutím páky směrem dolů (obr. I).
8. Ujistěte se, že jsou všechny spoje dotaženy. Postýlka 120 x 60 cm připravená k užitku je zobrazena na obrázku U.
9. Postýlka má funkci regulaci výšky dna. Pro změnu jeho polohy vyberte jednu ze 4 sad otvorů, která se nachází na nohách (7) (obr. R – I-IV) a bočních stěnách, následně dno připevněte šrouby (2) v souladu s bodem 6. Pro regulaci polohy dna se přípouští postavení postýlky na stranu (9).

V Dětská ohrádka

K montáži potřebujete imbusový (5) a plochý klíč (4). Montáž by měla být prováděna na plochem povrchu, který nepoškodí povrch dílů. Montáž musí provádět 2 osoby.

1. Spojte přišroubováním dvě nohy (7a + 7b) s vrcholem postýlky (8). Věnujte pozornost tomu, aby otvory v dílech byly kompatibilní, přiložte tedy vrchol k nohám tam, kde se nacházejí pouze dva otvory. Nakonec věnujte pozornost tomu, že na konci nohou se nacházejí otvory na kola. Ty konce nohou by se měly









nacházet při širší (horizontální) liště úchyty. Spojte vrchol s nohami pomocí 4 šroubů (1) (obr. A). Tento krok opakujte při zbývajících nohách a dalších vrcholu.

2. Položte stranu (9) a prodloužení na stranu (10) na měkkém povrchu tak, aby se části nepoškodily. Pět otvorů na povrchu elementů by mělo být vyrovnáno. Věnujte pozornost tomu, že na obou elementech by se mělo nacházet označení A nebo B. Vsuňte tři konektory (3) do otvorů nacházejících se v prodloužení strany (10). Následně stranou (9) provlečte 3 šrouby (1) a dotáhnutím spojte dva elementy (obr. G). Opakujte tuto činnost při spojování zbývajících dvou prvků (9 & 10).
3. Postavte libovolnou boční stěnu postýlky kolmo k jedné se složených konstrukcí z kroku 1. 10 tvorů nacházejících se na povrchu boční stěny musí směřovat do středu. Navíc věnujte pozornost tomu, aby širší, horizontální lišta strany (9) a prodloužení strany (10) směřovaly dolů. Připevňte boční stranu ke konstrukci pomocí dvou šroubů (1) (obr. B). Pomocí dvou šroubů také (1) spojte boční stěnu s druhým vrcholem.
4. Přidejte druhou boční stranu. Věnujte pozornost tomu, aby 10 otvorů na povrchu boční strany směřovalo do středu. Věnujte také pozornost tomu, aby širší horizontální lišta strany (9) a prodloužení strany (10) směřovaly dolů. Připevňte boční stranu ke konstrukci pomocí 4 šroubů (1).
5. Položte dno (11) a prodloužení dna (12) úrovněmi nahoru na měkký povrch tak, aby nedošlo k poškození prvků. Ujistěte se, že v jedné z kratších lišt dna a prodloužení dna se nacházejí 4 otvory, které je nutné spolu nastavit. Vsuňte 4 konektory (3) do otvorů nacházejících se v prodloužení dna (12). Následně dnem (11) proložte 4 šrouby (2) a dotáhnutím spojte tyto dva prvky (obr. H).
6. Přišroubujte prodloužené dno ohrádky ke konstrukci z bodu 4 pomocí 8 šroubů (2) a postarejte se, aby se montážní otvory na dně nacházely na jeho straně. Věnujte pozornost tomu, aby se prodloužení dna (12) na stejné straně, jako prodloužení stran (10). **Pozor! Dno ohrádky lze nastavit výhradně v nejnižší poloze (obr. M – V).**
7. Montáž koleček: pomocí plochého klíče (4) dotáhněte kola (6) ke konstrukci (obr. F). Kola mají blokádu, kterou je nutné zatáhnout v okamžiku postavení postýlky v požadovaném místě. Zatažení blokády se odehrává přesunutím páky směrem dolů (obr. I).
8. Ujistěte se, že jsou všechny spoje dotaženy. Ohrádka připravená k užitku je zobrazena na obrázku W.

VI ČIŠTĚNÍ

Rám - čistěte měkkým, čistým a suchým hadříkem. Potahy na matrace čistěte v souladu s návodem.

	Ruční mytí.		Neperte. Výrobek můžete opatrně omýt vlhkým hadříkem a jemným mycím prostředkem.
	Nebělte.		Nežehlete.
	Nesušte v bubnové sušičce.		Nečistěte chemicky.

Výrobek neskladujte ani neuchovávejte, pokud je mokrý a nikdy jej neskladujte ve vlhkých podmínkách, protože to může způsobit vznik plísně.

VII ZÁRUKA

A. Záruka se vztahuje na produkty prodávané v těchto zemích: Francie, Španělsko, Německo, Polsko, Velká Británie, Itálie.

B. V zemích, které nejsou uvedeny výše, záruční podmínky stanoví Prodávající.

Veškerá práva k tomuto vypracování patří v celku 4Kraft Sp. z o.o. Jejich jakékoli neoprávněné použití, které je v rozporu s jejich určením, zejména: používání, kopírování, množení, sdílení - zejména nebo v části bez souhlasu 4Kraft Sp. z o.o. může mít za následek následky právní povahy.

DE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf des Produktes der Marke Kinderkraft. Bei der Entwicklung unserer Produkte ist uns Ihr Kind wichtig - wir kümmern uns stets um die Sicherheit und Qualität und stellen somit den Komfort der besten Wahl sicher.

WICHTIG ZUM NACHLESEN AUFBEWAHREN AUFMERKSAM LESEN

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND SCHUTZMASSNAHMEN

ACHTUNG!

Beistellkinderbett + Kinderbett 90 x 60 cm:

- **Verwenden Sie dieses Produkt nicht, ohne vorher die Bedienungsanleitung gelesen zu haben.**
- **Stellen Sie die Verwendung des Produkts ein, sobald das Kind sich aufsetzen, niederknien oder hochziehen kann.**
- **Das Platzieren zusätzlicher Gegenstände auf dem Produkt kann zum Ersticken führen.**
- **Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von anderen Produkten auf, bei denen Erstickungsgefahr besteht, z. B. Schnüre, Vorhangschnüre usw.**
- **Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze als Teil des Produkts.**
- Stellen Sie das Produkt auf einen ebenen Boden.
- Kleine Kinder dürfen nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Kinderbettes spielen.
- Das Kinderbett sollte in einer festen Position verriegelt sein, wenn das Kind unbeaufsichtigt bleibt.

- Alle Befestigungselemente sollten immer fest angezogen sein.
- Beachten Sie, dass keine Schrauben gelöst werden, da ein Kind mit ihnen in Kontakt kommen könnte oder sie sich in Kleidungsstücken oder Gegenständen (z.B. Schnüren, Halsketten, Schnullerbändern usw.) verfangen könnten, was Erstickungsgefahr darstellen könnte.
- Maximale Matratzendicke: 6 cm (gemäß Produktkennzeichnung).
- Beachten Sie die Risiken, die mit dem Rauchen, dem Halten einer offenen Flamme oder einer anderen Wärmequelle, z. B. elektrischen Heizelementen, Gasherden usw., in der Nähe des Bettes verbunden sind.
- Verwenden Sie das Kinderbett NICHT, wenn Teile fehlen, beschädigt oder defekt sind. Bei Bedarf wenden Sie sich bitte an 4Kraft Sp. z o. o. für Ersatzteile und Anleitungsmaterialien. Verwenden Sie KEINE nicht autorisierten Ersatzprodukte.
- Verwenden Sie nur die mit diesem Kinderbett verkaufte Matratze. Legen Sie keine zweite Matratze auf die Originalmatratze, da Erstickungsgefahr besteht.
- Wenn in einem Kinderbett bei dem Bett der Erwachsenen geschlafen wird, müssen die Gurte (15) und die niedrige Seite (16) verwendet werden. Verwenden Sie das Kinderbett NICHT, wenn Teile fehlen, beschädigt oder defekt sind. Bei Bedarf wenden Sie sich bitte an 4Kraft Sp. z o. o. für Ersatzteile und Anleitungsmaterialien. Verwenden Sie KEINE nicht autorisierten Ersatzprodukte.
- Abbildung K zeigt den Abstand vom Kinderbett zum Boden gegenüber dem Bett des Erwachsenen.
- In Abbildung K sind die für das Kinderbett geeigneten Arten von Erwachsenenbetten dargestellt.
- Der Benutzer darf kein anderes Befestigungssystem als das im Set enthaltene verwenden.
- Stellen Sie das Kinderbett niemals in eine gekippte Position.
- Um der Erstickungsgefahr durch Einklemmen vorzubeugen, muss das Kinderbett mit Hilfe eines Befestigungssystems ordnungsgemäß am Bett des Erwachsenen befestigt werden.
- Zwischen der niedrigen Seite des Beistellkinderbetts und der Matratze des Erwachsenenbettes darf keine Spalte sein.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Spannung des Befestigungssystems, indem Sie das Kinderbett vom Erwachsenenbett wegziehen.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT, wenn zwischen dem Kinderbett und dem Erwachsenenbett eine Spalte besteht.
- Füllen Sie den Spalt nicht mit Kissen, Decken oder anderen Gegenständen aus.

- **GEFAHR!** - Wenn das Beistellkinderbett nicht am Bett der Eltern befestigt ist, heben Sie immer die abgesenkte Seite an / montieren Sie die hohe Seite.
- **Um zu vermeiden, dass der Hals eines Kindes an der Oberkante der abgesenkten/niedrigen Seite eingeklemmt wird, darf sich diese Kante nicht über der Matratze des Elternbettes befinden.**
- **Um das Risiko des Ersticken des Kindes zu vermeiden, muss das System zur Befestigung des Kinderbetts am Bett des Erwachsenen außen angebracht werden.**
- Das Babybett sollte eine Größe von 90 x 60 cm haben.. Die Länge und die Breite sollten derart sein, dass der Spalt zwischen der Matratze und den Seiten und an den Spitzen nicht mehr als 30 mm beträgt.

Kinderbett 120 x 60 cm:

- **Beachten Sie die Risiken offener Flammen und anderer starken Wärmequellen wie Radiatoren / Elektro- oder Gasheizgeräte, etc. , die in der Nähe des Produkts sind.**
- **Das Produkt nicht verwenden, wenn ein Teil davon gebrochen, gerissen ist oder ein Element fehlt, verwenden Sie nur vom Hersteller autorisierte Bestandteile. Teile sind nur beim Hersteller erhältlich.**
- **Belassen Sie nichts im Bett oder stellen Sie das Bett nicht in der Nähe anderer Geräte, die die Unterstützung für den Fuß bieten könnten oder eine Erstickungsgefahr oder Erhängungsgefahr darstellen könnten z.B. Drähte, Schnüre von Vorhängen / Jalousien.**
- **Nicht mehr als eine Matratze im Bett verwenden.**
- Die unterste Position des Bodens des Bettes ist die sicherste (R-IV). Wenn das Kind anfängt, sich selbstständig zu setzen, soll man nur diese Ebene verwenden.
- Die Dicke der Matratze sollte so sein, dass die innere Höhe (gemessen von der oberen Ebene der Matratze bis zum oberen Rand des Bettrahmens) mindestens 500 mm in der untersten Position und mindestens 200 mm in seiner höchsten Position des Bodens des Bettes beträgt.
- Die maximale Dicke der Matratze: 6 cm
- Die Matratze für das Bett sollte Abmessungen von 120 x 60 cm haben. Die Länge und die Breite sollten derart sein, dass der Spalt zwischen der Matratze und den Seiten und an den Spitzen nicht mehr als 30 mm beträgt.
- Alle Montageteile und Beschläge während der Installation müssen gut angeschraubt und regelmäßig überprüft und bei Bedarf gut angeschraubt werden.
- Um eine Verletzung des Kindes als Folge des Sturzes zu verhindern, sollte das Bett nicht mehr verwendet werden, wenn das Kind in der Lage ist, zu klettern und aus dem Bett herauszugehen.

Laufgitter:

- **WARNUNG Stellen Sie das Laufgitter nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen Wärmequellen**
- **WARNUNG Verwenden Sie das Laufgitter nicht ohne Sockel.**
- Die Unterseite des Laufgitters muss auf der untersten Ebene montiert werden (R-V).
- Das Laufgitter ist für Kinder bis 24 Monate.
- Es ist verboten, Teile zu verwenden, die nicht vom Hersteller zugelassen sind.
- Sie sollten sich bewusst sein, dass Gegenstände, die im Laufgitter verbleiben, verwendet werden können, um den Fuß zu stützen oder eine Erstickungs- oder Erstickungsgefahr darzustellen.
- Alle Verbindungen im Laufgitter sollten immer richtig festgezogen sein.
- **Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Element beschädigt ist, zerrissen ist oder fehlt. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Elemente. Teile sind nur beim Hersteller erhältlich. Verwenden Sie keine vom Hersteller nicht zugelassenen Teile.**

I LISTE DER KOMPONENTEN DES KINDERBETTES – S. 5-8

1	Schraube M6*40 (x22)	7	Bein A (x2) & Bein B (x2)	13	./.
2	Schraube M6*30 (x12)	8	Oberseite (x2)	14	./.
3	Verbindung M6*15 (x10)	9	Seite A & Seite B	15	Gurte (x2)
4	Schlüssel	10	Seitenverlängerung A & B	16	Die niedrige Seite
5	Inbusschlüssel (x2)	11	Boden	17	Matratze 90 x 60 cm
6	Räder (x4)	12	Bodenverlängerung		

II Beistellkinderbett

Für die Montage benötigen Sie einen Inbusschlüssel (5) und einen Flachschlüssel (4). Die Montage sollte auf einer weichen Oberfläche erfolgen, die die Oberfläche der Elemente nicht beschädigt. Die Montage sollte von zwei Personen durchgeführt werden.



1. Schrauben Sie die beiden Beine (7a + 7b) mit der Oberseite des Kinderbettes zusammen (8). Beachten Sie, dass die Löcher in den Elementen kompatibel sind. Bringen Sie die Oberseite zum Bein, wo nur zwei Löcher vorhanden sind. Beachten Sie außerdem, dass an den Enden der Beine Löcher für Räder vorhanden sind. Diese Enden der Beine sollten sich an der breiteren (horizontalen) Seite der Oberseite befinden. Verbinden Sie die Oberseite mit vier Schrauben (1) mit den Beinen (Abb. A). Wiederholen Sie diesen Schritt für die anderen Beine und die andere Oberseite.
2. Platzieren Sie eine beliebige Seite (9) des Bettes senkrecht zu einer der zusammengesetzten Konstruktion aus Schritt 1. Beachten Sie, dass die fünf Löcher an der Seite (9) nach innen gerichtet sind. Beachten Sie außerdem, dass die breitere horizontale Leiste der Seite (9) nach

unten gerichtet ist. Schrauben Sie die Seite mit zwei Schrauben (1) an der Konstruktion (Abb. B). Verbinden Sie dann die Seite (9) mit drei Schrauben (1) mit der anderen Oberseite.

3. Platzieren Sie den Boden (11) innen in der resultierenden Konstruktion. Beachten Sie, dass sich die Befestigungslöcher im Boden an der Unterseite befinden sollten. Schrauben Sie den Boden des Kinderbetts mit vier Schrauben (2) an die zuvor erhaltene Konstruktion (Abb. C). **Warnung! Alle vier Schrauben (2) sollten in die Beine (7) eingeschraubt werden. Warnung! Der Boden des Beistellkinderbetts kann auf einer von drei ausgewählten Ebenen montiert werden (siehe Punkt 7). Warnung! Der Boden des Zustellkinderbetts sollte flach sein - keine Möglichkeit des Kippens.**
4. Die niedrige Seite (16) verbinden Sie denken Sie daran, dass die Leiste der niedrigen Seite zur Außenseite des Kinderbetts gerichtet sein sollte und die Oberkante der niedrigen Seite bilden sollte (1) (Abb.E). **Warnung! Die niedrige Seite des Zustellkinderbetts kann auf einer von drei ausgewählten Ebenen montiert werden (siehe Punkt 7).**
5. Montage der Räder: Ziehen Sie die Räder (6) mit einem flachen Schlüssel (4) an der Konstruktion fest (Abb. F). Die Räder haben eine Blockade, die eingeschaltet werden sollte, wenn das Kinderbett an der gewünschten Stelle aufgestellt wird. Aktivieren Sie die Blockade, indem Sie den Hebel nach unten bewegen (Abb. I).
6. Beachten Sie, dass alle Verbindungen fest angezogen sind. Schieben Sie die Matratze hinein. Das Kinderbett, das zum Anschließen an das Bett der Eltern bereit ist, ist in der Abbildung S dargestellt.
7. Das Kinderbett hat die Funktion, die Höhe der niedrigen Wand anzupassen, wodurch das Produkt in dieser Form an die Höhe des Bettes der Eltern angepasst werden kann. Die Höhe der niedrigen Seite sollte so gewählt werden, dass ihre Oberkante mindestens zwei Zentimeter unter der Oberseite der Matratze des Elternbettes liegt (Abb. K). Um die Position der niedrigen Wand zu ändern, wählen Sie eines der drei Lochsätze, die sich an den Beinen befinden (7) (Abb. P) und befestigen Sie die niedrige Seite mit den Schrauben (1), wie in Punkt 4 der Bedienungsanleitung beschrieben wurde. **Warnung! Der Boden des Kinderbetts ist ebenfalls höhenverstellbar, aber im Fall eines Zustellkinderbetts hängt die Position des Bodens eng mit der niedrigen Seite zusammen. Die Unterkante der niedrigen Seite und die Oberkante des Bodens des Kinderbetts sollten sich berühren (Abb. J). Es sollten keine Lücken zwischen den Elementen vorhanden sein und sie sollten sich nicht überlappen. Die Abhängigkeiten zwischen den einzelnen Einstellungen sind in der folgenden Tabelle dargestellt:**

Lage der niedrigen Seite	Höhe vom Fußboden bis zur Oberseite der niedrigen Seite	Höhe vom Fußboden bis zur Unterseite der niedrigen Seite	Lage des Bodens	Die Höhe der Matratze des Elternbetts
Höchste (I)	63,6 cm	53,6 cm	Höchste (I)	Min. 65,6 cm
Mittelstufe (II)	58,8 cm	48,8 cm	Mittelstufe (II)	Min. 60,8 cm
Niedrigste (III)	54 cm	44 cm	Niedrigste (III)	Min. 56 cm

Um die Position des Bodens (11) zu ändern, wählen Sie einen der drei Sätze von Löchern, die sich an den Beinen befinden (7) (Abb. R - I-III) und schrauben Sie dann den Boden mit den Schrauben (2) gemäß Punkt 3 fest. Um die Position des Bodens einzustellen, darf das Kinderbett

auf die Seite gelegt werden (9).

8. Es sollten Gurte (15) verwendet werden, um das KOYA-Beistellkinderbett mit dem Bett der Eltern zu verbinden. Wickeln Sie den Gurt vollständig ab, führen Sie ihn im äußersten Raum zwischen den Sprossen um den unteren Balken der niedrigen Seite und den Boden und befestigen Sie ihn dann am Bettrahmen oder um die Matratze der Eltern (Abb. N + O). Wiederholen Sie dies auf der anderen Seite des Kinderbettes. Ziehen Sie die Gurte fest, indem Sie ihre Länge anpassen. Das Beistellkinderbett muss eng an der Matratze des Elternbettes anliegen.

III Kinderbett 90 x 60 cm

Für die Montage benötigen Sie einen Inbusschlüssel (5) und einen Flachschlüssel (4). Die Montage sollte auf einer weichen Oberfläche erfolgen, die die Oberfläche der Elemente nicht beschädigt. Die Montage sollte von zwei Personen durchgeführt werden.



1. Schrauben Sie die beiden Beine (7a + 7b) mit der Oberseite des Bettes zusammen (8). Beachten Sie, dass die Löcher in den Elementen kompatibel sind. Bringen Sie die Oberseite zum Bein, wo nur zwei Löcher vorhanden sind. Beachten Sie außerdem, dass an den Enden der Beine Löcher für Räder vorhanden sind. Diese Enden der Beine sollten sich an der breiteren (horizontalen) Seite der Oberseite befinden. Verbinden Sie die Oberseite mit vier Schrauben (1) mit den Beinen (Abb. A). Wiederholen Sie diesen Schritt für die anderen Beine und die andere Oberseite.
2. Platzieren Sie eine beliebige Seite (9) des Bettes senkrecht zu einer der zusammensetzen Konstruktion aus Schritt 1. Beachten Sie, dass die fünf Löcher an der Seite (9) nach innen gerichtet sind. Beachten Sie außerdem, dass die breitere horizontale Leiste der Seite (9) nach unten gerichtet ist. Schrauben Sie die Seite mit zwei Schrauben (1) an der Konstruktion (Abb. B). Verbinden Sie dann die Seite (9) mit drei Schrauben (1) mit der anderen Oberseite.
3. Fügen Sie die zweite Seite (9) hinzu. Beachten Sie, dass die fünf Löcher in der Ebene der Seite (9) nach innen gerichtet sind. Beachten Sie außerdem, dass die breitere horizontale Leiste der Seite (9) nach unten gerichtet ist. Schrauben Sie die Seite mit fünf Schrauben (1) an die Konstruktion. (1).
4. Platzieren Sie den Boden (11) in der resultierenden Konstruktion. Beachten Sie, dass sich die Befestigungslöcher im Boden an der Unterseite befinden sollten. Schrauben Sie den Boden des Kinderbetts mit vier Schrauben (2) an die zuvor erhaltene Konstruktion. **Warnung! Alle vier Schrauben (2) sollten in die Beine (7) eingeschraubt werden. Warnung! Der Boden des Kinderbetts 90 x 60 cm kann auf einer von vier ausgewählten Ebenen montiert werden (siehe Punkt 7).**
5. Montage der Räder: Ziehen Sie die Räder (6) mit einem flachen Schlüssel (4) an der Konstruktion fest (Abb. F). Die Räder haben eine Blockade, die eingeschaltet werden sollte, wenn das Bett an der gewünschten Stelle aufgestellt wird. Aktivieren Sie die Blockade, indem Sie den Hebel nach unten bewegen (Abb. I).
6. Beachten Sie, dass alle Verbindungen fest angezogen sind. Schieben Sie die Matratze hinein. Das Kinderbett 90 x 60 cm, das zum Gebrauch bereit ist, ist in der Abbildung T dargestellt.
7. Das Kinderbett verfügt über eine Funktion zur Einstellung der Bodenhöhe (11). Um seine

Position zu ändern, wählen Sie eines der vier Lochsätze, die sich an den Beinen befinden (7) aus (Abb. R - I-IV) und schrauben Sie dann den Boden mit den Schrauben (2) gemäß Punkt 4 fest. Um die Position des Bodens anzupassen, darf das Kinderbett auf die Seite gelegt werden (9).

IV Kinderbett 120 x 60 cm

Für die Montage benötigen Sie einen Inbusschlüssel (5) und einen Flachschlüssel (4). Die Montage sollte auf einer weichen Oberfläche erfolgen, die die Oberfläche der Elemente nicht beschädigt. Die Montage sollte von zwei Personen durchgeführt werden.



1. Schrauben Sie die beiden Beine (7a + 7b) mit der Oberseite des Kindebetts (8). Beachten Sie, dass die Löcher in den Elementen kompatibel sind. Bringen Sie die Oberseite zum Bein, wo nur zwei Löcher vorhanden sind. Beachten Sie außerdem, dass an den Enden der Beine Löcher für Räder vorhanden sind. Diese Enden der Beine sollten sich an der breiteren (horizontalen) Leiste der Oberseite befinden. Verbinden Sie die Oberseite mit vier Schrauben (1) mit den Beinen (Abb. A). Wiederholen Sie diesen Schritt für die anderen Beine und die andere Oberseite.
2. Legen Sie die Seite (9) und die Seitenverlängerung (10) auf eine weiche Oberfläche, um die Teile nicht zu beschädigen. Die fünf Löcher in der Ebene beider Elemente sollten parallel sein. Beachten Sie, dass die A- oder B-Markierungen an beiden Elementen gleich sein sollten. Stecken Sie die drei Verbindungen (3) in die Löcher auf der Verlängerungsseite (10). Führen Sie dann drei Schrauben (1) durch die Seite (9) und ziehend verbinden Sie zwei Elemente zusammen (Abb. G). Wiederholen Sie diese Schritte, um die beiden anderen Elemente (9 & 10) zu verbinden.
3. Platzieren Sie eine beliebige der Seitenwände des Bettes senkrecht zu einer der zusammengesetzten Konstruktion aus Schritt 1. Beachten Sie, dass die zehn Löcher in der Seitenwandebene nach innen gerichtet sind. Beachten Sie außerdem, dass die breitere horizontale Leiste der Seite (9) und der Seitenverlängerung (10) unten anliegen. Schrauben Sie die Seitenwand mit zwei Schrauben (1) an die Konstruktion (Abb. B). Verwenden Sie außerdem zwei Schrauben (1), um die Seitenwand mit der anderen Oberseite zu verbinden.
4. Fügen Sie eine zweite Seitenwand hinzu. Beachten Sie, dass die zehn Löcher an der Seite der Wand zur Mitte gerichtet sind. Beachten Sie außerdem, dass die breitere horizontale Leiste der Seite (9) und der Seitenverlängerung (10) unten anliegen. Schrauben Sie die Seitenwand mit vier Schrauben (1) an die Konstruktion.
5. Legen Sie den Boden (11) und die Verlängerung des Bodens (12) mit den Sprossen nach oben auf eine weiche Oberfläche, um die Elemente nicht zu beschädigen. Beachten Sie, dass sich in einer der kürzeren unteren Leisten und der Verlängerung des Bodens vier Löcher befinden, die nebeneinander angeordnet werden müssen. Schieben Sie die vier Verbindungen (3) in die Löcher in der Verlängerung des Bodens (12). Führen Sie dann vier Schrauben (2) durch den Boden (11) und ziehend verbinden Sie zwei Elemente zusammen (Abb. H).
6. Schrauben Sie den verlängerten Boden des Kinderbetts aus Schritt 4 mit acht Schrauben (2) an die Konstruktion. Achten Sie dabei darauf, dass sich die Befestigungslöcher im Boden an der

Unterseite befinden. Beachten Sie, dass sich die Verlängerung des Bodens (12) auf derselben Seite wie die Seitenverlängerungen (10) befindet. **Warnung! Der Boden des Kinderbetts 120 x 60 cm kann auf einer von vier ausgewählten Ebenen montiert werden (siehe Abb. L).**

7. Montage der Räder: mit einem flachen Schlüssel (4) die Räder (6) an der Konstruktion festschrauben (Abb. F). Die Räder haben eine Blockade, die eingeschaltet werden sollte, wenn das Bett an der gewünschten Stelle aufgestellt wird. Aktivieren Sie die Blockade, indem Sie den Hebel nach unten bewegen (Abb. I).
8. Beachten Sie, dass alle Verbindungen fest angezogen sind. Das Kinderbett 120 x 60 cm, das zum Gebrauch bereit ist, ist in der Abbildung U dargestellt.
9. Das Kinderbett hat die Funktion, die Höhe des verlängerten Bodens einzustellen. Um seine Position zu ändern, wählen Sie eines der vier Lochsätze, die sich an den Beinen (7) (Abb. R - IV) und den Seitenwänden befinden und schrauben Sie dann den Boden mit den Schrauben (2) gemäß Punkt 6 fest. Um die Position des Bodens anzupassen, darf das Kinderbett auf die Seite gelegt werden (9).

V Laufgitter

Für die Montage benötigen Sie einen Inbusschlüssel (5) und einen Flachschlüssel (4). Die Montage sollte auf einer weichen Oberfläche erfolgen, die die Oberfläche der Elemente nicht beschädigt. Die Montage sollte von zwei Personen durchgeführt werden.



1. Schrauben Sie die beiden Beine (7a + 7b) mit der Oberseite des Kinderbetts (8). Beachten Sie, dass die Löcher in den Elementen kompatibel sind. Bringen Sie die Oberseite zum Bein, wo nur zwei Löcher vorhanden sind. Beachten Sie außerdem, dass an den Enden der Beine Löcher für Räder vorhanden sind. Diese Enden der Beine sollten sich an der breiteren (horizontalen) Leiste der Oberseite befinden. Verbinden Sie die Oberseite mit vier Schrauben (1) mit den Beinen (Abb. A). Wiederholen Sie diesen Schritt für die anderen Beine und die andere Oberseite.
2. Legen Sie die Seite (9) und die Seitenverlängerung (10) auf eine weiche Oberfläche, um die Teile nicht zu beschädigen. Die fünf Löcher in der Ebene beider Elemente sollten parallel sein. Beachten Sie, dass die A- oder B-Markierungen an beiden Elementen gleich sein sollten. Stecken Sie die drei Verbindungen (3) in die Löcher auf der Verlängerungsseite (10). Führen Sie dann drei Schrauben (1) durch die Seite (9) und ziehend verbinden Sie zwei Elemente zusammen (Abb. G). Wiederholen Sie diese Schritte, um die beiden anderen Elemente (9 & 10) zu verbinden.
3. Platzieren Sie eine beliebige der Seitenwände des Laufgitters senkrecht zu einer der zusammengesetzten Konstruktion aus Schritt 1. Beachten Sie, dass die zehn Löcher in der Seitenwandebene nach innen gerichtet sind. Beachten Sie außerdem, dass die breitere horizontale Leiste der Seite (9) und der Seitenverlängerung (10) unten anliegen. Schrauben Sie die Seitenwand mit zwei Schrauben (1) an die Konstruktion (Abb. B). Verwenden Sie außerdem zwei Schrauben (1), um die Seitenwand mit der anderen Oberseite zu verbinden.
4. Fügen Sie eine zweite Seitenwand hinzu. Beachten Sie, dass die zehn Löcher an der Seite der Wand zur Mitte gerichtet sind. Beachten Sie außerdem, dass die breitere horizontale Leiste der

- Seite (9) und der Seitenverlängerung (10) unten anliegen. Schrauben Sie die Seitenwand mit vier Schrauben (1) an die Konstruktion.
5. Legen Sie den Boden (11) und die Verlängerung des Bodens (12) mit den Sprossen nach oben auf eine weiche Oberfläche, um die Elemente nicht zu beschädigen. Beachten Sie, dass sich in einer der kürzeren unteren Leisten und der Verlängerung des Bodens vier Löcher befinden, die nebeneinander angeordnet werden müssen. Schieben Sie die vier Verbindungen (3) in die Löcher in der Verlängerung des Bodens (12). Führen Sie dann vier Schrauben (2) durch den Boden (11) und ziehend verbinden Sie zwei Elemente zusammen (Abb. H).
 6. Schrauben Sie den verlängerten Boden des Laufgitters aus Schritt 4 mit acht Schrauben (2) an die Konstruktion. Achten Sie dabei darauf, dass sich die Befestigungslöcher im Boden an der Unterseite befinden. Beachten Sie, dass sich die Verlängerung des Bodens (12) auf derselben Seite wie die Seitenverlängerungen (10) befindet. **Warnung! Der Boden des Laufgitters kann nur auf der untersten Ebene montiert werden (Abb. M-V).**
 7. Montage der Räder: mit einem flachen Schlüssel (4) die Räder (6) an der Konstruktion festschrauben (Abb. F). Die Räder haben eine Blockade, die eingeschaltet werden sollte, wenn das Bett an der gewünschten Stelle aufgestellt wird. Aktivieren Sie die Blockade, indem Sie den Hebel nach unten bewegen (Abb. I).
 8. Beachten Sie, dass alle Verbindungen fest angezogen sind. Das Laufgitter, das zum Gebrauch bereit ist, ist in der Abbildung W dargestellt.

VI WARTUNG UND REINIGUNG

Rahmen - mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch reinigen. Reinigen Sie den Matratzenbezug gemäß der Kennzeichnung.

	Handwäsche.		Nicht waschen. Das Produkt kann mit einem feuchten Lappen und einem milden Reinigungsmittel sanft abgewischt werden.
	Keine Bleichmittel verwenden		Nicht bügeln
	Nicht im Trommeltrockner trocknen		Nicht chemisch reinigen

Das feuchte Produkt nicht zusammenklappen und nicht feucht oder in einer feuchten Umgebung aufbewahren, weil es zur Schimmelbildung führen kann.

VII GARANTIE

- A. Alle Produkte werden durch Kinderkraft mit einer 24 - Monats-Garantie abgedeckt. Die Dauer der Garantiedeckung beginnt mit dem Tag der Herausgabe des Produkts an den Käufer.
- B. Die Garantie gilt für Produkte, die in diesen Ländern verkauft wurden : Frankreich, Spanien, Deutschland, Polen, Großbritannien, Italien.
- C. In Ländern, die oben nicht genannt sind, bestimmt der Verkäufer die Garantiebedingungen.

- D. Es ist möglich, die Garantie auf 120 Monate (10 Jahre) zu verlängern. Vollständiger Wortlaut der Bedingungen und das Registrierungsformular zur Garantieverlängerung ist auf dem WWW.KINDERKRAFT.COM verfügbar.
- E. Die Garantie gilt nur in dem Land, in dem der Kauf getätigt wurde.
- F. Beschwerden sollten über das Formular auf der Website WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM eingereicht werden.
- G. Die Garantie gilt nicht:
- für Ansprüche aus den technischen Parametern des Produktes, solange sie vom Hersteller in Bedienungsanleitungen oder anderen Dokumenten normativer Natur entsprechen;
 - Produktfehler, die durch unsachgemäße Wartung oder unsachgemäße Verwendung von Chemikalien entstehen;
 - Farbwechsel (Verfärbung), wenn Artikel -entgegen den Bedienungsanleitung- dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden;
 - Reißen, Abreiben, Bruch im Stoff/Kunststoff, die auf Verschulden des Kunden zurückzuführen sind;
 - eine Verringerung der Produktqualität durch normalen Verschleiß und natürlichen Verschleiß von Verbrauchsartikeln;
 - Produkte, die nicht gemäß den Spezifikationen verwendet wurden;
- H. Die Garantiezeit für das Zubehör zu dem Gerät läuft über 6 Monate ab dem Datum des Verkaufs, mit Ausnahme von mechanischen Beschädigungen.
- I. Bei Produkten in Form von Möbeln ist der Kunde verpflichtet, das Produkt nur auf ausdrücklichen Wunsch des Garanten zu liefern. In diesem Fall sollte das Produkt so verpackt werden, dass ein sicherer Transport möglich ist, d. h. wenn möglich, in der Originalverpackung oder, falls keine Originalverpackung vorhanden ist, in einer Ersatzverpackung, die geformt (Würfel) ist und das Produkt vor zusätzlichen Transportschäden schützt. Der Garant behält sich das Recht vor, das Produkt nicht abzuholen, wenn das Produkt falsch verpackt ist, bis die angegebenen Unrichtigkeiten beseitigt sind.
- J. Der Garantierantrag für Produkte in Form von Möbeln wird auf der Grundlage des unter www.rma.kinderkraft.com verfügbaren Reklamationsformulars zusammen mit der beigefügten fotografischen Dokumentation bearbeitet. Wenn die Möbel vom Kunden selbst versandt werden, d. h. vor der in Punkt I oben genannten vorherigen Anweisung des Garanten ist der Garant nicht verpflichtet, die dadurch entstandenen Kosten zu erstatten und alle aus der Garantie resultierenden Maßnahmen zu ergreifen.
- K. Diese Garantiebedingungen sind komplementär in Bezug auf die Befugnisse des Kunden, die dem Kunden gegen 4KRAFT sp. z oo.zustehen. Die Garantie schließt nicht aus, schränkt nicht ein oder setzt nicht aus, die Rechte des Kunden gemäß den Bestimmungen für die Gewährleistung für Mängel an den verkauften Waren.
Vollständiger Wortlaut der Garantie ist auf der Website WWW.KINDERKRAFT.COM verfügba

Alle Rechte an dieser Studie liegen vollständig bei 4Kraft Sp. z o.o. Jede nicht autorisierte Verwendung, die ihrem beabsichtigten Zweck widerspricht, insbesondere: Verwendung, Kopieren, Reproduktion, Weitergabe - ganz oder teilweise ohne Zustimmung von 4Kraft Sp. z o.o. kann rechtliche Konsequenzen haben.

Dear customer

Thank you for choosing a product by Kinderkraft. Our designs are child-oriented – safety and quality always comes first, stay comfortable knowing that you have made the best choice.

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE, READ CAREFULLY

SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS

WARNING

Co-sleeping baby cot + baby cot 90 x 60 cm:

- **Do not use this product without reading the instructions for use first.**
- **Stop using the product as soon as the child can sit or kneel or pull itself up.**
- **Placing additional items in the product may cause suffocation.**
- **Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.**
- **Do not use more than one mattress in the product.**
- The product should be placed on a horizontal floor.
- Young children should not be allowed to play unsupervised in the vicinity of the crib.
- The crib should be locked in the fixed position when the child is left unattended.
- All assembly fittings should always be tightened properly.
- Care should be taken that no screws are loose, because a child could trap parts of the body or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies' dummies, etc.), which would pose a risk of strangulation.
- Maximum mattress thickness: 6 cm (according to the product label).
- Be aware of the risk of burning cigarettes, open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the crib
- **DO NOT use crib if any parts are missing, damaged, or broken. Contact 4Kraft Sp. z o.o. for replacement parts and instructional literature if needed. DO NOT substitute parts.**
- Only use the mattress sold with this crib, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards.
- For the bedside sleeper mode, use of straps (15) and low side (16) is required. **DO NOT use bedside sleeper if any parts are missing, damaged, or broken. Contact 4Kraft sp. z o.o. for replacement parts and instructional literature if needed. DO NOT substitute parts**
- Height from the floor of the adult's bed for which the bedside sleeper is suitable can be found on picture K.

- Information on the types of adult bed for which the bedside sleeper is suitable can be found on picture K.
- User shall not use other attachment system.
- Bedside sleepers shall never be used in an inclined position
- To prevent a suffocation hazard from entrapment, the bedside sleeper shall be properly secured to the adult bed using the attachment system.
- There shall never be a gap between the lower side of the bedside sleeper and the mattress of the adult bed.
- Check the tightness of the attachment system before each use by pulling the bedside sleeper in a direction away from adult bed.
- If there is any gap between the bedside sleeper and the adult bed, DO NOT use product.
- Gaps should not be filled with pillows, blankets or other items.
- DANGER! – Always completely raise the drop side when not attached to the adult's bed.
- **To avoid hazards from the child's neck being caught on the top rail on the side that is next to the adult bed, the top rail must not be higher than the adult bed mattress.**
- **To avoid the risk of your child being strangled the attachment system to the adult's bed shall always be kept away from and out of the crib.**
- Baby cot should have size 90 x 60 cm. Length and width shall be that there shall be no gap more than 30 mm between the mattress and the sides and ends.

Baby cot 120 x 60 cm

- **Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot;**
- **Do not use the cot if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer; spare parts may be only delivered by manufacturer.**
- **Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords.**
- **Do not use more than one mattress in the cot.**
- The lowest position of the base is the safest (R-IV). When a child starts to sit down without the assistance – use only this level.
- Thickness of the mattress shall be such that the internal height (measured from the top of mattress to the upper edge of the cot frame) was at least 500 mm in the lowest position of the cot base and at least 200 mm in the highest position of the cot base.
- Maximum thickness of the mattress: 6 cm.

- Mattress should have size 120 x 60 cm. Length and width shall be that there shall be no gap more than 30 mm between the mattress and the sides and ends.
- All assembly elements and fittings should be tightened properly and checked regularly and retightened as necessary.
- To prevent injury from falls, if the child is able to climb out of the cot, the cot shall no longer be used for that child.

Playpen:

- **WARNING Do not place the playpen close to an open fire or other heat source.**
- **WARNING Do not use the playpen without the base.**
- The bottom of the playpen must be mounted at the lowest level (R-V).
- The playpen is designed for children up to 24 months.
- Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used.
- Be aware that items left inside the playpen may be used as a foothold by the child or create a danger of suffocation or strangulation.
- All assembly fittings should always be tightened properly.
- **Do not use the playpen if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer. The components may only be obtained from the manufacturer. Do not use components not authorised by the manufacturer.**

I List of baby cot components - page 5-8

1	Screw M6*40 (x22)	7	Leg A (x2) & leg B (x2)	13	./.
2	Screw M6*30 (x12)	8	Headboard (x2)	14	./.
3	Connector M6*15 (x10)	9	Side A & side B	15	Straps (x2)
4	Spanner	10	A & B side extension	16	Low side
5	Allen key (x2)	11	Bottom	17	Mattress 90 x 60 cm
6	Wheels (x4)	12	Bottom extension		

II Co-sleeping baby cot

For installation you need an Allen key (5) and a spanner (4). Mounting should be done on a soft surface that will not damage the surface of the components. The assembly should be carried out by two persons.

1. Screw two legs (7a i 7b) to the headboard (8). Make sure that the holes in the components are aligned: connect the leg with the headboard where there are only two holes. Also note that there are wheel holes at the ends of the legs. These leg ends should be at the wider (horizontal) top slat. Connect the headboard to the legs with four screws (1) (Fig. A). Repeat this step with the other legs and the other headboard.
2. Position one of the sides (9) of the cot perpendicular to one of the assembled structures in step 1. Make sure that the five holes in the side (9) are facing inwards. Make sure that the wider



horizontal slat on the side (9) is facing down. Screw the side to the structure using two screws (1) (Figure B). Use three screws (1) to connect the side (9) to the second headboard.

3. Place the bottom (11) inside the structure. Note that the mounting holes in the bottom should be on the underside. Screw the bottom of the baby cot to the previously constructed structure with four screws (2) (Fig. C). **Attention! All four screws (2) should be screwed into the legs (7). Attention! The bottom of the cot can be adjusted to one of three levels (see point 7). Attention! The bottom of the cot should be flat - it cannot be tilted.**
4. Low side (16) use screw the entire structure to the cot using four screws (1) (fig. E). Remember that the slat of the low side should face outwards from the cot and form the upper edge of the low side. **Attention! The low side of the cot can be adjusted to one of the three levels (see point 7).**
5. Mounting the wheels: Screw the wheels (6) to the structure (Fig. F) using a spanner (4). The wheels have a locking device which must be engaged when the cot is set up in the desired place. To engage the lock, move the lever downwards (fig. I).
6. Make sure that all connections are securely tightened. Slide the mattress into the interior. The cot ready for connection to the parents' bed is shown in figure S.
7. The low side of the cot is height-adjustable and can be adjusted to the height of the parents' bed. The height of the low side should be adjusted so that its upper edge is at least two centimetres below the upper surface of the parents' bed (Figure K). To change the position of the low side, choose one of the three sets of holes which are located on the legs (7) (fig. P) and then screw the low side into these holes with the screws (1) as described in point 4. Attention! The bottom of the cot is height-adjustable, but the position of the bottom of the cot has to be adjusted to the position of the low side. There should be no space between the lower edge of the low side and the upper edge of the cot bottom (Fig. J). There should be no gaps between the components and they should not overlap. The relationship between the different positions is shown in the table below:

To change the position of the bottom (11), select one of the three sets of holes which are located on the legs (7) (Fig. R - I-III) and then screw the bottom with the screws (2) as indicated

Position of the low side	Height from floor to top edge of low side	Height from floor to bottom edge of low side	Position of the bottom	Height of the parents' bed mattress
Highest (I)	63,6 cm	53,6 cm	Highest (I)	Min. 65,6 cm
Medium (II)	58,8 cm	48,8 cm	Medium (II)	Min. 60,8 cm
Lowest (III)	54 cm	44 cm	Lowest (III)	Min. 56 cm

in point 3. You can place the cot on its side (9) to adjust the height of the bottom.

8. Use the straps (15) to connect the KOYA cot with the parents' bed. Unfold the strap to its full length, place it around the lower slat of the low side and the bottom in the outermost space between the rungs and then attach it to the parents' bed frame or around the parents' mattress (fig. N + O). Repeat on the other side of the bed. Tension the straps by adjusting their length. The cot must fit tightly into the parents' bed mattress.

III Baby cot 90 x 60 cm

For installation you need an Allen key (5) and a spanner (4). Mounting should be done on a soft surface that will not damage the surface of the components. The assembly should be carried out by two persons.



1. Screw the two legs (7a + 7b) to the headboard (8). Make sure the holes in the components are aligned: connect the leg with the headboard where there are only two holes. Note that there are wheel holes at the ends of the legs. These leg ends should be at the wider (horizontal) top slat. Connect the headboard to the legs with four screws (1) (Figure A). Repeat this step with the other legs and the other headboard.
2. Position one of the sides (9) of the cot perpendicular to one of the structures assembled in step 1. Make sure that the five holes of the side (9) are facing inwards. Make sure that the wider, horizontal slat of the side (9) is facing down. Screw the side to the structure using two screws (1) (Figure B). Use three screws (1) to connect the side (9) to the second headboard.
3. Add the second side (9). Make sure that the five holes of the side (9) are pointing inwards. Make sure that the wider, horizontal slat on the side (9) is facing down. Use five screws (1) to fasten the side to the structure.
4. Place the bottom (11) inside the structure. Note that the mounting holes in the bottom should be on the underside. Screw the bottom of the cot to the previously obtained structure using four screws (2). **Attention! All four screws (2) should be screwed into the legs (7). Attention! The bottom of the cot of the dimensions 90 x 60 cm can be adjusted to one of the four levels (see point 7).**
5. Mounting the wheels: Screw the wheels (6) to the structure (fig. F) using the spanner (4). The wheels have a locking device which must be engaged when the cot is set up in the desired position. To engage the lock, move the lever downwards (fig. I).
6. Make sure that all connections are securely tightened. Slide the mattress into the interior. A cot of the dimensions of 90 x 60 cm that is ready to use is shown in figure T.
7. The bottom of the cot is adjustable in height (11). To change the height of the cot, select one of the four sets of holes that are located on the legs (7) (Figure R - I-IV), then screw the bottom with the screws (2) as shown in point 4. You can place the cot on its side (9) to adjust the height of the bottom.

IV Baby cot 120 x 60 cm

For installation you need an Allen key (5) and a spanner (4). Mounting should be done on a soft surface that will not damage the surface of the components. The assembly should be carried out by two persons.



1. Screw the two legs (7a + 7b) to the headboard (8). Make sure the holes in the components are aligned: connect the leg with the headboard where there are only two holes. Note that there are wheel holes at the ends of the legs. These leg ends should be at the wider (horizontal) top slat. Connect the headboard to the legs with four screws (1) (Figure A). Repeat this step with the other legs and the other headboard.

2. Place the side (9) and side extension (10) on a soft surface so as not to damage the components. The five holes of both components should be parallel. Note that both components should have the same mark (either A or B). Slide three connectors (3) into the holes in the side extension (10). Then insert the three screws (1) through the side (9) and screw together the two components (Fig. G). Repeat these steps when connecting the other two components (9 & 10).
3. Position one of the sides of the cot perpendicular to one of the structures assembled in step 1. Make sure that the ten holes in the side are facing inwards. Make sure that the wider horizontal slat of the side (9) and side extensions (10) are facing down. Screw the side panel to the structure using two screws (1) (Fig. B). Using two screws (1), connect the side panel to the second headboard.
4. Attach the other side. Make sure that the ten holes of the side are facing inwards. Make sure that the wider, horizontal side slat (9) and side extensions (10) are facing down. Screw the side panel to the structure using four screws (1).
5. Place the bottom (11) and the bottom extension (12) with rungs upwards on a soft surface so that the components do not get damaged. Note that there are four holes in one of the shorter bottom slats and bottom extensions that need to be put together. Slide the four connectors (3) into the holes in the bottom extension (12). Then put the four screws (2) through the bottom (11) and connect the two components (fig. H).
6. Using eight screws (2), screw the extended bottom of the cot to the structure from step 4, making sure that the mounting holes in the bottom are on the underside of the cot. Make sure that the bottom extension (12) is on the same side as the side extensions (10). **Attention! The bottom of the cot of the dimensions of 120 x 60 cm can be adjusted to one of four selected levels (see fig. L).**
7. Mounting the wheels: use the spanner (4) to tighten the wheels (6) to the structure (fig. F). The wheels have a locking device which must be engaged when the cot is set up in the desired position. To engage the lock, move the lever downwards (fig. I).
8. Make sure that all connections are securely tightened. The cot of the dimensions of 120 x 60 cm that is ready to use is shown in figure U.
9. The extended bottom of the cot is adjustable in height. To change the height of the cot, select one of the four sets of holes which are located on the legs (7) (fig. R - I-IV) and sides, then screw the bottom down with the screws (2) as indicated in point 6. You can place the cot on its side (9) to adjust the height of the bottom.

V Playpen

For installation you need an Allen key (5) and a spanner (4). Mounting should be done on a soft surface that will not damage the surface of the components. The assembly should be carried out by two persons.

1. Screw the two legs (7a + 7b) to the headboard (8). Make sure the holes in the components are aligned: connect the leg with the headboard where there are only two holes. Note that there are wheel holes at the ends of the legs. These leg ends should be at the wider (horizontal) top slat. Connect the headboard to









the legs with four screws (1) (Figure A). Repeat this step with the other legs and the other headboard.

2. Place the side (9) and the side extension (10) on a soft surface so as not to damage the components. The five holes in the both components should be parallel. Note that both components should have the same designation: either A or B. Slide three connectors (3) into the holes in the side extension (10). Then insert the three screws (1) through the side (9) and screw together the two components (Fig. G). Repeat these steps when connecting the other two components (9 & 10).
3. Position one of the sides of the playpen perpendicularly to one of the structures assembled in step 1. Make sure that the ten holes in the sides are facing inwards. Make sure that the wider, horizontal side slat (9) and side extensions (10) are facing down. Screw the side to the structure using two screws (1) (Fig. B). Using two screws (1), connect the side to the second headboard.
4. Attach the other side. Make sure that the ten holes of the side panel are pointing inwards. Make sure that the wider, horizontal side slat (9) and side extensions (10) are facing the bottom. Screw the side to the structure using four screws (1).
5. Place the bottom (11) and the bottom extension (12) with rungs upwards on a soft surface so as not to damage the components. Note that there are four holes in one of the shorter bottom slats and the bottom extensions that need to be put together. Slide the four connectors (3) into the holes in the bottom extension (12). Then put the four screws (2) through the bottom (11) and connect the two pieces (fig. H).
6. Screw the playpen bottom extension to the structure from step 4 with eight screws (2), making sure that the mounting holes in the bottom are on the underside. Make sure that the bottom extension (12) is on the same side as the side extensions (10). **Attention! The playpen bottom can only be adjusted to the lowest level (fig. M - V).**
7. Mounting the wheels: Screw the wheels (6) to the structure (fig. F) using the spanner (4). The wheels have a locking device which must be engaged when the playpen is set up in the desired position. To engage the lock, move the lever downwards (fig. I).
8. Make sure that all connections are securely tightened. The playpen that is ready to use is shown in figure W.

VI MAINTENANCE AND CLEANING

Frame - clean with a soft, clean and dry cloth. Clean the mattress cover according to the instructions on the label.

	Handwash.		Do not wash. Clean the product gently with a damp cloth and a mild detergent.
	Do not bleach		Do not iron
	Do not dry in a tumble dryer		Do not dry clean

Do not fold or store the product when it is wet and never store it in wet conditions, as it can lead to mould growth.

VII WARRANTY

- A. All Kinderkraft products are covered by a 24-month warranty. The warranty period begins on the date of releasing the product to the Buyer.
- B. The warranty is valid for products sold in the following countries: France, Spain, Germany, Poland, United Kingdom, Italy.
- C. In countries not listed above warranty terms and conditions are determined by the Seller.
- D. It is possible to extend the warranty period to 120 months (10 years). Full text of the terms and conditions and warranty extension registration form are available at WWW.KINDERKRAFT.COM
- E. The warranty is valid only in the country where the purchase was made.
- F. Complaints should be submitted by completing the form available at WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
- G. The warranty shall not cover:
 - a. claims arising from product specifications, as long as they comply with those specified by the manufacturer in the instruction manual or other documents of a legislative nature;
 - b. product damage caused by improper maintenance or use of inadequate chemicals;
 - c. colour change (discolouration) when the product has been exposed to direct sunlight against the instructions provided in the instruction manual;
 - d. tear, wear, crack of fabric/plastic that is the fault of the Customer;
 - e. reduction in the quality of the product and consumables due to normal wear and tear;
 - f. products which have not been used according to specifications;
- H. The warranty period for accessories attached to the device is 6 months from the date of sale, with the exception of mechanical damage.
- I. With regard to Products such as furniture, the Customer is obliged to deliver the Product only at the express request of the Warrantor. In such a case, the Product should be packed in a way that allows for safe transport, i.e., if possible, in the original packaging, or, if there is no original packaging, in substitute, cubic packaging, which protects the Product against damage in transport. The Guarantor reserves the right not to collect the Product if it is packed in an incorrect way, until the indicated irregularities are removed.
- J. The warranty claim for Products such as furniture is considered on the basis of the complaint form available at www.rma.kinderkraft.com and the attached photos. In case the piece of furniture is shipped by the Customer on its own, i.e. before the previous instruction from the Guarantor, referred to in point I above, the Guarantor is not obliged to refund the costs incurred in this way and take any actions resulting from the Guarantee.
- K. These guarantee terms and conditions are complementary to the Customer's rights in relation to 4KRAFT sp. z o.o. The warranty shall not exclude, limit or suspend the rights of the Customer arising from the provisions on the warranty for defects in the goods sold.
Full text of Warranty Terms and Conditions is available at WWW.KINDERKRAFT.COM.

All rights to the present document belong entirely to 4Kraft Sp. z o.o. Any unauthorized use of them against their purpose, including in particular: using, copying, reproducing, making available - in whole or in part, without the consent of 4Kraft Sp. z o.o. may result in legal consequences.

¡Estimado Cliente!

Gracias por comprar el producto de marca Kinderkraft. Diseñamos pensando en su hijo, siempre nos preocupamos por la seguridad, la calidad y garantizamos la máxima comodidad.

IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS, LEER ATENTAMENTE

INSTRUCCIONES Y MEDIDAS DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Cuna colecho + cuna 90 x 60 cm:

- **Lea este manual de instrucciones antes de utilizar el producto**
- **Deje de usar el producto tan pronto como su hijo sea capaz de sentarse, arrodillarse o ponerse de pie.**
- **La colocación de artículos adicionales no previstos dentro del producto suponer un peligro de asfixia.**
- **No coloque el producto cerca de otros objetos que puedan suponer un peligro de asfixia, como cuerdas, cordones de cortinas, etc.**
- **Use sólo un colchón para una cuna.**
- Coloque el producto sobre un suelo horizontal.
- Los niños pequeños no deben jugar cerca de la cuna sin supervisión.
- La cuna debe estar bloqueada en una posición fija cuando el niño se deja desatendido.
- Todos los cierres deben estar siempre bien apretados.
- Asegúrese de que no se suelten los tornillos, ya que el niño podría entrar en contacto con ellos o enredarse en la ropa u objetos (p. Ej., Cordones, collares, cintas de chupete, etc.) lo que supone un riesgo de asfixia.
- Espesor máximo del colchón: 6 cm (según etiqueta del producto).
- Hay que ser consciente de los riesgos asociados a fumar, a mantener el fuego abierto o de cualquier otra fuente de calor, como radiadores eléctricos, estufas de gas, etc., cerca de la cuna.
- **NO use la cuna si algún componente falta, está dañado o roto. Si es necesario, comuníquese con 4Kraft Sp. Z o.o. para obtener instrucciones y componentes de repuesto. No utilice componentes de repuesto no autorizados.**
- **Utilice sólo el colchón destinado y vendido con esta cuna, no coloque un segundo colchón encima del colchón original porque podría provocar el peligro de asfixia.**

- Cuando su hijo duerma en una cuna junto a la cama de los padres, es necesario utilizar las correas (15) y el panel lateral bajo (16). NO use la cuna si algún componente falta, está dañado o roto. Si es necesario, comuníquese con 4Kraft Sp. Z o.o. para obtener instrucciones y componentes de repuesto. No utilice componentes de repuesto no autorizados.
- La distancia entre la cuna y el suelo en relación con la cama de los padres se muestra en la figura K.
- La información sobre los tipos de camas de los padres adecuadas para la cuna se muestra en la Figura K.
- El usuario no debe utilizar un sistema de fijación distinto al suministrado.
- Nunca ponga la cuna en una posición inclinada.
- Para evitar el riesgo de asfixia por atrapamiento, la cuna debe estar bien asegurada a la cama de los padres mediante el sistema de sujeción.
- No debe haber espacio entre el panel lateral bajo de la cuna y el colchón de la cama de los padres.
- Antes de cada uso, compruebe que el sistema de sujeción esté correctamente tensado tirando de la cuna en dirección opuesta a la cama de los padres.
- NO utilice el producto si hay un espacio entre la cuna y la cama de los padres.
- No llene los agujeros con almohadas, mantas u otros objetos.
- ¡PELIGRO! - Cuando la cuna no esté unida a la cama de los padres, recuerde siempre levantar el panel lateral móvil o conectar el panel lateral alto.
- **Para evitar que el cuello del niño quede atrapado en el borde superior del panel lateral móvil / bajo, este borde no debe sobresalir de la superficie del colchón de la cama de los padres.**
- **Para evitar el riesgo de asfixia, el sistema de fijación de la cuna a la cama de los padres debe estar situado fuera de la cuna.**
- La cuna debe tener un tamaño de 90 x 60 cm. La longitud y anchura deben ser tales que el espacio entre el colchón y los laterales y la parte superior no exceda 30 mm.

Cuna 120 x 60 cm:

- **Ser consciente del peligro que presenta el fuego y otras fuentes de calor fuertes tales como radiadores/calentadores eléctricos o de gas, etc. que se encuentran cerca del producto.**
- **No utilizar el producto si alguna pieza esta dañada, rota o falta, utilizar sólo componentes autorizados por el fabricante. Utilice solo piezas autorizadas por el fabricante.**

- **No dejar nada en la cuna y no colocarla cerca de otro aparato que podría proporcionar apoyo para los pies o causar un peligro de asfixia o estrangulación del niño, como cables, cuerdas de cortinas/persianas.**
- **No utilizar más de un colchón en la cama.**
- La posición más baja del fondo de la cuna es la más segura (R-IV). Cuando un niño comienza a sentarse solo, use este nivel solamente.
- El grosor del colchón debe ser tal que la altura interior (medida desde la superficie superior del colchón hasta el borde superior del marco de la cuna) sea al menos 500 mm en la posición más baja del fondo y al menos 200 mm en la posición más alta del fondo de la cuna.
- Grosor máximo del colchón: 6 cm
- El colchón para la cuna debe tener dimensiones de 120 x 60 cm. La longitud y anchura deben ser tales que el espacio entre el colchón y los laterales y la parte superior no exceda 30 mm.
- Todas las piezas y los accesorios de montaje deben estar bien apretados y comprobados regularmente y si es necesario se deben volver a apretar.
- Para evitar lesiones al niño como resultado de la caída, la cuna ya no debe usarse si el niño es capaz de subirse y bajar de la cuna.

Parque infantil:

- **ADVERTENCIA No colocar el parque cerca de llamas u otras fuentes de calor**
- **ADVERTENCIA No utilizar el parque sin base.**
- La parte inferior del parque debe ser montado en el nivel más bajo (R-V).
- El parque está diseñado para niños de hasta 24 meses.
- No se deben utilizar componentes y accesorios que no estén aprobados por el fabricante
- Tenga en cuenta que los objetos que se dejen dentro del parque infantil pueden ser utilizados como apoyo por el niño y, por lo tanto, constituyen un riesgo de asfixia o estrangulamiento.
- Todas las conexiones del parque infantil deben estar siempre bien apretadas.
- **No utilice el producto si alguno de sus componentes está dañado, roto o falta, utilice únicamente componentes aprobados por el fabricante. Los componentes sólo pueden solicitarse al fabricante. No utilice componentes no autorizados por el fabricante.**

I LISTA DE LAS PIEZAS DE LA CUNA - PÁGINA 5-8

1	Tornillo M6 * 40 (x22)	7	Pata A (x2) y pata B (x2)	13	./.
2	Tornillo M6 * 30 (x12)	8	Cabecera (x2)	14	./.

3	Conector M6 * 15 (x10)	9	Panel lateral A y panel lateral B	15	Correas (x2)
4	Llave plana	10	Extensión lateral A y B	16	Panel lateral bajo
5	Llave allen (x2)	11	Fondo	17	Colchón 90 x 60 cm
6	Ruedas (x4)	12	Extensión del fondo		

II Cuna colecho

Para la instalación necesita una llave Allen (5) y una llave plana (4). El montaje debe realizarse sobre una superficie blanda que no dañe la superficie de los componentes. El montaje debe ser realizado por dos personas.



- Atornille dos patas (7a + 7b) a la cabecera de la cuna (8). Asegúrese de que los orificios de los componentes estén alineados: conecte las patas a la cabecera de la cuna donde hay dos orificios. También tenga en cuenta que hay orificios para las ruedas en los extremos de las patas. Estos extremos de las patas deben alinearse con el listón superior más ancho (horizontal). Conecte la cabecera de la cuna a las patas con cuatro tornillos (1) (Fig. A). Repita este paso con las otras patas y la otra cabecera de la cuna.
- Coloque uno de los paneles laterales (9) de la cuna perpendicular a una de las estructuras ensambladas en el paso 1. Asegúrese de que los cinco orificios del panel lateral (9) miren hacia adentro. Asegúrese de que el listón horizontal más ancho del panel lateral (9) esté orientado hacia abajo. Atornille el panel lateral a la estructura con dos tornillos (1) (Figura B). Luego use tres tornillos (1) para conectar el lado (9) con el otro de los extremos.
- Coloque el fondo (11) dentro de la estructura. Tenga en cuenta que los orificios de montaje en el fondo deben mirar hacia abajo. Atornille el fondo de la cuna a la estructura construida previamente con cuatro tornillos (2) (Fig. C). **¡Cuidado! Los cuatro tornillos (2) deben atornillarse en las patas (7). ¡Cuidado! El fondo de la cuna se puede ajustar a uno de tres niveles (ver punto 7). ¡Cuidado! El fondo de la cuna debe ser plana, no se puede inclinar.**
- Panel lateral bajo (16) atornille toda la estructura a la cuna con cuatro tornillos (1) (fig. E). Recuerde que el listón del panel lateral bajo debe mirar hacia el exterior de la cuna y formar el borde superior del panel lateral bajo. **¡Cuidado! El fondo de la cuna se puede ajustar a uno de tres niveles (ver punto 7).**
- Montaje de las ruedas: Atornille las ruedas (6) a la estructura (Fig. F) con la llave (4). Las ruedas tienen un dispositivo de bloqueo que debe activarse cuando la cuna esté instalada en la ubicación deseada. Para activar el bloqueo, mueva la palanca hacia abajo (fig. I).
- Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas. Deslice el colchón hacia adentro. La cuna lista para ser conectada a la cama de los padres se muestra en la figura S.
- El panel lateral bajo de la cuna es ajustable en altura y se puede ajustar a la altura de la cama de los padres. La altura del panel lateral bajo debe ajustarse de modo que su borde superior esté al menos dos centímetros por debajo de la superficie superior de la cama de los padres (Figura K). Para cambiar la posición del panel lateral bajo, elija uno de los tres juegos de orificios en las patas (7) (fig. P) y luego atornille el panel lateral bajo en estos orificios con los tornillos

(1) como se describe en el punto 4. ¡Cuidado! El fondo de la cuna es ajustable en altura, pero la posición del fondo de la cuna debe ajustarse a la posición del panel lateral bajo. No debe haber espacio entre el borde inferior del panel lateral bajo y el borde superior del fondo de la cuna (Fig. J). No debe haber espacios entre los componentes y los componentes no deben superponerse. La relación entre las diferentes posiciones se muestra en la siguiente tabla:

Posición del panel lateral bajo	Distancia entre el suelo y el borde superior del panel bajo	Distancia entre el suelo y el borde inferior del panel lateral bajo	Posición del fondo	Altura del colchón de la cama de los padres
La posición más alta (I)	63,6 centímetros	53,6 centímetros	La posición más alta (I)	Min. 65,6 centímetros
Posición media (II)	58,8 centímetros	48,8 centímetros	Posición intermedia (II)	Min. 60,8 centímetros
La posición más baja (III)	54 centímetros	44 centímetros	La posición más baja (III)	Min. 56 centímetros

Para modificar la posición del fondo (11), seleccione uno de los tres juegos de orificios ubicados en las patas (7) (Fig. R - I-III) luego atornille el fondo con los tornillos (2) como se indica en el punto 3. Para ajustar la altura del fondo puede colocar la cuna de panel lateral (9)

- Utilice las correas (15) para conectar la cuna KOYA a la cama de los padres. Despliegue la correa en toda su longitud, colóquela alrededor del listón inferior del panel lateral bajo y el fondo en el espacio exterior entre los listones, luego fíjela a la cama de los padres o alrededor del colchón de la cama de los padres (fig. N + O). Haz lo mismo en el otro panel lateral de la cuna. Apriete las correas extendiéndolas. La cuna debe tocar al colchón de la cama de los padres.

III Cuna 90 x 60 cm

Para la instalación necesita una llave Allen (5) y una llave plana (4). El montaje debe realizarse sobre una superficie blanda que no dañe la superficie de los componentes. El montaje debe ser realizado por dos personas.

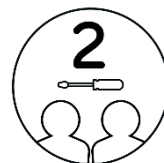
- Atornille dos patas (7a + 7b) a la cabecera de la cuna (8). Asegúrese de que los orificios de los componentes estén alineados: conecte las patas a la cabecera de la cuna donde hay dos orificios. También tenga en cuenta que hay orificios para las ruedas en los extremos de las patas. Estos extremos de las patas deben alinearse con el listón superior más ancho (horizontal). Conecte la cabecera de la cuna a las patas con cuatro tornillos (1) (Fig. A). Repita este paso con las otras patas y la otra cabecera de la cuna.
- Coloque uno de los paneles laterales (9) de la cuna perpendicular a una de las estructuras ensambladas en el paso 1. Asegúrese de que los cinco orificios del panel lateral (9) miren hacia adentro. Asegúrese de que el listón horizontal más ancho del panel lateral (9) esté orientado hacia abajo. Atornille el panel lateral a la estructura con dos tornillos (1) (Figura B). Luego use tres tornillos (1) para conectar el lado (9) con el otro de los extremos.



3. Conecte el segundo panel lateral (9). Asegúrese de que los cinco orificios del panel lateral (9) miren hacia adentro. Asegúrese de que el listón horizontal más ancho del panel lateral (9) esté orientado hacia abajo. Atornille el lado de la estructura con cinco tornillos (1).
4. Coloque el fondo (11) dentro de la estructura. Tenga en cuenta que los orificios de montaje en el fondo deben mirar hacia abajo. Atornille el fondo de la cuna a la estructura obtenida anteriormente utilizando para ello cuatro tornillos (2). **¡Cuidado! Los cuatro tornillos (2) deben atornillarse en las patas (7). ¡Cuidado! El fondo de la cuna de 90 x 60 cm se puede ajustar a uno de los cuatro niveles (ver punto 7).**
5. Montaje de las ruedas: Atornille las ruedas (6) a la estructura (Fig. F) con la llave (4). Las ruedas tienen un dispositivo de bloqueo que debe activarse cuando la cuna esté instalada en la ubicación deseada. Para activar el bloqueo, mueva la palanca hacia abajo (fig. I).
6. Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas. Deslice el colchón hacia adentro. En la figura T se muestra una cuna lista para usar de 90 x 60 cm.
7. El fondo de la cuna es regulable en altura (11). Para cambiar la altura de la cuna, seleccione uno de los cuatro juegos de orificios ubicados en las patas (7) (Figura R - I-IV), luego atornille el fondo con los tornillos (2) como se muestra en el punto 4. Para ajustar la altura del fondo puede colocar la cuna de panel lateral (9)

IV Cuna 120 x 60 cm

Para la instalación necesita una llave Allen (5) y una llave plana (4). El montaje debe realizarse sobre una superficie blanda que no dañe la superficie de los componentes. El montaje debe ser realizado por dos personas.



1. Atornille dos patas (7a i 7b) a la cabecera de la cuna (8). Asegúrese de que los orificios de los componentes estén alineados: conecte las patas a la cabecera de la cuna donde hay dos orificios. También tenga en cuenta que hay orificios para las ruedas en los extremos de las patas. Estos extremos de las patas deben alinearse con el listón superior más ancho (horizontal). Conecte la cabecera de la cuna a las patas con cuatro tornillos (1) (Fig. A). Repita este paso con las otras patas y la otra cabecera de la cuna.
2. Coloque el panel lateral (9) y la extensión lateral (10) sobre una superficie blanda para no dañar los componentes. Los cinco orificios en el plano de los dos componentes deben ser paralelos. Tenga en cuenta que ambos componentes deben tener la misma marca (A o B). Deslice tres conectores (3) a través de los orificios de la extensión lateral (10). Luego inserte los tres tornillos (1) a través del panel lateral (9) y conecte los dos componentes (Fig. G). Repita estos pasos para conectar los otros dos componentes (9 y 10).
3. Coloque uno de los paneles laterales (9) de la cuna perpendicular a una de las estructuras ensambladas en el paso 1. Asegúrese de que los cinco orificios del panel lateral miren hacia adentro. Asegúrese de que el listón horizontal más ancho de los paneles laterales (9) y las extensiones laterales (10) estén orientados hacia abajo. Atornille el panel lateral a la estructura con dos tornillos (1) (Figura B). Con dos tornillos (1), conecte el panel lateral a la segunda cabecera de la cuna.
4. Conecte el otro panel lateral. Asegúrese de que los cinco orificios del panel lateral miren hacia adentro. Asegúrese de que el listón horizontal más ancho de los paneles laterales (9) y las

- extensiones laterales (10) estén orientados hacia abajo. Atornille el panel lateral a la estructura con cuatro tornillos (1).
5. Coloque el fondo (11) y la extensión del fondo (12) con los listones hacia arriba sobre una superficie blanda para que los componentes no se dañen. Tenga en cuenta que hay cuatro orificios en uno de los listones inferiores y en las extensiones del fondo: componentes que deben ensamblarse. Deslice los cuatro conectores (3) en los orificios de la extensión del fondo (12). A continuación, pase los cuatro tornillos (2) por el fondo (11) y conecte los dos componentes (fig. H).
 6. Con ocho tornillos (2), atornille la extensión del fondo de la cuna a la estructura obtenida en el paso 4, asegurándose de que los orificios de montaje en el fondo estén orientados hacia el fondo la cuna. Asegúrese de que la extensión del fondo (12) esté del mismo panel lateral que las extensiones laterales (10). **¡Cuidado! El fondo de la cuna de 120 x 60 cm se puede ajustar a uno de los cuatro niveles (Figura L).**
 7. Montaje de las ruedas: utilice la llave (4) para conectar las ruedas (6) a la estructura (fig. F). Las ruedas tienen un dispositivo de bloqueo que debe activarse cuando la cuna esté instalada en la ubicación deseada. Para activar el bloqueo, mueva la palanca hacia abajo (fig. I).
 8. Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas. En la figura U se muestra una cuna de 120 x 60 cm lista para usar.
 9. La extensión del fondo de la cuna es regulable en altura. Para cambiar la altura de la cuna, seleccione uno de los cuatro juegos de orificios ubicados en las patas (7) (Figura R - I-IV) y los lados, luego atornille el fondo con los tornillos (2) como se muestra en el punto 6. Para ajustar la altura del fondo puede colocar la cuna de panel lateral (9)

V Parque infantil

Para la instalación necesita una llave Allen (5) y una llave plana (4). El montaje debe realizarse sobre una superficie blanda que no dañe la superficie de los componentes. El montaje debe ser realizado por dos personas.

1. Atornille dos patas (7a i 7b) a la cabecera de la cuna (8). Asegúrese de que los orificios de los componentes estén alineados: conecte las patas a la cabecera de la cuna donde hay dos orificios. También tenga en cuenta que hay orificios para las ruedas en los extremos de las patas. Estos extremos de las patas deben alinearse con el listón superior más ancho (horizontal). Conecte la cabecera de la cuna a las patas con cuatro tornillos (1) (Fig. A). Repita este paso con las otras patas y la otra cabecera de la cuna.
2. Coloque el panel lateral (9) y la extensión lateral (10) sobre una superficie blanda para no dañar los componentes. Los cinco orificios de ambos componentes deben estar paralelos. Tenga en cuenta que ambos componentes deben tener la misma designación: A o B. Deslice tres conectores (3) en los orificios de la extensión lateral (10). Luego inserte los tres tornillos (1) a través del panel lateral (9) y conecte los dos componentes (Fig. G). Repita estos pasos para conectar los otros dos componentes (9 y 10).
3. Coloque uno de los paneles laterales del parque infantil perpendicular a una de las estructuras que ensambló en el paso 1. Asegúrese de que los cinco orificios del panel lateral miren hacia









adentro. Asegúrese de que el listón horizontal más ancho de los paneles laterales (9) y las extensiones laterales (10) estén orientados hacia abajo. Atornille el panel lateral a la estructura con dos tornillos (1) (Figura B). Con dos tornillos (1), conecte el panel lateral a la segunda cabecera de la cuna.

4. Conecte el otro panel lateral. Asegúrese de que los diez orificios del panel lateral estén orientados hacia adentro. Asegúrese de que el listón horizontal más ancho de los paneles laterales (9) y las extensiones laterales (10) estén orientados hacia abajo. Atornille el panel lateral a la estructura con cuatro tornillos (1).
5. Coloque el fondo (11) y la extensión del fondo (12) con los listones hacia arriba sobre una superficie blanda para no dañar los componentes. Tenga en cuenta que hay cuatro orificios en uno de los listones inferiores y en las extensiones del fondo: componentes que deben ensamblarse. Deslice los cuatro conectores (3) en los orificios de la extensión del fondo (12). A continuación, pase los cuatro tornillos (2) por el fondo (11) y conecte los dos componentes (fig. H).
6. Atornille la extensión del fondo del parque infantil a la estructura del Paso 4 con ocho tornillos (2), asegurándose de que los orificios de montaje del fondo estén orientados hacia abajo. Asegúrese de que la extensión del fondo (12) esté del mismo panel lateral que las extensiones laterales (10). **¡Cuidado! El fondo del parque infantil solo se puede ajustar al nivel más bajo (fig. M - V).**
7. Montaje de las ruedas: Atornille las ruedas (6) a la estructura (Fig. F) con la llave (4). Las ruedas tienen un dispositivo de bloqueo que debe activarse cuando la cuna esté instalada en la ubicación deseada. Para activar el bloqueo, mueva la palanca hacia abajo (fig. I).
8. Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas. El parque infantil listo para usar se muestra en la figura W.

VI MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Marco - limpie con un paño suave, limpio y seco. Limpie la funda del colchón de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta.

	La Lavado a mano.		No lavar. El producto se puede lavar con un paño húmedo y un detergente suave.
	No usar blanqueador		No planchar
	No secar en secadora		No lavar en seco

No plegar y no guardar el producto si está mojado y nunca almacenarlo en condiciones de humedad, ya que esto puede causar que aparezca el moho.

VII GARANTÍA

- A. Todos los productos Kinderkraft están cubiertos por la garantía de 24 meses. El período de cobertura de la garantía comienza el día de entrega del producto al Comprador.

- B. La garantía es válida para los productos vendidos en los siguientes países: Francia, España, Alemania, Polonia, Reino Unido, Italia.
- C. En los países no mencionados anteriormente, el vendedor determina las condiciones de garantía.
- D. Es posible la prórroga de la garantía hasta 120 meses (10 años). El texto completo de las condiciones y el formulario de prórroga de la garantía están disponibles en la página WWW.KINDERKRAFT.COM
- E. La garantía sólo es válida en el país donde se realizó la compra.
- F. Las reclamaciones deben ser presentadas a través del formulario disponible en la página web WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
- G. La garantía no cubre:
 - a. las reclamaciones relativas a los parámetros técnicos del Producto, siempre y cuando cumplan con los especificados por el fabricante en el manual u otros documentos normativos;
 - b. los daños del Producto causados por el mantenimiento incorrecto o el uso inadecuado de productos químicos;
 - c. el cambio de color (decoloración) por exponer el Producto a la luz solar directa, por no seguir las instrucciones;
 - d. el desgarro, la abrasión, el agrietamiento de tela/plástico por culpa del Cliente;
 - e. la reducción en la calidad del Producto debido al uso y desgaste normal de materiales consumibles;
 - f. Los productos que no han sido utilizados de acuerdo a las especificaciones;
- H. El período de garantía para los accesorios incluidos al equipo es de 6 meses a partir de la fecha de venta, a excepción de daños mecánicos.
- I. En cuanto a los productos como los muebles, el Cliente está obligado a entregar el producto sólo a petición expresa del Garante. En tal caso, el Producto deberá ser embalado de manera que permita un transporte seguro, es decir, si es posible, en el embalaje original o, si no hay embalaje original, en un embalaje cúbico de sustitución, que proteja el Producto contra los daños durante el transporte. El Garante se reserva el derecho de no recoger el Producto si está embalado de forma incorrecta, hasta que se eliminen las irregularidades indicadas.
- J. La reclamación de la garantía para Productos tales como muebles se considera sobre la base del formulario de reclamación disponible en www.rma.kinderkraft.com y las fotos adjuntas. En caso de que el mueble sea enviado por el Cliente por su cuenta, es decir, antes de la instrucción previa del Garante, mencionada en el punto I anterior, el Garante no está obligado a reembolsar los costes incurridos de esta manera de envío y a tomar cualquier acción que resulte de la Garantía.
- K. Estas condiciones de garantía son complementarias en relación con los derechos del Cliente que le corresponden respecto a 4KRAFT Sp. z o.o. La garantía no excluye, limita ni suspende los derechos del Cliente que resultan de las normas o la garantía por defectos en el producto vendido.
El texto completo de la garantía está disponible en el sitio web WWW.KINDERKRAFT.COM.

Todos los derechos del presente documento pertenecen en su totalidad a 4Kraft Sp. z o.o. Cualquier uso no autorizado de los mismos en contra de su propósito, incluyendo en particular: el uso, la copia, la reproducción, la puesta a disposición - en su totalidad o en parte, sin el consentimiento de 4Kraft Sp. z o.o. puede tener consecuencias legales.

Cher Client !

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit de la marque Kinderkraft. Nos produits sont conçus spécialement pour votre enfant : nous veillons toujours à leur sécurité et qualité en vous garantissant ainsi le meilleur choix.

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

INSTRUCTIONS RELATIVES A LA SÉCURITÉ ET AUX PRÉCAUTIONS D'USAGE

AVERTISSEMENT

Lit bébé co-dodo + Lit bébé 90 x 60 cm:

- **N'utilisez pas ce produit sans avoir préalablement lu le manuel d'utilisation.**
- **Arrêtez d'utiliser le produit dès que votre enfant est capable de s'asseoir, de s'agenouiller ou de se lever.**
- **Le fait de placer des articles supplémentaires sur le produit peut provoquer la suffocation.**
- **Ne placez pas le produit près d'un autre produit qui pourrait présenter un risque de suffocation, comme les cordons, les cordons de rideaux, etc.**
- **N'utilisez qu'un matelas pour un lit de bébé.**
- Placez le produit sur un sol horizontal.
- Les jeunes enfants ne doivent pas jouer sans surveillance près du lit de bébé.
- Le lit de bébé doit être verrouillé dans une position fixe lorsque l'enfant est laissé sans surveillance.
- Tous les éléments de fixation doivent toujours être correctement serrés.
- Assurez-vous qu'aucune vis ne se desserre, car l'enfant pourrait entrer en contact avec elles ou s'emmêler dans des vêtements ou des objets (p. Ex. Cordons, colliers, rubans de sucette, etc.) qui présentent un risque d'étouffement.
- Épaisseur maximale du matelas: 6 cm (selon l'étiquette du produit).
- Soyez conscient des risques liés au fait de fumer, de garder le feu ouvert ou toute autre source de chaleur, par exemple des radiateurs électriques, des cuisinières à gaz, etc. à proximité du lit de bébé.
- N'utilisez PAS le lit bébé si des composants sont manquants, endommagés ou cassés. Si nécessaire, contactez 4Kraft Sp. z o. o. pour les composants de rechange et les instructions. N'utilisez pas de composants de remplacement non autorisés.
- N'utilisez que le matelas prévu pour et vendu avec ce lit, ne placez pas un deuxième matelas sur le matelas d'origine, il y a danger de suffocation.

- Lorsque votre enfant dort dans un lit bébé à côté du lit parental, il est nécessaire d'utiliser les sangles (15) et le côté bas (16). N'utilisez PAS le lit bébé si des composants sont manquants, endommagés ou cassés. Si nécessaire, contactez 4Kraft Sp. z o. o. pour les composants de rechange et les instructions. N'utilisez pas de composants de remplacement non autorisés.
- La distance entre le lit bébé et le sol par rapport au lit parental est indiquée sur la figure K.
- Des informations sur les types de lits parentaux adaptés au lit bébé sont présentées à la figure K.
- L'utilisateur ne doit pas utiliser un système de fixation autre que celui fourni.
- Ne mettez jamais le lit de bébé en position inclinée.
- Pour prévenir le risque de suffocation par coincement, le lit de bébé doit être correctement fixé au lit des parents au moyen du système de fixation.
- Il ne doit y avoir aucun espace entre le côté bas du lit bébé et le matelas du lit parental.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le système de fixation est correctement tendu en tirant le lit bébé dans le sens opposé au lit parental.
- N'utilisez PAS le produit s'il y a un espace entre le lit bébé et le lit parental.
- Ne remplissez pas les trous avec des oreillers, des couvertures ou d'autres objets.
- DANGER ! - Lorsque le lit bébé n'est pas attaché au lit parental, pensez toujours à soulever le côté abattant ou à fixer le côté haut.
- **Pour éviter que le cou de l'enfant ne se coince sur le bord supérieur du côté abattant / bas, ce bord ne doit pas être placé au-dessus du matelas du lit parental.**
- **Pour éviter le risque d'étouffement de l'enfant, le système de fixation du lit bébé au lit des parents doit être situé à l'extérieur du lit de bébé.**
- Le lit bébé doit avoir une taille de 90 x 60 cm. En effet, sa longueur et sa largeur devraient permettre d'éviter l'espace de plus de 30 mm entre matelas et les côtés avec les pointes.

Lit bébé 120 x 60 cm:

- **Soyez conscient du risque que présente une flamme nue et une autre source de chaleur intense (telle que les radiateurs, les appareils de chauffage électriques ou au gaz, etc.) à proximité du produit.**
- **N'utilisez pas le produit avec un élément endommagé, déchiré ou manquant; n'utilisez que des éléments autorisés par le fabricant. Les pièces ne peuvent être obtenues qu'auprès du fabricant.**
- **Ne laissez rien dans le lit, évitez de placer le lit à proximité d'un autre objet qui pourrait servir d'appui pour les pieds ou augmenter le risque d'étouffement ou de pendaison de bébé par ex. les câbles, les cordons, les rideaux, les stores.**

- **N'utilisez qu'un matelas dans le lit.**
- La position la plus basse du fond du lit est la plus sûre (R-IV). Lorsque votre enfant commence à s'asseoir sans aide, utilisez seulement ce niveau.
- L'épaisseur du matelas devrait répondre aux conditions suivantes : la hauteur intérieure (mesurée à partir de la surface supérieure du matelas jusqu'au bord supérieur du cadre de lit) doit être de 500 mm au minimum en position la plus basse du fond et de 200 mm au minimum en position la plus élevée du fond de lit.
- Épaisseur matelas maximale: 6 cm
- Le matelas utilisé dans le lit devrait être de 120 x 60 cm. En effet, sa longueur et sa largeur devraient permettre d'éviter l'espace de plus de 30 mm entre matelas et les côtés avec les pointes.
- Tous les éléments de fixation et les ferrures lors de leur montage doivent être convenablement serrés et contrôlés régulièrement et, au besoin, resserrés.
- Afin d'éviter des traumatismes liés à une chute, le lit ne devrait plus être utilisé, si votre enfant arrive à se hisser et à sortir du lit tout seul.

Parc pour enfants:

- **AVERTISSEMENT Ne pas placer le parc à proximité des flammes nues ou d'autres sources de chaleur**
- **AVERTISSEMENT Ne pas utiliser le parc sans sa base.**
- Le fond du parc doit être monté au plus bas niveau (R-V).
- Le parc est conçu pour les enfants jusqu'à 24 mois.
- Les composants et les accessoires qui ne sont pas approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés.
- Sachez que les objets laissés à l'intérieur du parc pour enfants peuvent être utilisés comme support par l'enfant et constituer ainsi un risque d'étouffement ou de suffocation.
- Toutes les connexions du parc pour enfants doivent toujours être correctement serrées.
- **N'utilisez pas le produit si l'un de ses composants est endommagé, déchiré ou manquant, utilisez uniquement les composants approuvés par le fabricant. Les composants ne peuvent être obtenus qu'auprès du fabricant. N'utilisez pas de composants non autorisés par le fabricant.**

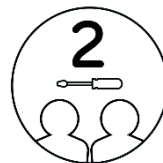
I LISTE DES ÉLÉMENTS DU LIT DE BÉBÉ - PAGE 5-8

1	Vis M6 * 40 (x22)	7	Pied A (x2) et pied B (x2)	13	./.
2	Vis M6 * 30 (x12)	8	Tête de lit(x2)	14	./.
3	Connecteur M6 * 15 (x10)	9	Côté A et côté B	15	Sangles (x2)

4	Clé plate	10	Extension latérale A et B	16	Côté bas
5	Clé Allen (x2)	11	Fond	17	Le matelas 90 x 60 cm
6	Roues (x4)	12	Extension du fond		

II Lit bébé co-dodo

Pour l'installation, vous avez besoin d'une clé Allen (5) et d'une clé plate (4). Le montage doit être effectué sur une surface douce qui n'endommagera pas la surface des composants. L'assemblage doit être effectué par deux personnes.



1. Vissez deux pieds (7a i 7b) à la tête du lit (8). Assurez-vous que les trous dans les composants sont alignés : connectez le pied à la tête du lit là où il y a deux trous. Notez également qu'il y a des trous de roue aux extrémités des pieds. Ces extrémités de pieds doivent être alignées avec la latte supérieure (horizontale) la plus large. Fixez la tête du lit aux pieds à l'aide de quatre vis (1) (Fig. A). Répétez cette étape avec les autres pieds et l'autre tête du lit.
2. Positionnez l'un des côtés (9) du lit perpendiculairement à l'une des structures assemblées à l'étape 1. Assurez-vous que les cinq trous sur le côté (9) sont tournés vers l'intérieur. Assurez-vous que la latte horizontale la plus large sur le côté (9) est tournée vers le bas. Vissez le côté à la structure à l'aide de deux vis (1) (Figure B). Utilisez ensuite trois vis (1) pour relier le côté (9) à l'autre extrémité.
3. Placez le fond (11) à l'intérieur de la structure. Notez que les trous de montage dans le fond doivent être orientés vers le bas. Vissez le fond du lit bébé à la structure précédemment construite avec quatre vis (2) (Fig. C). **Attention ! Les quatre vis (2) doivent être vissées dans les pieds (7). Attention ! Le fond du lit peut être ajusté sur l'un des trois niveaux (voir point 7). Attention ! Le fond du lit bébé doit être plat - il ne peut pas être incliné.**
4. Côté bas (16) vissez l'ensemble de la structure au lit bébé à l'aide de quatre vis (1) (fig. E). N'oubliez pas que la latte du côté bas doit être tournée vers l'extérieur du lit bébé et former le bord supérieur du côté bas. **Attention ! Le fond du lit peut être ajusté sur l'un des trois niveaux (voir point 7).**
5. Montage des roues : Vissez les roues (6) à la structure (Fig. F) à l'aide de la clé (4). Les roues ont un dispositif de verrouillage qui doit être enclenché lorsque le lit bébé est installé à l'endroit souhaité. Pour enclencher le verrouillage, déplacez le levier vers le bas (fig. I).
6. Assurez-vous que toutes les connexions sont bien serrées. Faites glisser le matelas à l'intérieur. Le lit bébé prêt à être connecté au lit parental est illustré sur la figure 5.
7. Le côté bas du lit bébé est réglable en hauteur et peut être ajusté à la hauteur du lit parental. La hauteur du côté bas doit être ajustée de telle sorte que son bord supérieur soit au moins deux centimètres sous la surface supérieure du lit parental (Figure K). Pour changer la position du côté bas, choisissez l'un des trois jeux de trous qui se trouvent sur les pieds (7) (fig. P) puis vissez le côté bas dans ces trous avec les vis (1) comme décrit au point 4. Attention ! Le fond du lit est réglable en hauteur, mais la position du fond du lit doit être ajustée à la position du côté bas. Il ne doit y avoir aucun espace entre le bord inférieur du côté bas et le bord supérieur du

fond du lit (Fig. J). Il ne doit y avoir aucun espace entre les composants et les composants ne doivent pas se chevaucher. La relation entre les différentes positions est indiquée dans le tableau ci-dessous :

Position du côté bas	Distance entre le sol et le bord supérieur du côté bas	Distance entre le sol et le bord inférieur du côté bas	Position du fond	Hauteur du matelas du lit parental
La position la plus élevée (I)	63,6 centimètres	53,6 centimètres	La position la plus élevée (I)	Min. 65,6 centimètres
Position moyenne (II)	58,8 centimètres	48,8 centimètres	Position moyenne (II)	Min. 60,8 centimètres
La position la plus basse (III)	54 centimètres	44 centimètres	La position la plus basse (III)	Min. 56 centimètres

Pour modifier la position du fond (11), sélectionnez l'un des trois jeux de trous situés sur les pieds (7) (Fig. R - I-III) puis vissez le fond avec les vis (2) comme indiqué au point 3. Vous pouvez placer le lit bébé sur son côté (9) pour régler la hauteur du fond.

- Utilisez les sangles (15) pour relier le lit bébé KOYA au lit parental. Dépliez la sangle sur toute sa longueur, placez-la autour de la latte inférieure du côté bas et du fond dans l'espace le plus à l'extérieur entre les barreaux puis fixez-la au lit parental ou autour du matelas du lit parental (fig. N + O). Faites le même de l'autre côté du lit bébé. Tendez les sangles en ajustant leur longueur. Le lit bébé doit être tout près du matelas du lit parental.

III Lit bébé 90 x 60 cm

Pour l'installation, vous avez besoin d'une clé Allen (5) et d'une clé plate (4). Le montage doit être effectué sur une surface douce qui n'endommagera pas la surface des composants. L'assemblage doit être effectué par deux personnes.

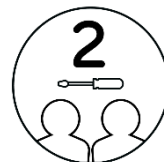
- Vissez deux pieds (7a à 7b) à la tête du lit (8). Assurez-vous que les trous dans les composants sont alignés : connectez le pied à la tête du lit là où il y a deux trous. Notez également qu'il y a des trous de roue aux extrémités des pieds. Ces extrémités de pieds doivent être alignées avec la latte supérieure (horizontale) la plus large. Fixez la tête du lit aux pieds à l'aide de quatre vis (1) (Fig. A). Répétez cette étape avec les autres pieds et l'autre tête du lit.
- Positionnez l'un des côtés (9) du lit perpendiculairement à l'une des structures assemblées à l'étape 1. Assurez-vous que les cinq trous sur le côté (9) sont tournés vers l'intérieur. Assurez-vous que la latte horizontale la plus large sur le côté (9) est tournée vers le bas. Vissez le côté à la structure à l'aide de deux vis (1) (Figure B). Utilisez ensuite trois vis (1) pour relier le côté (9) à l'autre extrémité



3. Ajoutez le deuxième côté (9). Assurez-vous que les cinq trous sur le côté (9) sont tournés vers l'intérieur. Assurez-vous que la latte horizontale la plus large sur le côté (9) est tournée vers le bas. Vissez le côté du cadre avec cinq vis (1).
4. Placez le fond (11) à l'intérieur de la structure. Notez que les trous de montage dans le fond doivent être orientés vers le bas. Vissez le fond du lit à la structure obtenue précédemment à l'aide de quatre vis (2). **Attention ! Les quatre vis (2) doivent être vissées dans les pieds (7). Attention ! Le fond du lit aux dimensions 90 x 60 cm peut être ajusté à l'un des quatre niveaux (voir point 7).**
5. Montage des roues : Vissez les roues (6) à la structure (Fig. F) à l'aide de la clé (4). Les roues ont un dispositif de verrouillage qui doit être enclenché lorsque le lit bébé est installé à l'endroit souhaité. Pour enclencher le verrouillage, déplacez le levier vers le bas (fig. I).
6. Assurez-vous que toutes les connexions sont bien serrées. Faites glisser le matelas à l'intérieur. Un lit bébé de dimensions 90 x 60 cm prêt à l'emploi est représenté sur la figure T.
7. Le fond du lit bébé est réglable en hauteur (11). Pour modifier la hauteur du lit, sélectionnez l'un des quatre jeux de trous situés sur les pieds (7) (Figure R - I-IV), puis vissez le fond avec les vis (2) comme indiqué au point 4. Vous pouvez placer le lit bébé sur son côté (9) pour régler la hauteur du fond.

IV Lit bébé 120 x 60 cm

Pour l'installation, vous avez besoin d'une clé Allen (5) et d'une clé plate (4). Le montage doit être effectué sur une surface douce qui n'endommagera pas la surface des composants. L'assemblage doit être effectué par deux personnes.



1. Vissez deux pieds (7a + 7b) à la tête du lit (8). Assurez-vous que les trous dans les composants sont alignés : connectez le pied à la tête du lit là où il y a deux trous. Notez également qu'il y a des trous de roue aux extrémités des pieds. Ces extrémités de pieds doivent être alignées avec la latte supérieure (horizontale) la plus large. Fixez la tête du lit aux pieds à l'aide de quatre vis (1) (Fig. A). Répétez cette étape avec les autres pieds et l'autre tête du lit.
2. Placez le côté (9) et l'extension latérale (10) sur une surface douce afin de ne pas endommager les composants. Les cinq trous dans le plan des deux composants doivent être parallèles. Notez que les deux composants doivent avoir la même marque (A ou B). Faites glisser trois connecteurs (3) dans les trous de l'extension latérale (10). Insérez ensuite les trois vis (1) à travers le côté (9) et vissez ensemble les deux composants (Fig. G). Répétez ces étapes lors de la connexion des deux autres composants (9 et 10).
3. Positionnez l'un des côtés (9) du lit perpendiculairement à l'une des structures assemblées à l'étape 1. Assurez-vous que les cinq trous sur le côté sont tournés vers l'intérieur. Assurez-vous que la latte horizontale plus large des côtés (9) et des extensions latérales (10) est orientée vers le bas. Vissez le côté à la structure à l'aide de deux vis (1) (Figure B). À l'aide de deux vis (1), connectez le côté à la deuxième tête du lit.
4. Fixez l'autre côté. Assurez-vous que les cinq trous sur le côté sont tournés vers l'intérieur. Assurez-vous que la latte horizontale plus large des côtés (9) et des extensions latérales (10) est orientée vers le bas. Vissez le côté à la structure à l'aide de quatre vis (1).

5. Placez le fond (11) et l'extension du fond (12) avec les barreaux vers le haut sur une surface douce afin que les composants ne soient pas endommagés. Notez qu'il y a quatre trous dans l'une des lattes inférieures et sur l'extension du fond, donc des composants qui doivent être assemblés. Faites glisser les quatre connecteurs (3) dans les trous de l'extension du fond (12). Ensuite, passez les quatre vis (2) à travers le fond (11) et connectez les deux composants (fig. H).
6. À l'aide de huit vis (2), vissez l'extension du fond du lit à la structure de l'étape 4, en s'assurant que les trous de montage dans le fond sont orientés vers la face inférieure du lit. Assurez-vous que l'extension du fond (12) est du même côté que les extensions latérales (10). **Attention ! Le fond du lit aux dimensions 120 x 60 cm peut être ajusté à l'un des quatre niveaux (voir fig. L).**
7. Montage des roues : utilisez la clé (4) pour serrer les roues (6) sur la structure (fig. F). Les roues ont un dispositif de verrouillage qui doit être enclenché lorsque le lit bébé est installé à l'endroit souhaité. Pour enclencher le verrouillage, déplacez le levier vers le bas (fig. I).
8. Assurez-vous que toutes les connexions sont bien serrées. Un lit bébé de dimensions 120 x 60 cm prêt à l'emploi est représenté sur la figure U.
9. L'extension du fond du lit bébé est réglable en hauteur. Pour modifier la hauteur du lit, choisissez l'un des quatre jeux de trous situés sur les pieds (7) (fig. R - I-IV) et les côtés, puis vissez le fond avec les vis (2) comme indiqué au point 6. Vous pouvez placer le lit bébé sur son côté (9) pour régler la hauteur du fond.

V Parc pour enfants

Pour l'installation, vous avez besoin d'une clé Allen (5) et d'une clé plate (4). Le montage doit être effectué sur une surface douce qui n'endommagera pas la surface des composants. L'assemblage doit être effectué par deux personnes.







1. Vissez deux pieds (7a + 7b) à la tête du lit (8). Assurez-vous que les trous dans les composants sont alignés : connectez le pied à la tête du lit là où il y a deux trous. Notez également qu'il y a des trous de roue aux extrémités des pieds. Ces extrémités de pieds doivent être alignées avec la latte supérieure (horizontale) la plus large. Fixez la tête du lit aux pieds à l'aide de quatre vis (1) (Fig. A). Répétez cette étape avec les autres pieds et l'autre tête du lit.
2. Placez le côté (9) et l'extension latérale (10) sur une surface douce afin de ne pas endommager les composants. Les cinq trous sur les deux composants doivent être parallèles. Notez que les deux composants doivent avoir la même désignation : A ou B. Faites glisser trois connecteurs (3) dans les trous de l'extension latérale (10). Insérez ensuite les trois vis (1) à travers le côté (9) et vissez ensemble les deux composants (Fig. G). Répétez ces étapes lors de la connexion des deux autres composants (9 et 10).
3. Positionnez l'un des côtés du parc pour enfants perpendiculairement à l'une des structures assemblées à l'étape 1. Assurez-vous que les cinq trous sur le côté sont tournés vers l'intérieur. Assurez-vous que la latte horizontale plus large des côtés (9) et des extensions latérales (10) est orientée vers le bas. Vissez le côté à la structure à l'aide de deux vis (1) (Figure B). À l'aide de deux vis (1), connectez le côté à la deuxième tête du lit.



4. Fixez l'autre côté. Assurez-vous que les dix trous sur le côté sont orientés vers l'intérieur. Assurez-vous que la latte horizontale plus large (9) et des extensions latérales (10) est orientée vers le bas. Vissez le côté à la structure à l'aide de quatre vis (1).
5. Placez le fond (11) et l'extension du fond (12) avec les barreaux vers le haut sur une surface douce afin de ne pas endommager les composants. Notez qu'il y a quatre trous dans l'une des lattes du fond et sur des extensions du fond qui doivent être assemblées. Faites glisser les quatre connecteurs (3) dans les trous de l'extension du fond (12). Ensuite, passez les quatre vis (2) à travers le fond (11) et connectez les deux composants (fig. H).
6. Vissez l'extension du fond du parc pour enfants à la structure de l'étape 4 avec huit vis (2), en vous assurant que les trous de montage dans le fond sont sur la face inférieure. Assurez-vous que l'extension du fond (12) est du même côté que les extensions latérales (10). **Attention ! Le fond du parc pour enfants ne peut être réglé qu'au niveau le plus bas (fig. M - V).**
7. Montage des roues : Vissez les roues (6) à la structure (Fig. F) à l'aide de la clé (4). Les roues ont un dispositif de verrouillage qui doit être enclenché lorsque le lit bébé est installé à l'endroit souhaité. Pour enclencher le verrouillage, déplacez le levier vers le bas (fig. I).
8. Assurez-vous que toutes les connexions sont bien serrées. Le parc pour enfants prêt à l'emploi est illustré à la figure W.

VI ENTRETIEN ET NETTOYAGE:

Cadre – nettoyer le cadre métallique avec un chiffon propre et humide. Nettoyez la housse du matelas selon les instructions sur l'étiquette.

	Lavage des mains.		Ne pas laver. Le produit peut être lavé doucement avec un chiffon humide et un détergent doux.
	Ne pas blanchir.		Ne pas repasser.
	Ne pas sécher dans un sèche-linge.		Ne pas nettoyer à sec.

Ne pas plier et ne pas stocker le produit lorsqu'il est mouillé et ne jamais le stocker dans des conditions humides, car cela pourrait entraîner la formation de moisissures.

VII GARANTIE

- A. Tous les produits de Kinderkraft sont couverts par la garantie de 24 mois. La période de garantie commence à la date de la remise du produit à l'Acheteur.
- B. La garantie est valable pour les Produits vendus dans les pays comme suit: France, Espagne, Allemagne, Pologne, Royaume-Uni, Italie.
- C. Dans les pays qui ne figurent pas ci-dessus, les conditions de garantie sont déterminées par le Vendeur.
- D. Il est possible de proroger la durée de garantie jusqu'à 120 mois (10 ans). Le texte intégral avec les conditions et le formulaire d'inscription à la garantie prorogée sont disponibles sur le site WWW.KINDERKRAFT.COM
- E. La garantie est valable uniquement dans le pays où l'achat a été effectué.

- F. Les réclamations doivent être soumises en renseignant le formulaire disponible sur le site WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
- G. La garantie ne couvre pas:
- les réclamations concernant les paramètres techniques du Produit, tant qu'ils sont conformes à ce qui est précisé dans le mode d'emploi ou dans d'autres documents de nature législative;
 - les dommages du Produit causés par un entretien non conforme ou une utilisation des produits chimiques non conformes;
 - le changement de couleur (décoloration) suite à l'exposition intense du Produit au soleil en dépit des dispositions du mode d'emploi;
 - les déchirures, abrasions, ruptures de tissu /plastique causées par le Client;
 - la baisse de la qualité du Produit en raison de l'usure normale du produit et des consommables;
 - les Produits qui n'ont pas été utilisés conformément aux spécifications;
- H. La période de garantie pour les accessoires joints à l'appareil est de 6 mois à compter de la date de vente, à l'exception des dommages mécaniques.
- I. Pour les produits tels que les meubles, le Client n'est tenu de livrer le produit qu'à la demande expresse du Garant. Dans ce cas, le produit doit être emballé de manière à permettre un transport sûr, c'est-à-dire, si possible, dans l'emballage d'origine ou, en l'absence d'emballage d'origine, dans une boîte de substitution, qui protégera le produit contre les dommages pendant le transport. Le Garant se réserve le droit de ne pas récupérer le Produit si ceci est mal emballé, jusqu'à ce que les irrégularités indiquées aient été éliminées.
- J. Les réclamations au titre de la garantie pour des produits tels que les meubles sont considérées sur la base du formulaire de réclamation disponible à l'adresse www.rma.kinderkraft.com et des photos ci-jointes. Si le mobilier est envoyé par le Client à ses propres frais, c'est-à-dire avant l'instruction préalable du Garant, mentionnée au point I ci-dessus, le Garant n'est pas tenu de rembourser les frais encourus pour ce mode d'expédition ni de prendre des mesures résultant de la Garantie.
- K. Les conditions de garantie ci-dessus sont complémentaires par rapport aux droits dont jouit le Client de la part de la société 4KRAFT. Cette garantie n'exclut pas, ne limite ni ne suspend les droits du Client découlant des dispositions de la garantie légale pour les défauts des produits vendus.
- Le texte intégral des Conditions de Garantie est disponible sur le site Internet WWW.KINDERKRAFT.COM.

Tous les droits relatifs au présent document appartiennent entièrement à 4Kraft Sp. z o.o. Toute utilisation non autorisée de ceux-ci à l'encontre de leur usage prévu, notamment : utilisation, copie, reproduction, mise à disposition - en tout ou en partie, sans le consentement de 4Kraft Sp. z o.o. peut entraîner des conséquences juridiques.

Köszönjük, hogy megvásárolta Kinderkraft márkájú termékünket. Termékeinket gyermekét szem előtt tartva hoztuk létre - mindig szem előtt tartva a biztonságot és a minőséget, így biztos lehet abban, hogy a legjobb döntést hozta.

FONTOS, ŐRIZZE MEG, FIGYELMESEN OLVASSA EL

BIZTONSÁGRA ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEKRE VONATKOZÓ ÚTUTATÓK

FIGYELEM

Ágy mellé tolható kiságy + 90 x 60 cm-es kiságy:

- **Ne használja a terméket az útmutató elolvasása nélkül.**
- **Hagyjon fel a termék használatával, ha gyermeke ülni, guggolni vagy felhúzódkódni képes.**
- **Ha további elemeket helyez a termékre, az fulladásveszéllyel járhat.**
- **Ne helyezze a terméket más, olyan termék közelébe, mely fulladásveszélyt okozhat: pl. cipőfűző, függönyösszehúzó stb.**
- **Ne helyezzen több mint egy matracot a termékbe.**
- A terméket vízszintes felületre helyezze.
- Kisgyermek nem játszhatnak felügyelet nélkül a babaágy közelében.
- Ha gyermekét felügyelet nélkül hagyja, az ágy legyen fixen rögzítve.
- Mindegyik rögzítőelem legyen mindig megfelelően meghúzva.
- Ügyeljen arra, hogy egyik csavar se lazuljon meg, mivel ezzel gyermeke könnyedén érintkezhet vagy akár ruhába és egyéb tárgyba (pl. fűzőbe, nyakláncba, cumimasniba stb.) is beakadhat, ami fulladásveszéllyel járhat.
- Matrac maximális vastagsága: 6 cm (a termék jelölésének megfelelően).
- Legyen tisztában az ágyhoz közeli dohányzás, a nyílt láng vagy az egyéb hőforrás, pl. elektromos fűtőtest, gázkályha, stb. jelentette veszéllyel.
- **NE használja az ágyat, ha annak bármelyik alkatrésze hiányzik, sérült vagy törött.** Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot a 4Kraft Sp. z o.o. -val cserealkatrész és útmutató anyagok beszerzése végett. TILOS nem hitelesített cserealkatrészeket használni.
- Kizárólag az ággyal együtt értékesített matracot használja, ne helyezzen másik matracot az eredetire, mivel az fulladásveszéllyel járhat.

- Ha a kiságyat szülői ágy mellett használja, kötelező a szíjak (15) és az alacsony oldalfal (16). NE használja az ágyat, ha annak bármelyik alkatrésze hiányzik, sérült vagy törött. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot a 4Kraft Sp. z o.o. -val cserealkatrész és útmutató anyagok beszerzése végett. TILOS nem hitelesített cserealkatrészeket használni.
- A szülői ágy és a gyerekágy padlótól mért magassága az K. képen látható.
- A gyerekágygal használható szülői ágyak típusa az K. képen látható.
- A felhasználó nem használhat a készlet részét nem képező, egyéb rögzítési rendszert.
- Soha ne helyezze el az ágyat dőlt helyzetben.
- A beszorulással járó fulladásveszély elkerülése érdekében az ágy legyen mindig megfelelően rögzítve a szülői ágyhoz a rögzítőrendszer segítségével.
- A szülői ágyhoz helyezett kiságy alacsony oldalát és a szülői ágy matracra között nem lehet rés.
- Minden használat előtt ellenőrizze a rögzítőrendszer szorosságát a gyerekágy szülői ágygal ellentétes irányba való meghúzásával.
- NE használja a terméket, ha a gyerekágy és a szülői ágy között rés található.
- A részt ne töltsé ki párnával, takaróval vagy egyéb tárggyal.
- **VESZÉLY!** - Ha a kiságy nincs a szülői ágyhoz rögzítve, mindig emelje meg a leengedhető oldalfalat/rögzítse a magas oldalfalat.
- **Annak érdekében, hogy elkerüljük a gyerek nyakának leengedhető/alacsony oldalfal felső pereménél való beszorulását, a perem nem lehet a szülői ágyon található matrac felett.**
- **A gyerek fulladásveszélyének elkerülése érdekében a gyerekágyat a szülői ágyhoz rögzítő rendszernek az ágyon kívül kell lennie.**
- A kiságy mérete 90 x 60 cm. A matrac legyen olyan széles és hosszú, hogy a matrac és a szélek közötti rés ne haladja meg a 30 mm-t.

120 x 60 cm-es kiságy:

- **Legyen tisztában azzal a veszélyforrással, amelyet a termék közelében található nyílt tűz és egyéb hőforrások, mint pl. hőszigetelő/elektromos vagy gáz fűtőtest stb. jelentenek.**
- **Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrésze sérült, szakadt vagy hiányzik. Kizárólag gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használjon. Az alkatrészek kizárólag a gyártótól szerezhetők be.**
- **Ne hagyjon az ágyban semmit és ne helyezze azt olyan tárgyak közelébe, melyek támasztékot jelenthetnek a gyerek talpának és melyek fulladásveszélyt okozhatnak, pl. vezetékek és függönyök/sötétítők zsinórjai.**
- **Ne helyezzen az ágyba több mint egy matracot.**

- Az ágy legalsó szinten való beállítása a legbiztonságosabb (R-IV). Ha gyermeke elkezd önállóan ülni, csak ezt a szintet használja.
- A matrac legyen olyan magas, hogy a belső magasság (a matrac felső felületétől az ágykeret felső pereméig) legalább 500 mm legyen az ágy legalsó szinten való beállításakor és 200 mm a legmagasabb szinten való beállításakor.
- Matrac maximális vastagsága: 6 cm
- Az ágyba helyezett matrac legyen 120 x 60 cm méretű. A matrac legyen olyan széles és hosszú, hogy a matrac és a szélek közötti rés ne haladja meg a 30 mm-t.
- Az összeszerelés során mindegyik rögzítőelemet és vasalatot jól csavarja be, valamint rendszeresen ellenőrizze és szükség esetén húzza meg.
- Az esésveszély elkerülése érdekében ne használja az ágyat, ha gyereke képes felmászni a keretre és kimászni az ágyból.

Játszótér:

- **FIGYELEM ne helyezze a játszóágyat nyílt tűz vagy egyéb hőforrás közelébe.**
- **FIGYELEM Ne használja a játszóágyat alap nélkül.**
- A játszóágy alja a legalacsonyabb szinten legyen rögzítve (R-V).
- A játszóágyat maximum 24 hónapos.
- Tilos a gyártó által nem jóváhagyott alkatrészek használata.
- Legyen tisztában azzal, hogy a játszótéren belül hagyott tárgyak lépcsőként használhatók fel vagy fulladásveszélyt okozhatnak.
- Mindegyik rögzítőelem legyen mindig megfelelően meghúzva.
- Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrésze sérült, szakadt vagy hiányzik. Kizárólag gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használjon. Az alkatrészek kizárólag a gyártótól szerezhetők be. Ne használjon a gyártó által nem jóváhagyott alkatrészeket.

I ÁGY ALKATRÉSZEINEK LISTÁJA – 5-8. OLDAL

1	M6*40 csavar (x22)	7	A láb (x2) és B láb (x2)	13	./.
2	M6*30 csavar (x12)	8	Ágyvég (x2)	14	./.
3	M6*15 rögzítőelem (x10)	9	A oldal és B oldal	15	Szíjak (x2)
4	Kulcs	10	A és B oldal hosszabbítóeleme	16	Alacsony oldalrész
5	Imbuszkulcs (x2)	11	Alsó rész	17	Matrac 90x 60 cm
6	Kerekek (x4)	12	Alsó rész hosszabbítóeleme		

II Ágy mellé tolható kiságy

Az összeszereléshez imbuszkulcsra (5) és villáskulcsra (4) lesz szükségünk. Az összeszerelést puha felületen végezze, mely nem károsítja az elemek felületét. Az összeszerelést két ember hajtsa végre.



1. Csavarja hozzá a két lábat (7a + 7b) az ágy végéhez (8). Ügyeljen arra, hogy az alkatrészekben található nyílások kompatibilisek legyenek, azaz helyezze a láb csúcsát oda, ahol csak két nyílás található. Ezen felül ne feledje, hogy a lábak végein kerékrögzítésre szolgáló nyílások találhatók. A lábak ezen végeinek az ágyvég szélesebbik (vízszintes) lécnél kell lennie. Rögzítse az ágyvéget a lábakhoz négy csavar segítségével (1) (A. rajz). Ezt a lépést ismételje meg a többi láb és a másik ágyvég esetében is.
2. Helyezze az ágy alsó részét (9) az 1. lépésben összeszerelt szerkezetek egyikéhez. Ügyeljen arra, hogy az oldalrész síkján található öt nyílás (9) befelé nézzen. Ezen felül ügyeljen arra, hogy az oldalrész szélesebb, vízszintes része (9) alulra kerüljön. Csavarja az oldalsó részt a szerkezethez két csavar (1) segítségével (B. rajz). Ezt követően három csavar (1) segítségével rögzítse az oldalsó részt (9) a másik ágyvéghez.
3. Helyezze az alsó részt (11) az így létrejött szerkezet belsejébe. Ügyeljen arra, hogy az alsó rész rögzítőnyílásai alul legyenek. Csavarja hozzá az ágy alsó részét az előző lépésekben kapott szerkezethez négy csavar (2) segítségével (C. rajz). **Figyelem! Mind a négy csavart (2) csavarja a lábba (7). Figyelem! Az ágyhoz tolható kiságy alja a három kiválasztott szint egyikén rögzíthető (lásd 7. pont). Figyelem! Az ágyhoz tolható kiságy alja legyen síkban - hogy ne legyen megdönthető.**
4. Alacsony oldalrész (16) csavarja az egész szerkezetet négy csavarral (1) az ágyhoz (E. rajz). Ne feledje, hogy az alacsony oldalsó rész léce az ágy külseje felé nézzen és az alacsony oldalsó rész felső peremét képezze. **Figyelem! Az ágyhoz tolható kiságy alacsony oldalrésze a három kiválasztott szint egyikén rögzíthető (lásd 7. pont).**
5. Kerekek rögzítése: csavarja a kereket (6) villáskulcs (4) segítségével a szerkezethez (F. rajz). A kerekek retesszel vannak ellátva, melyek az ágy elhelyezését követően kapcsolandók be. A retesz bekapcsolása a kar lefelé való eltolásával történik (I. rajz).
6. Győződjön meg, hogy mindegyik csavar jól meg van húzva. Helyezze be a matracot. Az ágyhoz helyezhető kész kiságy a S rajzon látható.
7. A kiságy alacsony oldala magasság-beállítási funkcióval van ellátva, ami lehetővé teszi a termék hozzáigazítását a szülői ágy magasságához. Az alacsony oldal magasságát úgy kell meghatározni, hogy a felső pereme legalább kettő centiméterrel a szülői ágyon található matrac tetejétől lejjebb legyen (K. rajz). Az alacsony oldal helyzetének módosításához válassza ki a három nyíláskészlet egyikét, melyek a lábakon találhatók (7) (P. Rajz), majd rögzítse az alacsony oldalrész csavarokkal (1), az útmutató 4. Pontjában leírtaknak megfelelően. **Figyelem! Az ágy alja szintén magasság-beállítási funkcióval van ellátva, azonban szülői ágyhoz helyezhető kiságy esetében az alsó rész beállítása szorosan az alacsony oldalhoz van kötve. Az alacsony oldal alsó pereme és az ágy aljának felső pereme egymással érintkezzen (J. rajz). Ne legyen hézag az alkatrészek között és ne fedjék le egymást. Az egyes beállítások közötti összefüggések az alábbi táblázatban láthatók:**

Alacsony oldalrész elhelyezése	Padlótól az alacsony oldalrész felső	Padlótól az alacsony oldalrész alsó	Alsó rész elhelyezése	Szülői ágyon lévő matrac magassága
--------------------------------	--------------------------------------	-------------------------------------	-----------------------	------------------------------------

	pereméig mért magasság	pereméig mért magasság		
Legmagasabb (I)	63,6 cm	53,6 cm	Legmagasabb (I)	Min. 65,6 cm
Köztes (II)	58,8 cm	48,8 cm	Köztes (II)	Min. 60,8 cm
Legalacsonyabb (III)	54 cm	44 cm	Legalacsonyabb (III)	Min. 56 cm

Az alsó rész (11) helyzetének módosításához válassza ki a három nyíláskészlet egyikét, melyek a lábakon található (7) (R - I-III. rajz), majd rögzítse az alsó rész csavarokkal (2), a 3. pontnak megfelelően. Alsó rész helyzetének beállításához az ágy az oldalára helyezhető (9).

8. Az ágyhoz helyezhető KOYA kiságy és a szülői ágy egymáshoz való rögzítéséhez használja a szíjakat (15). Engedje ki az egész szíjat, fűzze az alacsony oldalsó rész gerendájához és a rácslemek közötti térben található alsó részhez, majd rögzítse az ágy keretéhez vagy a szülői matrac köré (N+ O. rajz). Ismétlje meg a lépéseket az ágy másik oldalán is. Húzza meg a szíjakat a hosszuk beállításával. Az ágyhoz helyezhető kiságnak szorosan a szülői ágyon lévő matracra kell érintkeznie.

III 90 x 60 cm-es kiságy

Az összeszereléshez imbuszkulcsra (5) és villáskulcsra (4) lesz szükségünk. Az összeszerelést puha felületen végezze, mely nem károsítja az elemek felületét. Az összeszerelést két ember hajtsa végre.



1. Csavarja hozzá a két lábat (7a + 7b) az ágy végéhez (8). Ügyeljen arra, hogy az alkatrészekben található nyílások kompatibilisek legyenek, azaz helyezze a láb csúcsát oda, ahol csak két nyílás található. Ezen felül ne feledje, hogy a lábak végein kerékrögzítésre szolgáló nyílások találhatóak. A lábak ezen végeinek az ágyvég széleesebbik (vízszintes) lécnél kell lennie. Rögzítse az ágyvéget a lábához négy csavar segítségével (1) (A. rajz). Ezt a lépést ismétlje meg a többi láb és a másik ágyvég esetében is.
2. Helyezze az ágy alsó részét (9) az 1. lépésben összeszerelt szerkezetek egyikéhez. Ügyeljen arra, hogy az oldalrész síkján található öt nyílás (9) befelé nézzen. Ezen felül ügyeljen arra, hogy az oldalrész szélesebb, vízszintes része (9) alulra kerüljön. Csavarja az oldalsó részt a szerkezethez két csavar (1) segítségével (B. rajz). Ezt követően három csavar (1) segítségével rögzítse az oldalsó részt (9) a másik ágyvéghez.
3. Adja hozzá a másik oldalt (9). Ügyeljen arra, hogy az oldalrész síkján található öt nyílás (9) befelé nézzen. Ezen felül ügyeljen arra, hogy az oldalrész szélesebb, vízszintes része (9) alulra kerüljön. Rögzítse az oldalsó részt a szerkezethez öt csavar (1) segítségével.
4. Helyezze az alsó részt (11) az így létrejött szerkezet belsejébe. Ügyeljen arra, hogy az alsó rész rögzítőnyílásai alul legyenek. Csavarja hozzá az ágy alsó részét az előző lépésekben kapott szerkezethez négy csavar (2) segítségével. **Figyelem! Mind a négy csavart (2) csavarja a lábba (7). Figyelem! A 90x60 cm-es kiságy alja a négy kiválasztott szint egyikén rögzíthető (lásd 7. pont).**
5. Kerekek rögzítése: csavarja a kereket (6) villáskulcs (4) segítségével a szerkezethez (F. rajz). A kerekek retesszel vannak ellátva, melyek az ágy elhelyezését követően kapcsolandók be. A

retesz bekapcsolása a kar lefelé való eltolásával történik (I. rajz).

6. Győződjön meg, hogy mindegyik csavar jól meg van húzva. Helyezze be a matracot. A használatra kész 90x60-as ágy az T rajzon látható.
7. Az ágy állítható magasságú padlóval rendelkezik (11). A magasságának módosításához válassza ki a négy, lábakon (7) található nyíláskészlet (R - I-IV. Rajz) valamelyikét, majd rögzítse az alsó részt csavarokkal (2) a 4. pontnak megfelelően. Alsó rész helyzetének beállításához az ágy az oldalára helyezhető (9).

IV 120 x 60 cm-es kiságy

Az összeszereléshez imbuszkulcsra (5) és villáskulcsra (4) lesz szükségünk. Az összeszerelést puha felületen végezze, mely nem károsítja az elemek felületét.

Az összeszerelést két ember hajtsa végre.

1. Csavarja hozzá a két lábat (7a i 7b) az ágy végéhez (8). Ügyeljen arra, hogy az alkatrészekben található nyílások kompatibilisek legyenek, azaz helyezze a láb csúcsát oda, ahol csak két nyílás található. Ezen felül ne feledje, hogy a lábak végein kerékrögzítésre szolgáló nyílások találhatóak. A lábak ezen végeinek az ágyvég szélesebbik (vízszintes) lécnél kell lennie. Rögzítse az ágyvéget a lábakhoz négy csavar segítségével (1) (A. rajz). Ezt a lépést ismételje meg a többi láb és a másik ágyvég esetében is.
2. Helyezze az oldalsó részt (9) és az oldalrész hosszabbítóelemét (10) puha felületre úgy, hogy ne sérüljön. A mindkét alkatrész síkján található 5 nyílásnak párhuzamosnak kell lennie. Ügyeljen arra, hogy mindkét alkatrészen ugyanúgy A vagy B jelölés legyen látható. Tolja be a három rögzítőelemet (3) az oldalrész meghosszabbításában található nyílásokba (10). Ezt követően tolja át a három csavart (1) az oldalrészen (9) és a meghúzásukkal rögzítse a két alkatrészt (G. rajz). Ismételje meg ezeket a lépéseket a másik két alkatrész (9 és 10) rögzítésekor is.
3. Helyezze az ágy oldalfalainak valamelyikét az 1. lépésben összeszerelt szerkezetek egyikére merőlegesen. Ügyeljen arra, hogy az oldalfal síkján található tíz nyílás befelé nézzen. Ezen felül ügyeljen arra, hogy az oldalrész szélesebb, vízszintes része (9) és az oldalrész hosszabbítóeleme (10) alulra kerüljön. Csavarja az oldalfalat a szerkezethez két csavar (1) segítségével (B. rajz). Szintén két csavar (1) segítségével rögzítse az oldalfalat a másik ágyvéghez.
4. Adja hozzá a másik oldalfalat is. Ügyeljen arra, hogy az oldalfal síkján található tíz nyílás befelé nézzen. Ezen felül ügyeljen arra, hogy az oldalrész szélesebb, vízszintes része (9) és az oldalrész hosszabbítóeleme (10) alulra kerüljön. Csavarja az oldalfalat a szerkezethez négy csavar (1) segítségével.
5. Helyezze az alsó részt (11) és az oldalrész hosszabbítóelemét (12) puha felületre úgy, hogy ne sérüljenek az alkatrészek és a rács felfelé nézzen. Ügyeljen arra, hogy az alsó rész és az alsó rész hosszabbítóelemének rövidebbik léccére négy nyílás kerül, melyeknek egymással szemben kell lenniük. Tolja be a négy rögzítőelemet (3) az alsó rész hosszabbítóelemében található nyílásokba (12). Ezt követően tolja át a négy csavart (2) az alsó részen (11) és a meghúzásukkal rögzítse a két alkatrészt (H. rajz).
6. Csavarja az ágy meghosszabbított alsó részét a 4. lépésben létrejött szerkezethez nyolc csavar (2) segítségével, ügyelve arra, hogy az alsó részben található rögzítőnyílások az alsó részére kerüljenek. Ügyeljen arra, hogy az alsó rész hosszabbítóeleme (12) ugyanarra az oldalra



kerüljön, mint az oldalrészek hosszabbítóeleme (10). **Figyelem! A 120x60 cm-es kiságy alja a négy kiválasztott szint egyikén rögzíthető (L. Rajz).**

7. Kerekek rögzítése: csavarja a kereket (6) villáskulcs (4) segítségével a szerkezethez (F. rajz). A kerekek retesszel vannak ellátva, melyek az ágy elhelyezését követően kapcsolandók be. A retesz bekapcsolása a kar lefelé való eltolásával történik (I. rajz).
8. Győződjön meg, hogy mindegyik csavar jól meg van húzva. A használatra kész 120x60-as ágy a U rajzon látható.
9. Az ágy meghosszabbított alsó részének magassága állítható. A magasságának módosításához válassza ki a négy, lábakon (7) (R - I-IV. Rajz) és oldalfalakon található nyíláskészlet valamelyikét, majd rögzítse az alsó részt csavarokkal (2) a 6. pontnak megfelelően. Alsó rész helyzetének beállításához az ágy az oldalára helyezhető (9).

V Játszótér

Az összeszereléshez imbuszkulcsra (5) és villáskulcsra (4) lesz szükségünk. Az összeszerelést puha felületen végezze, mely nem károsítja az elemek felületét. Az összeszerelést két ember hajtsa végre.









1. Csavarja hozzá a két lábat (7a + 7b) az ágy végéhez (8). Ügyeljen arra, hogy az alkatrészekben található nyílások kompatibilisek legyenek, azaz helyezze a láb csúcsát oda, ahol csak két nyílás található. Ezen felül ne feledje, hogy a lábak végein kerékrögzítésre szolgáló nyílások találhatóak. A lábak ezen végeinek az ágyvég szélesebbik (vízszintes) lécnél kell lennie. Rögzítse az ágyvéget a lábához négy csavar segítségével (1) (A. rajz). Ezt a lépést ismételje meg a többi láb és a másik ágyvég esetében is.
2. Helyezze az oldalsó részt (9) és az oldalrész hosszabbítóelemét (10) puha felületre úgy, hogy ne sérüljön. A mindkét alkatrész síkján található 5 nyílásnak párhuzamosnak kell lennie. Ügyeljen arra, hogy mindkét alkatrészen ugyanúgy A vagy B jelölés legyen látható. Tolja be a három rögzítőelemet (3) az oldalrész meghosszabbításában található nyílásokba (10). Ezt követően tolja át a három csavart (1) az oldalrész (9) és a meghúzásukkal rögzítse a két alkatrészt (G. rajz). Ismételje meg ezeket a lépéseket a másik két alkatrész (9 és 10) rögzítésekor is.
3. Helyezze a játszótér oldalfalainak valamelyikét az 1. lépésben összeszerelt szerkezetek egyikére merőlegesen. Ügyeljen arra, hogy az oldalfal síkján található tíz nyílás befelé nézzen. Ezen felül ügyeljen arra, hogy az oldalrész szélesebb, vízszintes része (9) és az oldalrész hosszabbítóeleme (10) alulra kerüljön. Csavarja az oldalfalat a szerkezethez két csavar (1) segítségével (B. rajz). Szintén két csavar (1) segítségével rögzítse az oldalfalat a másik ágyvéghez.
4. Adja hozzá a másik oldalfalat is. Ügyeljen arra, hogy az oldalfal síkján található tíz nyílás befelé nézzen. Ezen felül ügyeljen arra, hogy az oldalrész szélesebb, vízszintes része (9) és az oldalrész hosszabbítóeleme (10) alulra kerüljön. Csavarja az oldalfalat a szerkezethez négy csavar (1) segítségével.
5. Helyezze az alsó részt (11) és az oldalrész hosszabbítóelemét (12) puha felületre úgy, hogy ne sérüljenek az alkatrészek és a rács felfelé nézzen. Ügyeljen arra, hogy az alsó rész és az alsó rész hosszabbítóelemének rövidebbik lécre négy nyílás kerül, melyeknek egymással szemben kell lenniük. Tolja be a négy rögzítőelemet (3) az alsó rész hosszabbítóelemében található nyílásokba

(12). Ezt követően tolja át a négy csavart (2) az alsó részen (11) és a meghúzásukkal rögzítse a két alkatrészt (H. rajz).

6. Csavarja a játszótér meghosszabbított alsó részét a 4. lépésben létrejött szerkezethez nyolc csavar (2) segítségével, ügyelve arra, hogy az alsó részben található rögzítőnyílások az alsó részére kerüljenek. Ügyeljen arra, hogy az alsó rész hosszabbítóeleme (12) ugyanarra az oldalra kerüljön, mint az oldalrészek hosszabbítóeleme (10). **Figyelem! A játszótér alja kizárólag a legalacsonyabb szinten rögzíthető (M - V. rajz).**
7. Kerekek rögzítése: csavarja a kereket (6) villáskulcs (4) segítségével a szerkezethez (F. rajz). A kerekek retesszel vannak ellátva, melyek az ágy elhelyezését követően kapcsolandók be. A retesz bekapcsolása a kar lefelé való eltolásával történik (I. rajz).
8. Győződjön meg, hogy mindegyik csavar jól meg van húzva. A használatra kész játszótér a W. rajzon látható.

VI KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

Keret - puha, tiszta és száraz ronggyal tisztítsa. A matrac huzatát a jelölésnek megfelelően tisztítsa.

	Kézi mosás.		Ne mossa. A terméket óvatosan át lehet törölni enyhe tisztítószeres vízzel megnedvesített törlőronggyal.
	Tilos fehéríteni		Ne vasalja
	Ne szárítsa dobszárítóban		Ne tisztítsa vegyileg

Ne csukja össze és ne tárolja a nedves terméket, sohasse tárolja nedves körülmények között, ez ugyanis a penész kialakulásához vezethet.

VII GARANCIA

- A. Garancia a felsorolt országokban értékesített termékekre vonatkozik: Franciaország, Spanyolország, Németország, Lengyelország, Nagy-Britannia, Olaszország.
- B. felsorolásban nem szereplő országokban a garanciális feltételeket az Eladó állapítja meg.

A jelen dokumentumhoz való jog teljes egészében a 4Kraft Sp. z o.o. vállalaté. A felhatalmazás nélküli, rendeltetésnek nem megfelelő felhasználása, különösképpen: a másolása, sokszorosítása, megosztása – részben vagy teljes egészében, a 4Kraft Sp. z o.o. külön engedélye nélkül, jogi következményeket vonhat maga után.

IT

Gentile Cliente!

Grazie per aver acquistato il prodotto del marchio Kinderkraft. Progettiamo pensando al Vostro bambino - abbiamo sempre a cuore la sicurezza e la qualità, garantendo così il comfort della scelta migliore.

IMPORTANTE, CONSERVARE PER UN

USO FUTURO, LEGGERE ATTENTAMENTE

ISTRUZIONI DI SICUREZZA E PRECAUZIONI

ATTENZIONE!

Letto aggiuntivo + Letto 90 x 60 cm:

- **Non utilizzare questo prodotto senza prima leggere il manuale d'uso.**
- **Smetti di usare il prodotto non appena il bambino è in grado di sedersi, inginocchiarsi o sollevarsi.**
- **Mettere eventuali articoli aggiuntivi sul prodotto può causare soffocamento.**
- **Non posizionare il prodotto vicino ad altri prodotti che potrebbero presentare rischi di soffocamento, come corde, cordoni per tende, ecc.**
- **Non utilizzare più di un materasso con il prodotto.**
- Posizionare il prodotto su un pavimento piano.
- Ai bambini piccoli non dovrebbe essere permesso di giocare senza sorveglianza vicino al letto.
- Il letto deve essere bloccato in una posizione fissa quando il bambino viene lasciato incustodito.
- Tutti gli elementi di montaggio devono essere sempre serrati correttamente.
- Accertarti che non vengano allentate viti poiché il bambino potrebbe entrare in contatto con esse o esse potrebbero rimanere impigliate in vestiti o oggetti (ad es. stringhe, collane, nastri per ciucci, ecc.) che presenta un rischio di soffocamento.
- Lo spessore massimo del materasso è di 6 cm (secondo la marcatura del prodotto).
- Prestare attenzione ai rischi associati al fumo, alla presenza di fiamme libere o altre fonti di calore, ad esempio elementi riscaldanti elettrici, stufe a gas, ecc. vicino al letto.
- **NON** usare il letto se dovessero mancare, essere danneggiate o rotte alcune parti del letto. Se necessario, contattare 4Kraft Sp. z o.o. per pezzi di ricambio e materiali per la formazione. **NON** utilizzare sostituti non autorizzati.
- Utilizzare solo il materasso venduto con questo letto, non mettere un secondo materasso sopra il materasso originale in quanto esiste il rischio di soffocamento.
- Le cinghie (15) sono necessarie quando si dorme nel letto accanto a un letto per adulti e il lato basso (16). **NON** usare il letto se dovessero mancare, essere danneggiate o rotte alcune parti del letto. Se necessario, contattare 4Kraft Sp. z o.o. per pezzi di ricambio e materiali per la formazione. **NON** utilizzare sostituti non autorizzati.

- La distanza tra il lettino e il pavimento rispetto al letto dell'adulto è mostrata nella fig. K.
- Per informazioni sui tipi di letti per adulti adatti per il lettino, vedi fig. K.
- L'utente non può utilizzare un sistema di montaggio diverso da quello fornito nel set.
- Non mettere mai il lettino in posizione inclinata.
- Per evitare il rischio di soffocamento da intrappolamento, il lettino deve essere adeguatamente fissato al letto per adulti mediante un sistema di fissaggio.
- Non deve esserci spazio tra il lato basso del lettino aggiuntivo e il materasso del letto per adulti.
- Prima di ogni utilizzo, verificare il tiro corretto del sistema di fissaggio tirando il lettino nella direzione opposta al letto per adulti.
- NON utilizzare il prodotto in presenza di uno spazio tra il lettino aggiuntivo e il letto per adulti.
- Gli spazi vuoti non devono essere riempiti con cuscini, coperte o altri oggetti.
- **PERICOLO !** - Quando il lettino aggiuntivo non è attaccato al letto dei genitori, solleva sempre il lato abbassato/monta il lato alto.
- **Per evitare il pericolo che il collo del bambino rimanga intrappolato sul bordo superiore del lato abbassato/inferiore, questo bordo non deve estendersi al di sopra del materasso del letto dei genitori.**
- **Per evitare il rischio di soffocamento del bambino, il sistema per fissare il lettino al letto di adulto deve essere esterno al letto.**
- La culla deve avere dimensioni 90 x 60 cm. La lunghezza e la larghezza devono essere tali che la distanza tra il materasso e i lati e le estremità non superi 30 mm.

Letto 120 x 60 cm:

- **E' necessario essere consapevoli del rischio che costituisce il fuoco aperto e altre fonti forti di calore quali riscaldatori elettrici o a gas, ecc. situate in prossimità del prodotto.**
- **Non utilizzare il prodotto se qualunque dei suoi componenti è danneggiato, strappato o mancante, utilizzare solo i componenti approvati dal produttore. I pezzi di ricambio possono essere ottenuti solo dal produttore.**
- **Non lasciare nulla nel lettino né posizionare il lettino vicino ad altre attrezzature che potrebbero creare un sostegno per il piede o provocare un rischio di strangolamento o di soffocamento del bambino, ad es. cavi, corde delle tende/degli avvolgibili.**
- **Non utilizzare più di un materasso nel lettino.**
- La posizione più bassa del fondo del lettino è la più sicura (R-IV). Quando il bambino inizia a stare seduto da solo, occorre utilizzare solo questo livello.

- Lo spessore del materassino deve essere tale che l'altezza interna (misurata dalla superficie superiore del materasso al bordo superiore del telaio del lettino) sia di almeno 500 mm nella posizione più bassa del fondo e di almeno 200 mm nella posizione più alta del lettino.
- Lo spessore massimo del materassino: 6 centimetri
- Il materassino utilizzato per il lettino deve avere le seguenti dimensioni: 120 x 60 cm. La lunghezza e la larghezza devono essere tali che la distanza tra il materasso e i lati e le estremità non superi 30 mm.
- Tutti gli elementi di montaggio e gli attacchi devono essere ben serrati durante l'installazione, controllati regolarmente e, se necessario, nuovamente serrati.
- Il letto non dovrebbe essere più utilizzato se il bambino può arrampicarsi e alzarsi dal letto, per evitare che il bambino cada.

Box:

- **ATTENZIONE Non posizionare il box nelle vicinanze di fuoco aperto o di altre fonti di calore.**
- **ATTENZIONE Non utilizzare il box sprovvisto di fondo.**
- Il fondo del box deve essere montato al livello più basso possibile (R-V).
- Il box è stato progettato per i bambini fino a 24 mesi.
- Non devono essere utilizzati accessori non approvati dal produttore;
- Dovresti essere consapevole che gli oggetti lasciati all'interno del box possono essere usati per sostenere il piede o rappresentare un rischio di soffocamento.
- Tutti i collegamenti dello box devono essere sempre serrati correttamente.
- **Non utilizzare il prodotto se uno dei suoi componenti è danneggiato, strappato o mancante, utilizza solo componenti autorizzati dal produttore. Le parti possono essere ottenute solo dal produttore. Non utilizzare parti non autorizzate dal produttore.**

I ELENCO DEGLI ARTICOLI PER IL LETTINO - P. 5-8

1	Vite M6*40 (x22)	7	Gamba A (x2) e gamba B (x2)	13	./.
2	Vite M6*30 (x12)	8	Parte superiore (x2)	14	./.
3	Connettore M6*15 (x10)	9	Lato A e Lato B	15	Cinghie (x2)
4	Chiave	10	Estensione lati A e B.	16	Lato basso
5	Chiave a brugola (x2)	11	Parte inferiore	17	Materasso 90 x 60 cm
6	Ruote (x4)	12	Estensione parte inferiore		

Il Lettino aggiuntivo

Per il montaggio sono necessarie una chiave a brugola (5) e una chiave piatta (4). Montaż powinien odbywać się na miękkim podłożu, które nie uszkodzi powierzchni elementów. Montaż należy przeprowadzić w dwie osoby.



1. Avvitare le due gambe (7a + 7b) sulla parte superiore del lettino (8). Assicurati che i fori negli elementi siano compatibili, quindi porta la parte superiore sulla gamba dove ci sono solo due fori. Inoltre, nota che ci sono dei fori per le ruote alle estremità delle gambe. Queste estremità delle gambe dovrebbero trovarsi sul bordo più largo (orizzontale) della parte superiore. Collega la parte superiore alle gambe con quattro viti (1) (fig. A). Ripeti questo passo per le altre gambe e l'altra parte superiore.
2. Posiziona qualsiasi lato (9) del lettino perpendicolare a una delle strutture assemblate nel passo 1. Assicurati che i cinque fori sul lato (9) siano rivolti verso l'interno. Inoltre, assicurati che il bordo orizzontale più largo del lato (9) vada giù. Avvita il lato alla struttura con due viti (1) (fig. B). Quindi utilizza tre viti (1) per collegare il lato (9) all'altro timpano.
3. Posiziona la parte inferiore (11) all'interno della struttura risultante. Nota che i fori di montaggio nella parte inferiore dovrebbero trovarsi sul lato inferiore. Avvitare la parte inferiore del lettino alla struttura precedentemente ottenuta utilizzando quattro viti (2) (fig. C). **Nota! Tutte e quattro le viti (2) devono essere avvitate nelle gambe (7). Nota! La parte inferiore del lettino può essere installata su uno dei tre livelli selezionati (vedi punto 7). Nota! La parte inferiore del lettino deve essere piatta - non può essere inclinata.**
4. Lato basso (16) avvita l'intera struttura al lettino con quattro viti (1) (fig. E). Ricorda che il bordo del lato basso deve puntare verso l'esterno del lettino e formare il bordo superiore del lato basso. **Nota! Il lato basso del lettino può essere installata su uno dei tre livelli selezionati (vedi punto 7).**
5. Montaggio ruote: avvita le ruote (6) alla struttura utilizzando una chiave piatta (4) (fig. F). Le ruote hanno un blocco che dovrebbe essere fissato quando il lettino è sistemato nella posizione desiderata. Fissa il blocco spostando la leva verso il basso (fig. I).
6. Assicurati che tutti i collegamenti siano serrati saldamente. Inserisci il materasso all'interno. Il lettino pronto per essere collegato al letto dei genitori è mostrato nella fig. S.
7. Il lettino ha la funzione di regolare l'altezza della parete bassa, il che permette di adattare il prodotto in questa forma all'altezza del letto del genitore. L'altezza del lato basso deve essere selezionata in modo che il suo bordo superiore sia almeno due centimetri sotto la superficie superiore del materasso del letto dei genitori (fig. K). Per modificare la posizione della parete bassa, scegli una delle tre serie di fori sulle gambe (7) (fig. P), quindi fissa il lato basso con le viti (1) come descritto al punto 4 del manuale. Attenzione! Anche la parte inferiore del lettino è regolabile in altezza, ma nel caso di un lettino aggiuntivo la posizione parte inferiore è strettamente correlata al lato basso. Il bordo inferiore del lato basso e il bordo superiore della parte inferiore del lettino devono toccarsi (fig. J). Non dovrebbero esserci spazi tra gli elementi ed essi non dovrebbero sovrapporsi. Le dipendenze tra le singole impostazioni sono presentate nella tabella seguente:

Posizione lato basso	Altezza dal pavimento	dal al	Altezza dal pavimento	dal al	Posizione parte	Altezza materasso letto
----------------------	-----------------------	--------	-----------------------	--------	-----------------	-------------------------

	bordo superiore del lato basso	bordo inferiore del lato basso	inferiore	genitori
Più alta (I)	63.6 cm	53.6 cm	Più alta (I)	Min. 65.6 cm
Media (II)	58.8 cm	48.8 cm	Media (II)	Min. 60.8 cm
Più bassa (III)	54 cm	44 cm	Più bassa (III)	Min. 56 cm

Per modificare la posizione della parete inferiore (11), scegli una delle tre serie di fori sulle gambe (7) (fig. R – I-III), quindi fissa il lato basso con le viti (2) come descritto al punto 3 del manuale. Per regolare la posizione della parte inferiore è possibile appoggiare il lettino su un fianco (9)

- Le cinghie (15) devono essere utilizzate per collegare il lettino KOYA con il letto dei genitori. Svolgi completamente la cinghia, passala attorno alla trave inferiore del lato basso e del fondo nello spazio più esterno tra i pioli, quindi fissala al telaio del letto o attorno al materasso dei genitori (fig N + O). Ripeti questa operazione dall'altra parte del lettino. Stringere le cinghie regolandone la lunghezza. Il lettino aggiuntivo deve aderire perfettamente al materasso del letto dei genitori.

III Lettino 90 x 60 cm

Per il montaggio sono necessarie una chiave a brugola (5) e una chiave piatta (4). L'assemblaggio deve essere eseguito su una superficie morbida che non danneggi la superficie dei componenti. L'assemblaggio deve essere eseguito da due persone.



- Avvitare le due gambe (7a + 7b) sulla parte superiore del lettino (8). Assicurati che i fori negli elementi siano compatibili, quindi porta la parte superiore sulla gamba dove ci sono solo due fori. Inoltre, nota che ci sono dei fori per le ruote alle estremità delle gambe. Queste estremità delle gambe dovrebbero trovarsi sul bordo più largo (orizzontale) della parte superiore. Collega la parte superiore alle gambe con quattro viti (1) (fig. A). Ripeti questo passo per le altre gambe e l'altra parte superiore.
- Posiziona qualsiasi lato (9) del lettino perpendicolare a una delle strutture assemblate nel passo 1. Assicurati che i cinque fori sul lato (9) siano rivolti verso l'interno. Inoltre, assicurati che il bordo orizzontale più largo del lato (9) vada giù. Avvita il lato alla struttura con due viti (1) (fig. B). Quindi utilizza tre viti (1) per collegare il lato (9) con l'altro timpano.
- Aggiungi il secondo lato (9). Assicurati che i cinque fori sul lato (9) siano rivolti verso l'interno. Inoltre, assicurati che il bordo orizzontale più largo del lato (9) vada giù. Avvita il lato alla struttura con cinque viti (1).
- Posiziona la parte inferiore (11) all'interno della struttura risultante. Nota che i fori di montaggio nella parte inferiore dovrebbero trovarsi sul lato inferiore. Avvitare la parte inferiore del lettino alla struttura precedentemente ottenuta utilizzando quattro viti (2). **Nota! Tutte e quattro le viti (2) devono essere avvitate nelle gambe (7). Nota! La parte inferiore del lettino 90 x 60 cm può essere installata su uno dei quattro livelli selezionati (vedi punto 7).**
- Montaggio ruote: avvita le ruote (6) alla struttura utilizzando una chiave piatta (4) (fig. F). Le ruote hanno un blocco che dovrebbe essere fissato quando il lettino è sistemato nella posizione desiderata. Fissa il blocco spostando la leva verso il basso (fig. I).

6. Assicurati che tutti i collegamenti siano serrati saldamente. Inserisci il materasso all'interno. Un lettino da 90 x 60 cm pronto per l'uso è mostrato in figura T.
7. Il lettino ha la funzione di regolare l'altezza della posizione parte inferiore (11). Per modificare la sua posizione, scegli una delle quattro serie di fori sulle gambe (7) (fig. R – I-IV), quindi fissa il lato basso con le viti (2) come descritto al punto 4 del manuale. Per regolare la posizione della parte inferiore è possibile appoggiare il lettino su un fianco (9).

IV Lettino 120 x 60 cm

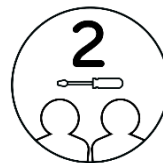
Per il montaggio sono necessarie una chiave a brugola (5) e una chiave piatta (4). L'assemblaggio deve essere eseguito su una superficie morbida che non danneggi la superficie dei componenti. L'assemblaggio deve essere eseguito da due persone.

1. Avvitare le due gambe (7a + 7b) sulla parte superiore del lettino (8). Assicurati che i fori negli elementi siano compatibili, quindi porta la parte superiore sulla gamba dove ci sono solo due fori. Inoltre, nota che ci sono dei fori per le ruote alle estremità delle gambe. Queste estremità delle gambe dovrebbero trovarsi sul bordo più largo (orizzontale) della parte superiore. Collega la parte superiore alle gambe con quattro viti (1) (fig. A). Ripeti questo passo per le altre gambe e l'altra parte superiore.
2. Posiziona il lato (9) e l'estensione laterale (10) su una superficie morbida in modo da non danneggiare le parti. I cinque fori nel piano di entrambi gli elementi dovrebbero essere paralleli. Nota che i contrassegni A o B devono essere gli stessi su entrambe le parti. Inserisci i tre connettori (3) nei fori sul lato dell'estensione (10). Quindi inserisci tre viti (1) attraverso il lato (9) e avvitalo insieme (fig. G). Ripeti questi passi per collegare gli altri due elementi (9 e 10).
3. Posiziona qualsiasi parete laterale del lettino perpendicolare a una delle strutture assemblate nel passo 1. Assicurarti che i dieci fori nel piano della parete laterale siano rivolti verso l'interno. Inoltre, assicurati che il bordo orizzontale più largo del lato (9) ed estensione lato vadano giù. Avvita la parete laterale alla struttura con due viti (1) (fig. B). Utilizza anche due viti (1) per collegare la parete laterale (9) all'altra parte superiore.
4. Aggiungi la seconda parete laterale. Assicurarti che i dieci fori nel piano della parete laterale siano rivolti verso l'interno. Inoltre, assicurati che il bordo orizzontale più largo del lato (9) ed estensione lato vadano giù. Avvita la parete laterale alla struttura con quattro viti (1).
5. Posare il fondo (11) e l'estensione inferiore (12) con i pioli rivolti verso l'alto su una superficie morbida in modo da non danneggiare i componenti. Nota che una delle lamelle inferiori più corte e l'estensione inferiore hanno quattro fori che devono essere giustapposti. Inserisci i quattro connettori (3) nei fori dell'estensione parte inferiore (12). Quindi inserisci quattro viti (2) nella parte inferiore (11) e avvitali insieme per collegare i due elementi (fig. H).

6. Avvita la parte inferiore estesa del lettino alla struttura dal passo 4 utilizzando otto viti (2), assicurandosi che i fori di montaggio nella parte inferiore si trovino sul lato inferiore. Assicurati che l'estensione parte inferiore (12) sia sullo stesso lato delle estensioni lati (10). **Nota! La parte inferiore del lettino 120 x 60 cm può essere installata su uno dei quattro livelli selezionati (vedi fig. L).**
7. Montaggio ruote: avvita le ruote (6) alla struttura utilizzando una chiave piatta (4) (fig. F). Le ruote hanno un blocco che dovrebbe essere fissato quando il lettino è sistemato nella posizione desiderata. Fissa il blocco spostando la leva verso il basso (fig. I).
8. Assicurati che tutti i collegamenti siano serrati saldamente. Un lettino da 120 x 60 cm pronto per l'uso è mostrato in figura U.
9. Il lettino ha la funzione di regolare l'altezza della posizione parte inferiore estesa. Per modificare la sua posizione, scegli una delle quattro serie di fori sulle gambe (7) (fig. R – I-IV) e pareti laterali, quindi fissa il lato basso con le viti (2) come descritto al punto 6 del manuale. Per regolare la posizione della parte inferiore è possibile appoggiare il lettino su un fianco (9).

V Box

Per il montaggio sono necessarie una chiave a brugola (5) e una chiave piatta (4). L'assemblaggio deve essere eseguito su una superficie morbida che non danneggi la superficie dei componenti. L'assemblaggio deve essere eseguito da due persone.









1. Avvitare le due gambe (7a + 7b) sulla parte superiore del lettino (8). Assicurati che i fori negli elementi siano compatibili, quindi porta la parte superiore sulla gamba dove ci sono solo due fori. Inoltre, nota che ci sono dei fori per le ruote alle estremità delle gambe. Queste estremità delle gambe dovrebbero trovarsi sul bordo più largo (orizzontale) della parte superiore. Collega la parte superiore alle gambe con quattro viti (1) (fig. A). Ripeti questo passo per le altre gambe e l'altra parte superiore.
2. Posiziona il lato (9) e l'estensione laterale (10) su una superficie morbida in modo da non danneggiare le parti. I cinque fori nel piano di entrambi gli elementi dovrebbero essere paralleli. Nota che i contrassegni A o B devono essere gli stessi su entrambe le parti. Inserisci i tre connettori (3) nei fori sul lato dell'estensione (10). Quindi inserisci tre viti (1) attraverso il lato (9) e avvitalo insieme (fig. G). Ripeti questi passi per collegare gli altri due elementi (9 e 10).
3. Posiziona qualsiasi parete laterale del box perpendicolare a una delle strutture assemblate nel passo 1. Assicurarti che i dieci fori nel piano della parete laterale siano rivolti verso l'interno. Inoltre, assicurati che il bordo orizzontale più largo del lato (9) ed estensione lato vadano giù. Avvita la parete laterale alla struttura con due viti (1) (fig. B). Utilizza anche due viti (1) per collegare la parete laterale (9) all'altra parte superiore.
4. Aggiungi la seconda parete laterale. Assicurarti che i dieci fori nel piano della parete laterale siano rivolti verso l'interno. Inoltre, assicurati che il bordo orizzontale più largo del lato (9) ed estensione lato vadano giù. Avvita la parete laterale alla struttura con quattro viti (1).
5. Posare il fondo (11) e l'estensione inferiore (12) con i pioli rivolti verso l'alto su una superficie morbida in modo da non danneggiare i componenti. Nota che una delle lamelle inferiori più corte e l'estensione inferiore hanno quattro fori che devono essere giustapposti. Inserisci i

quattro connettori (3) nei fori dell'estensione parte inferiore (12). Quindi inserisci quattro viti (2) nella parte inferiore (11) e avvitali insieme per collegare i due elementi (fig. H).

6. Avvita la parte inferiore estesa del box alla struttura dal passo 4 utilizzando otto viti (2), assicurandosi che i fori di montaggio nella parte inferiore si trovino sul lato inferiore. Assicurati che l'estensione parte inferiore (12) sia sullo stesso lato delle estensioni laterali (10). **Nota! Il fondo del box può essere installato solo sul livello più basso (fig. M-V).**
7. Montaggio ruote: avvita le ruote (6) alla struttura utilizzando una chiave piatta (4) (fig. F). Le ruote hanno un blocco che dovrebbe essere fissato quando il lettino è sistemato nella posizione desiderata. Fissa il blocco spostando la leva verso il basso (fig. I).
8. Assicurati che tutti i collegamenti siano serrati saldamente. Il box pronto per l'uso è mostrato nella fig. W.

VI CONSERVAZIONE E PULIZIA

Telaio – pulire con un panno morbido, pulito ed asciutto. Pulire il rivestimento del materasso in base alla marcatura.

	Lavaggio delle mani.		Non lavare. Il prodotto può essere lavato delicatamente con un panno umido e un detergente delicato.
	Non candeggiare		Non stirare
	Non asciugare in asciugatrice		Non lavare a secco

Non piegare o conservare il prodotto quando è bagnato e non conservarlo in condizioni di umidità, perché potrebbe provocare la formazione di muffa.

VII GARANZIA

- A. Tutti i Prodotti della Kinderkraft sono coperti dalla garanzia di 24 mesi. Il periodo di copertura della garanzia decorre dalla data di consegna del prodotto all'Acquirente.
- B. La garanzia è valida per i prodotti venduti nei seguenti paesi: Francia, Spagna, Germania, Polonia, Regno Unito, Italia.
- C. Nei paesi non elencati sopra i termini e le condizioni della garanzia vengono stabiliti dal Venditore.
- D. E' possibile estendere la garanzia fino a 120 mesi (10 anni). I termini e le condizioni completi ed il modulo di registrazione dell'estensione della garanzia sono disponibili all'indirizzo WWW.KINDERKRAFT.COM
- E. La garanzia è valida solo nel paese di acquisto.
- F. I reclami devono essere presentati compilando il modulo disponibile sul sito web WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
- G. La garanzia non copre:
 - a. le rivendicazioni derivanti dai parametri tecnici del Prodotto sempreché siano conformi a quelli specificati dal produttore nelle istruzioni per l'uso o altri documenti di carattere legislativo;
 - b. i danni al Prodotto conseguenti a una manutenzione impropria o a un uso improprio di sostanze chimiche;

- c. la variazione del colore (decolorazione) se il Prodotto è esposto a forte irraggiamento solare, contrariamente a quanto indicato nelle istruzioni;
 - d. strappi, abrasioni, crepe nel tessuto/plastica attribuibili al Cliente;
 - e. la riduzione della qualità del Prodotto a causa della normale usura e dell'usura naturale dei materiali di consumo;
 - f. i Prodotti non utilizzati conformemente all'uso previsto;
- H. Il periodo di garanzia per gli accessori allegati al dispositivo è di 6 mesi dalla data di vendita, esclusi i danni meccanici.
- I. Per i Prodotti come mobili il Cliente è tenuto a consegnare il prodotto solamente in seguito ad una chiara richiesta da parte del Garante. In tal caso il Prodotto dovrebbe essere imballato in maniera che assicuri una trasporto sicura, ossia possibilmente nell'imballo originale; nel caso mancasse l'imballo originale, va usato un imballo alternativo dalla forma adeguata (cubo) in grado di proteggere il Prodotto dagli eventuali danni subiti durante il trasporto. Il Garante si riserva il diritto di rifiutare l'accettazione del Prodotto qualora l'imballo risulti scorretto, fino ad una piena rimozione dei difetti riscontrati.
- J. La richiesta di garanzia per i Prodotti come mobili viene valutata attraverso la compilazione del modulo di richiesta garanzia disponibile sul sito www.rma.kinderkraft.com e l'analisi della documentazione fotografica allegata allo stesso. Nel caso di un invio autonomo dei mobili da parte del Cliente, ossia prima di aver ricevuto una disposizione del Garante indicata nel punto I, il Garante non è obbligato a rimborsare i costi sostenuti ed a provvedere qualsiasi azione risultante dalla Garanzia.
- K. I presenti Termini e Condizioni di Garanzia sono complementari ai diritti del Cliente nei confronti della 4KRAFT sp. z o.o.. La garanzia non esclude, né limita o sospende i diritti del Cliente derivanti dalle disposizioni in materia di garanzia per i vizi della cosa venduta.
Il testo integrale dei Termini e Condizioni di Garanzia è disponibile sul sito web WWW.KINDERKRAFT.COM.

Tutti i diritti su questo documento appartengono interamente a 4Kraft Sp. z o.o. Qualsiasi uso non autorizzato contrario allo scopo previsto, in particolare: uso, copia, riproduzione, condivisione - in tutto o in parte senza il consenso di 4Kraft Sp. z o.o. può comportare conseguenze legali.

NL

Geachte klant

Dank u wel voor uw aankoop van een Kinderkraft product. Wij ontwerpen met uw kind in gedachten - wij hechten altijd veel waarde aan veiligheid en kwaliteit en zorgen voor het comfort van de beste keuze.

BELANGRIJK, VOOR LATER GEBRUIK BEWAREN, GOED DOORLEZEN

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN VOORZORGSMAATREGELEN

WAARSCHUWING

Bijzetbedje + Kinderbedje 90 x 60 cm:

- **Gebruik het product niet zonder het doorlezen van deze gebruiksaanwijzing.**
- **Stop met het gebruik van dit product, als het kind kan zitten, knielen of zich optrekt.**
- **De ligging van de aanvullende elementen op het product kan zijn verstikking veroorzaken.**
- **Plaats het product niet in de buurt van een ander product, dat het gevaar van verstikking, door bv. Touwen, touwen va gordijnen evz. kon veroorzaken.**
- **Gebruik nooit meer dan één matras in het product.**
- Plaats het product op een horizontale vloer.
- Kleine kinderen dienen niet zonder toezicht bij het bedje spelen.
- Het bedje dient in een positie geblokkeerd te zijn, als het kind zonder toezicht blijft.
- Alle montage-elementen dienen altijd goed vastgedraaid zijn.
- Zorg er echter voor dat er geen schroeven loskomen omdat het kind ermee in contact kan komen ofwel kunnen ze in kleding of andere voorwerpen (bijv. koorden, kettingen, speenbanden, enz.) raken waardoor het risico op verstikking ontstaat.
- Maximale dikte van de matras: 6 cm (volgens het productetiket).
- Wees bewust van het risico verbonden met het roken van sigaretten, het open vuur of andere warmtebron, bv. elektrische of gas heaters evz. In de buurt van het bedje
- Gebruik het kinderbedje NIET als er onderdelen ontbreken, beschadigd of gebroken zijn. Neem indien nodig contact op met 4Kraft Sp. z o.o. voor vervangingsonderdelen en instructiemateriaal. Het gebruik van ongeautoriseerde vervangingsonderdelen is NIET TOEGESTAAN.
- Gebruik alleen het matras dat met het bedje verkocht wordt en plaats geen tweede matras op het originele matras omdat op die manier een verstikkingsgevaar ontstaat.
- Bij het slapen in een kinderbedje naast het bed van volwassenen is het gebruik van riemen (15) en de lage bedzijde (16). Gebruik het kinderbedje NIET als er onderdelen ontbreken, beschadigd of gebroken zijn. Neem indien nodig contact op met 4Kraft Sp. z o.o. voor vervangingsonderdelen en instructiemateriaal. Het gebruik van ongeautoriseerde vervangingsonderdelen is NIET TOEGESTAAN.
- De afstand van het kinderbedje van de vloer ten aanzien van het bed van de volwassene is weergegeven in afbeelding K.
- Informatie over de soorten bedden voor volwassenen die geschikt zijn voor het bedje is weergegeven in afbeelding K.
- De gebruiker mag geen ander dan het meegeleverde bevestigingssysteem gebruiken.
- Plaats het bedje nooit op een helling.
- Om het verstikkingsrisico te vermijden, dient het bedje aan het bed voor volwassenen met behulp van een bevestigingssysteem bevestigd zijn.

- Er mag geen ruimte zijn tussen de lage zijde van het bijzetbedje en de matras van het bed voor volwassenen.
- Controleer telkens voor het gebruik de juiste spanning van het bevestigingssysteem na door het kinderbedje in de tegenovergestelde richting van het bed voor volwassenen te trekken.
- Gebruik het product NIET als er een ruimte is tussen het bedje en het bed voor volwassenen.
- Plaats geen kussens, lakens noch andere voorwerpen in zulk losse plek.
- GEVAAR ! - Als het kinderbedje niet aan het bed van de ouders is bevestigd, til dan altijd de neerklapbare zijde op of monteer de hoge bedzijde.
- **Om te voorkomen dat de nek van het kind aan de bovenrand van de neerklapbare/lage bedzijde vast komt te zitten, mag deze rand niet boven het matras van het bed van de ouders liggen.**
- **Om het risico van verstikking te vermijden, dient het systeem van bevestiging van het bedje buiten het bedje zich bevinden.**
- Babybedje moet een afmeting hebben van 90 x 60 cm. De lengte en breedte moeten zodanig zijn dat de ruimte tussen de matras, de zijkanten en bovenkant niet meer dan 30 mm bedraagt.

Kinderbedje 120 x 60 cm:

- **Wees bewust van de risico's van open vuur en andere sterke warmtebronnen in de omgeving van het product zoals elektrische of gasradiatoren/verwarmers, enz.**
- **Gebruik het product niet als een deel ervan beschadigd, gescheurd of ontbrekend is. Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde onderdelen.**
- **Laat niets in bed liggen en plaats het bed niet in de buurt van apparatuur die een voetsteun of een risico op verstikking of het ophangen van uw kind kan vormen, zoals kabels koorden van gordijnen/jaloezieën.**
- **Niet meer dan één matras in het bed gebruiken.**
- De laagste positie van de bedbodem is de veiligste (R-IV). Wanneer uw kind op eigen kracht begint te zitten, gebruik dan alleen die stand.
- De dikte van de matras moet zodanig zijn dat de inwendige hoogte (gemeten vanaf het bovenste vlak van de matras tot aan de bovenrand van het bedframe) ten minste 500 mm in de laagste stand van de bodem en ten minste 200 mm in de hoogste stand van de bedbodem bedraagt.
- Maximale dikte van de matras: 6 cm
- De voor het bed gebruikte matras moet de afmetingen 120 x 60 cm hebben. De lengte en breedte moeten zodanig zijn dat de ruimte tussen de matras, de zijkanten en bovenkant niet meer dan 30 mm bedraagt.

- Alle montageonderdelen en beslagen moeten tijdens de montage naar behoren worden aangedraaid, regelmatig gecontroleerd worden en zo nodig worden aangedraaid.
- Om letsel bij het kind als gevolg van een val te voorkomen, mag het bed niet meer worden gebruikt als het kind op en uit bed kan klimmen.

Box:

- **WAARSCHUWING** Plaats het box nooit in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen.
- **WAARSCHUWING** Gebruik het box altijd met het onderstel.
- De bodem van het box dient op het laagste niveau gemonteerd te zijn (R-V).
- Het box is bestemd voor kinderen tot 24 maanden.
- Het is verboden om onderdelen te gebruiken die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd;
- Houd er rekening mee dat voorwerpen die in de box worden achtergelaten, als steun voor de voet kunnen dienen of een gevaar voor verstikking of verslikking met zich mee kunnen brengen.
- Alle verbindingen in de box moeten altijd naar behoren worden aangedraaid.
- **Gebruik het product niet als een onderdeel ervan beschadigd is, gescheurd is of ontbreekt. Gebruik alleen onderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd. Onderdelen zijn alleen verkrijgbaar bij de fabrikant. Gebruik geen onderdelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.**

I ONDERDELEN VAN HET BEDJE – PAG. 5-8

1	M6*40 Bout (x22)	7	Poot A (x2) & Poot B (x2)	12	./.
2	M6*30 Bout (x12)	8	Hoofdeinde (x2)	13	./.
3	M6*15 Koppeling (x10)	9	Bedzijde A & Bedzijde B	15	Riemen (x2)
4	Sleutel	10	Randverlenging A & B	16	Lage bedzijde
5	Inbussleutel (x2)	11	Bodem	17	Matras 90 x 60 cm
6	Wielen (x4)	12	Bodemverlening		

II Bijzetbedje

Voor de montage heeft u een inbussleutel (5) en een schroef sleutel (4) nodig. De montage moet plaatsvinden op een zachte ondergrond die het oppervlak van de elementen niet zal beschadigen. De montage moet door twee personen worden uitgevoerd.

1. Schroef de twee poten (7a + 7b) aan het hoofdeinde van het bedje (8). Zorg ervoor dat de elementen compatibel zijn. Zet dus het hoofdeinde aan de poot waar er slechts twee gaten zijn. Merk ook op dat er aan de uiteinden van de poten gaten



zijn voor de wielen. Deze pootuiteinden moeten aan de bredere (horizontale) lat van het hoofdeinde liggen. Sluit het hoofdeinde aan op de poten met vier bouten (1) (afb. A). Herhaal deze stap met de andere poten en het andere hoofdeinde.

2. Plaats een willekeurige rand (9) van het bedje loodrecht op een van de structuren samengesteld in stap 1. Zorg ervoor dat de vijf gaten in het vlak van de bedzijde (9) naar binnen zijn gericht. Zorg er bovendien voor dat de bredere, horizontale lat van de bedzijde (9) onderaan ligt. Schroef de bedzijde aan de constructie vast met twee bouten (1) (afb. B). Gebruik vervolgens drie bouten (1) om de bedzijde (9) met de tweede hoofdeinde te verbinden.
3. Plaats de bodem (11) in de constructie die ontstaan is. Merk op dat de montagegaten in de bodem aan de onderkant ervan moeten zitten. Schroef de bodem van het bedje met vier bouten (2) op de eerder gevormde constructie (afb. C). **Let op! Merk op dat alle vier bouten (2) in de poten (7) moeten worden geschroefd (7). Let op! De bodem van het bedje kan worden gemonteerd op een van de drie geselecteerde niveaus (zie punt 7). Let op! De bodem van het bijzetbedje moet plat zijn - is niet kantelbaar.**
4. Lage bedzijde (16) schroef de hele constructie met vier bouten (1) op het bedje (afb. E). Vergeet niet dat de lat van de lage bedzijde naar buiten gericht moet zijn en de bovenrand van de lage bedzijde moet vormen. **Let op! De lage rand van het bijzetbedje kan op een van de drie geselecteerde niveaus worden gemonteerd (zie punt 7).**
5. Montage van de wielen: gebruik de schroef sleutel (4) om de wielen (6) vast aan de constructie (afb. F) te draaien. Draai de wielen (6) vast aan de constructie (fig. F) met behulp van een platte sleutel (4). De wielen hebben een vergrendelmechanisme dat moet worden ingeschakeld wanneer het bedje in de gewenste plaats wordt neergezet. De vergrendeling wordt ingeschakeld door de hendel naar beneden te schuiven (afb. I).
6. Zorg ervoor dat alle verbindingen goed zijn aangedraaid. Schuif de matras naar binnen. Het kinderbedje dat klaar is voor aansluiting op het bed van de ouders is te zien in de afbeelding S.
7. De lage wand van het bedje kan in hoogte worden versteld, waardoor het aan de hoogte van het bed van de ouders kan worden aangepast. De hoogte van de lage bedzijde moet zo worden aangepast dat de bovenrand ervan ten minste twee centimeter onder het bovenste oppervlak van de matras van het bed van de ouder ligt (afb. K). Om de positie van de lage wand te wijzigen, kiest u een van de drie sets gaten die zich op de poten (7) bevinden (afb. P) en schroeft u vervolgens de lage bedzijde naar beneden met de bouten (1) zoals beschreven in punt 4 van de handleiding. **Let op! De bodem van het bedje kan ook in de hoogte worden versteld, maar in het geval van het bijzetbedje is de positie van de bodem nauw verbonden met de lage bedzijde. De onderste rand van de lage bedzijde en de bovenste rand van de bodem van het bedje moeten met elkaar in aanraking staan (afb. J). Er mag geen ruimte zijn tussen de elementen en ze mogen elkaar niet overlappen. De relatie tussen de verschillende inrichtingen wordt in de onderstaande tabel weergegeven:**

Positie van de lage zijde	Hoogte van de vloer tot aan de bovenzijde van de lage bedzijde	Hoogte van de vloer tot aan de onderrand van de lage bedzijde	Stand van de bodem	Hoogte van de matras van het bed van de ouders
---------------------------	--	---	--------------------	--

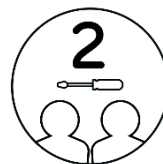
Hoogste (I)	63,6 cm	53,6 cm	Hoogste (I)	Min. 65,6 cm
Tussenstand (II)	58,8 cm	48,8 cm	Tussenstand (II)	Min. 60,8 cm
Laagste (III)	54 cm	44 cm	Laagste (III)	Min. 56 cm

Om de positie van de bodem (11) te verstellen, kiest u een van de drie sets gaten die zich op de poten (7) bevinden (afb. R – I-III), en schroeft u vervolgens de bodem met de bouten (2) volgens punt 3 vast. Om de positie van de bodem te verstellen, is het toegestaan om het bedje in een zijwaartse positie te leggen (9).

- Om het KOYA-bijzetbedje met het bed van de ouder te verbinden, dient gebruik te worden gemaakt van de riemen (15). Rol de riem over de volle lengte uit, rol de onderbalk van de lage bedzijde en de bodem op in de uiterste ruimte tussen de sporten en bevestig deze vervolgens aan het bedkader of aan de matras van de ouders (afb. N + O). Herhaal dit aan de andere zijde van het bedje. Span de riemen door hun lengte aan te passen. Het kinderbedje moet goed op het matras van het bed van de ouders aansluiten.

III Kinderbedje 90 x 60 cm

Voor de montage heeft u een inbussleutel (5) en een schroefsleutel (4) nodig. De montage moet plaatsvinden op een zachte ondergrond die het oppervlak van de elementen niet zal beschadigen. De montage moet door twee personen worden uitgevoerd.




- Schroef de twee poten (7a + 7b) aan het hoofdeinde van het bedje (8). Zorg ervoor dat de elementen compatibel zijn. Zet dus het hoofdeinde aan de poot waar er slechts twee gaten zijn. Merk ook op dat er aan de uiteinden van de poten gaten zijn voor de wielen. Deze pootuiteinden moeten aan de bredere (horizontale) lat van het hoofdeinde liggen. Sluit het hoofdeinde aan op de poten met vier bouten (1) (afb. A). Herhaal deze stap met de andere poten en het andere hoofdeinde.
- Plaats een willekeurige rand (9) van het bedje loodrecht op een van de structuren samengesteld in stap 1. Zorg ervoor dat de vijf gaten in het vlak van de bedzijde (9) naar binnen zijn gericht. Zorg er bovendien voor dat de bredere, horizontale lat van de bedzijde (9) onderaan ligt. Schroef de bedzijde aan de constructie vast met twee bouten (1) (afb. B). Gebruik vervolgens drie bouten (1) om de bedzijde (9) met de tweede hoofdeinde te verbinden.
- Voeg de andere bedzijde toe (9). Zorg ervoor dat de vijf gaten in het vlak van de bedzijde (9) naar binnen zijn gericht. Zorg er bovendien voor dat de bredere, horizontale lat van de bedzijde (9) onderaan ligt. → Bevestig de bedzijde met vijf bouten (1) aan de constructie.
- Plaats de bodem (11) in de constructie die ontstaan is. Merk op dat de montagegaten in de bodem aan de onderkant ervan moeten zitten. Schroef de bodem van het bedje met vier bouten (2) op de eerder gevormde constructie. **Let op! Merk op dat alle vier bouten (2) in de poten (7) moeten worden geschroefd (7). Let op! De bodem van het 90x 60 cm kinderbedje kan worden gemonteerd op een van de vier geselecteerde niveaus (zie punt 7).**
- Montage van de wielen: gebruik de schroefsleutel (4) om de wielen (6) vast aan de constructie (afb. F) te draaien. De wielen hebben een vergrendelmechanisme dat moet worden ingeschakeld wanneer het bedje in de gewenste plaats wordt neergezet. De vergrendeling wordt ingeschakeld door de hendel naar beneden te schuiven (afb. I).

6. Zorg ervoor dat alle verbindingen goed zijn aangedraaid. Schuif de matras naar binnen. Het kinderbedje dat is gebruiksklaar, is te zien in de afbeelding T.
7. Om de positie van de bodem (11) te verstellen, kiest u een van de drie sets gaten die zich op de poten (7) bevinden (afb. R – I-IV), en schroeft u vervolgens de bodem met de bouten (2) volgens punt 4 vast. Om de positie van de bodem te verstellen, is het toegestaan om het bedje in een zijwaartse positie te leggen (9).

IV Kinderbedje 120 x 60 cm

Voor de montage heeft u een inbussleutel (5) en een schroef sleutel (4) nodig. De montage moet plaatsvinden op een zachte ondergrond die het oppervlak van de elementen niet zal beschadigen. De montage moet door twee personen worden uitgevoerd.

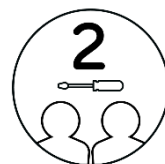
1. Schroef de twee poten (7a + 7b) aan het hoofdeinde van het bedje (8). Zorg ervoor dat de elementen compatibel zijn. Zet dus het hoofdeinde aan de poot waar er slechts twee gaten zijn. Merk ook op dat er aan de uiteinden van de poten gaten zijn voor de wielen. Deze pootuiteinden moeten aan de bredere (horizontale) lat van het hoofdeinde liggen. Sluit het hoofdeinde aan op de poten met vier bouten (1) (afb. A). Herhaal deze stap met de andere poten en het andere hoofdeinde.
- 
2. Leg de bedzijde (9) en het verlengstuk van de bedzijde (10) op een zachte ondergrond, zodat de onderdelen niet beschadigd worden. De vijf gaten in het vlak van beide delen moeten parallel verlopen. Merk op dat beide elementen dezelfde aanduiding A of B moeten hebben. Schuif de drie verbindingstukken (3) in de gaten van de verlenging van de bedzijde (10). Steek vervolgens drie bouten (1) door de bedzijde (9) en draai ze vervolgens aan om de twee elementen aan elkaar te bevestigen (afb. G). Herhaal deze stappen bij het samenvoegen van de andere twee elementen (9 & 10).
 3. Plaats een van de zijwanden van het bedje loodrecht op een van de constructies samengesteld in stap 1. Zorg ervoor dat de tien gaten in het zijwandvlak naar binnen zijn gericht. Zorg er bovendien voor dat de bredere, horizontale lat van de bedzijde (9) en de verlengstukken van de bedzijde (10) onderaan komen. Schroef de bedzijde met twee bouten (1) aan de constructie vast (afb. B). Verbind de bedzijde ook met twee bouten (1) met het tweede hoofdeinde.
 4. Voeg de andere bedzijde toe. Zorg ervoor dat de tien gaten in het vlak van de bedzijde naar binnen zijn gericht. Zorg er bovendien voor dat de bredere, horizontale lat van de bedzijde (9) en het verlengstuk van de bedzijde (10) onderaan komen. Schroef de bedzijde aan de constructie vast met vier bouten (1).
 5. Plaats de bodem (11) en het bodemverlengstuk (12) met sporten naar boven op een zachte ondergrond, zodat de elementen niet worden beschadigd. Merk op dat er vier gaten zitten in een van de kortere bodemlatten en de bodemverlengstukken die aan elkaar gezet moeten worden. Schuif de vier verbindingstukken (3) in de gaten in het bodemverlengstuk (12). Steek vervolgens de vier bouten (2) door de bodem (11) en draai ze vervolgens aan om de twee elementen aan elkaar te bevestigen (afb. H).
 6. Schroef de verlengde bodem van het bedje met acht bouten (2) op de constructie van stap 4 en zorg ervoor dat de montagegaten in de bodem zich aan de onderkant van het bedje bevinden.

Zorg ervoor dat het bodemverlengstuk (12) zich aan dezelfde kant bevindt als de zijverlengstukken (10). **Let op! De bodem van het kinderbedje van 120 x 60 cm kan op een van de vier geselecteerde niveaus worden gemonteerd (afb. L).**

7. Montage van de wielen: gebruik de schroefsleutel (4) om de wielen (6) vast aan de constructie (afb. F) te draaien. De wielen hebben een vergrendelmechanisme dat moet worden ingeschakeld wanneer het bedje in de gewenste plaats wordt neergezet. De vergrendeling wordt ingeschakeld door de hendel naar beneden te schuiven (afb. I).
8. Zorg ervoor dat alle verbindingen goed zijn aangedraaid. Het kinderbedje van 120 x 60 cm dat is gebruiksklaar, is te zien in de afbeelding U.
9. Het bedje kan in de hoogte van de verlengde bodem versteld worden. Om de positie ervan te verstellen, kiest u een van de vier sets gaten die zich op de poten (7) (afb. R – I-IV) en de zijwanden bevinden, en schroeft u vervolgens de bodem met de bouten (2) volgens punt 6 vast. Om de positie van de bodem te verstellen, is het toegestaan om het bedje in een zijwaartse positie te leggen (9).

V Box

Voor de montage heeft u een inbussleutel (5) en een schroefsleutel (4) nodig. De montage moet plaatsvinden op een zachte ondergrond die het oppervlak van de elementen niet zal beschadigen. De montage moet door twee personen









1. Schroef de twee poten (7a + 7b) aan het hoofdeinde van het bedje (8). Zorg ervoor dat de elementen compatibel zijn. Zet dus het hoofdeinde aan de poot waar er slechts twee gaten zijn. Merk ook op dat er aan de uiteinden van de poten gaten zijn voor de wielen. Deze pootuiteinden moeten aan de bredere (horizontale) lat van het hoofdeinde liggen. Sluit het hoofdeinde aan op de poten met vier bouten (1) (afb. A). Herhaal deze stap met de andere poten en het andere hoofdeinde.
2. Leg de bedzijde (9) en het verlengstuk van de bedzijde (10) op een zachte ondergrond, zodat de onderdelen niet beschadigd worden. De vijf gaten in het vlak van beide delen moeten parallel verlopen. Merk op dat beide elementen dezelfde aanduiding A of B moeten hebben. Schuif de drie verbindingstukken (3) in de gaten van de verlenging van de bedzijde (10). Steek vervolgens drie bouten (1) door de bedzijde (9) en draai ze vervolgens aan om de twee elementen aan elkaar te bevestigen (afb. G). Herhaal deze stappen bij het samenvoegen van de andere twee elementen (9 & 10).
3. Plaats een van de zijwanden van het box loodrecht op een van de constructies samengesteld in stap 1. Zorg ervoor dat de tien gaten in het zijwandvlak naar binnen zijn gericht. Zorg er bovendien voor dat de bredere, horizontale lat van de bedzijde (9) en de verlengstukken van de zijde (10) onderaan komen. Schroef de zijwand met twee bouten (1) aan de constructie vast (afb. B). Verbind de zijwand ook met twee bouten (1) met het tweede hoofdeinde.
4. Voeg de andere bedzijde toe. Zorg ervoor dat de tien gaten in het vlak van de bedzijde naar binnen zijn gericht. Zorg er bovendien voor dat de bredere, horizontale lat van de bedzijde (9) en het verlengstuk van de bedzijde (10) onderaan komen. Schroef de bedzijde aan de constructie vast met vier bouten (1).

5. Plaats de bodem (11) en het bodemverlengstuk (12) met sporten naar boven op een zachte ondergrond, zodat de elementen niet worden beschadigd. Merk op dat er vier gaten zitten in een van de kortere bodemlatten en de bodemverlengstukken die aan elkaar gezet moeten worden. Schuif de vier verbindingstukken (3) in de gaten in het bodemverlengstuk (12). Steek vervolgens de vier bouten (2) door de bodem (11) en draai ze vervolgens aan om de twee elementen aan elkaar te bevestigen (afb. H).
6. Schroef de verlengde bodem van het bedje met acht bouten (2) op de constructie van stap 4 en zorg ervoor dat de montagegaten in de bodem zich aan de onderkant van het bedje bevinden (afb. JJJ). Zorg ervoor dat het bodemverlengstuk (12) zich aan dezelfde kant bevindt als de zijverlengstukken (10). **Let op! De bodem van de box slechts op het laagste niveau worden gemonteerd (afb. M – V).**
7. Montage van de wielen: gebruik de schroefsleutel (4) om de wielen (6) vast aan de constructie (afb. F) te draaien. De wielen hebben een vergrendelmechanisme dat moet worden ingeschakeld wanneer het bedje in de gewenste plaats wordt neergezet. De vergrendeling wordt ingeschakeld door de hendel naar beneden te schuiven (afb. I).
8. Zorg ervoor dat alle verbindingen goed zijn aangedraaid. De box die is gebruiksklaar, is te zien in de afbeelding W.

VI ONDERHOUD EN REINIGING

Kader – reinig met gebruik van een zacht, schoon en droog doekje. De matrastijk volgens de markeringen reinigen.

	Handenwassen.		Niet wassen. Reinig met een vochtige doek en zacht reinigingsmiddelen.
	Niet bleken		Niet strijken
	Niet in de droogtrommel drogen		Niet chemisch laten reinigen

Klap het product niet in als het nat is en bewaar het nooit in vochtige omstandigheden, het kan tot schimmelvorming leiden.

VII Garantie

- A. De garantie is van toepassing op producten verkocht in de volgende landen: Frankrijk, Spanje, Duitsland, Polen, Groot-Brittannië, Italië.
- B. In de niet hierboven vermelde landen worden de garantievoorwaarden door de verkoper bepaald.

Alle rechten op deze uitgave komen uitsluitend toe aan 4Kraft Sp. z o.o. Elk ongeoorloofd gebruik ervan in strijd met de bestemming ervan, waaronder met name: het gebruiken, kopiëren, reproduceren, ter beschikking stellen - in zijn geheel of gedeeltelijk zonder toestemming van 4Kraft Sp. z o.o. - kan tot rechtsgevolgen leiden.

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup produktu marki Kinderkraft. Tworzymy z myślą o Twoim dziecku – zawsze dbamy o bezpieczeństwo i jakość, zapewniając tym samym komfort najlepszego wyboru.

WAŻNE, ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ, PRZECZYTAJ UWAŻNIE

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI**OSTRZEŻENIE****Łóżeczko dostawne + łóżeczko 90 x 60 cm:**

- **Nie używać tego produktu bez uprzedniego przeczytania instrukcji obsługi.**
- **Przestać korzystać z produktu, gdy tylko dziecko będzie w stanie usiąść, uklęknąć lub podciągnąć się.**
- **Położenie dodatkowych elementów na produkcie może spowodować uduszenie.**
- **Nie umieszczać produktu w pobliżu innego produktu, który mógłby stanowić zagrożenie uduszenia, np. sznurków, sznurków od zasłon itp.**
- **Nie używać więcej niż jednego materaca w ramach produktu.**
- Produkt umieścić na poziomej podłodze.
- Małe dzieci nie powinny bawić się bez nadzoru w pobliżu łóżeczka.
- Łóżeczko powinno być zablokowane w stałej pozycji, gdy dziecko jest pozostawione bez opieki.
- Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze odpowiednio dokręcone.
- Należy zadbać o to, aby nie poluzowały się żadne śruby, ponieważ dziecko mogłoby mieć z nimi kontakt lub mogłyby one się zaplątać w ubrania lub przedmioty (np. sznurki, naszyjniki, wstążki do smoczków itp.), co stanowi zagrożenie uduszenia.
- Maksymalna grubość materaca: 6 cm (zgodnie z oznakowaniem produktu).
- Należy zdawać sobie sprawę z ryzyka związanego z paleniem papierosów, utrzymywaniem otwartego ognia lub innego źródła ciepła, np. elektrycznych elementów grzejnych, piecyków gazowych, itp. w pobliżu łóżeczka
- **NIE korzystać z łóżeczka, jeśli brakuje jakichkolwiek części lub są one uszkodzone bądź zepsute. W razie potrzeby należy skontaktować się z 4Kraft Sp. z o.o. w celu uzyskania części zamiennych i materiałów instruktażowych. NIE WOLNO stosować nieautoryzowanych zamienników.**
- Używać tylko materaca sprzedawanego wraz z tym łóżeczkiem, nie kłaść drugiego materaca na oryginalnym materacu, grozi to niebezpieczeństwem uduszenia.

- W przypadku spania w łóżeczku przy łóżku dorosłych wymagane jest użycie pasków (15) oraz niskiego boku (16). NIE korzystać z łóżeczka, jeśli brakuje jakichkolwiek części lub są one uszkodzone bądź zepsute. W razie potrzeby należy skontaktować się z 4Kraft Sp. z o.o. w celu uzyskania części zamiennych i materiałów instruktażowych. NIE WOLNO stosować nieautoryzowanych zamienników.
- Odległość łóżeczka od podłogi względem łóżka osoby dorosłej, znajduje się na rysunku K.
- Informacje o rodzajach łóżek dla dorosłych odpowiednich dla łóżeczka, znajdują się na rysunku K.
- Użytkownik nie może używać innego systemu mocowania niż dostarczony w zestawie.
- Nigdy nie stawiać łóżeczka w pozycji pochylonej.
- Aby zapobiec ryzyku uduszenia w wyniku uwięzienia, łóżeczko musi być odpowiednio przymocowane do łóżka dla dorosłych za pomocą systemu mocowania.
- Nie może być szczeliny pomiędzy niskim bokiem łóżeczka dostawnego a materacem łóżka dla dorosłych.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić odpowiednie naciągnięcie systemu mocowania, odciągając łóżeczko w kierunku przeciwnym do łóżka dla dorosłych.
- NIE korzystać z produktu, jeżeli pomiędzy łóżeczkiem dostawnym a łóżkiem dla dorosłych jest szczelina.
- Szczelin nie wypełniać poduszkami, kocami ani innymi przedmiotami.
- NIEBEZPIECZEŃSTWO! - Kiedy łóżeczko dostawne nie jest przymocowane do łóżka rodziców, należy zawsze unieść opuszczany bok/ zamontować wysoki bok.
- **Aby uniknąć niebezpieczeństwa związanego z zaklinowaniem się szyi dziecka na górnej krawędzi opuszczanego/ niskiego boku, krawędź ta nie może znajdować się powyżej materaca łóżka rodziców.**
- **Aby uniknąć ryzyka uduszenia się dziecka, system mocowania łóżeczka do łóżka osoby dorosłej musi znajdować się poza nim.**
- Wymiary łóżeczka: 90 x 60 cm. Długość i szerokość powinna być taka, aby szczelina między materacem a bokami i szczytami nie przekraczała 30 mm.
Łóżeczko 120 x 60 cm:
- **Bądź świadom ryzyka, jakie stanowi otwarty ogień oraz inne silne źródła ciepła, takie jak promienniki/grzejniki elektryczne lub gazowe itp. umieszczone w pobliżu produktu.**
- **Nie używać produktu, jeżeli jakikolwiek jego element jest uszkodzony, rozdarty lub brakuje elementu, używać tylko elementów dopuszczonych przez producenta. Części można pozyskać wyłącznie od producenta.**

- **Nie pozostawiać w łóżku czegokolwiek ani nie ustawiać łóżka w pobliżu innego sprzętu, który mógłby stanowić podparcie dla stopy lub spowodować niebezpieczeństwo uduszenia lub powieszenia dziecka, np. przewody, sznurki zasłon/żaluzji.**
- **Nie używać w łóżku więcej niż jednego materaca.**
- Najniższe położenie dna łóżka jest najbezpieczniejsze (R-IV). Gdy dziecko zaczyna samodzielnie siadać należy używać tylko tego poziomu.
- Grubość materaca powinna być taka, by wewnętrzna wysokość (mierzona od górnej płaszczyzny materaca do górnej krawędzi ramy łóżka) wynosiła, co najmniej 500 mm w najniższym położeniu dna i co najmniej 200 mm w najwyższym położeniu dna łóżka.
- Maksymalna grubość materaca: 6 cm
- Materac używany do łóżka powinien mieć wymiary 120 x 60 cm. Długość i szerokość powinna być taka, aby szczelina między materacem a bokami i szczytami nie przekraczała 30 mm.
- Wszystkie elementy montażowe i okucia podczas ich montażu muszą być dobrze dokręcone oraz regularnie sprawdzane i w razie konieczności dokręcane.
- Aby zapobiec obrażeniom dziecka wskutek upadku, łóżko nie powinno być dłużej używane, jeżeli dziecko potrafi się wspiąć i wyjść z łóżka.

Kojec

- **OSTRZEŻENIE - Nie umieszczać kojca w pobliżu otwartego ognia bądź innych źródeł ciepła.**
- **OSTRZEŻENIE -Nie używać kojca bez podstawy.**
- Dno kojca musi być zamontowane na najniższym poziomie (R-V).
- Kojec przeznaczony jest dla dzieci do 24 miesięcy.
- Nie można używać akcesoriów niezatwierdzonych przez producenta.
- Należy mieć świadomość, że przedmioty pozostawione wewnątrz kojca mogą posłużyć jako podparcie stopy lub stanowić zagrożenie uduszeniem lub zadławieniem..
- Wszystkie połączenia w kojcu powinny być zawsze odpowiednio dokręcone.
- **Nie używać produktu, jeżeli jakkolwiek jego element jest uszkodzony, rozdarty lub brakuje elementu, używać tylko elementów dopuszczonych przez producenta. Części można pozyskać wyłącznie od producenta. Nie używać części nie autoryzowanych przez producenta.**

I LISTA ELEMENTÓW ŁÓŻECZKA – STR. 5-8

1	Śruba M6*40 (x22)	7	Noga A (x2) & noga B (x2)	13	./.
2	Śruba M6*30 (x12)	8	Szczyt (x2)	14	./.
3	Złącze M6*15 (x10)	9	Bok A & bok B	15	Pasy (x2)

4	Klucz	10	Przedłużenie boku A & B	16	Niski bok
5	Imbus (x2)	11	Dno	17	Materac 90 x 60 cm
6	Koła (x4)	12	Przedłużenie dna		

II Łóżeczko dostawne

Do montażu potrzebujesz klucza imbus (5) i klucza płaskiego (4). Montaż powinien odbywać się na miękkim podłożu, które nie uszkodzi powierzchni elementów. Montaż należy przeprowadzić w dwie osoby.



1. Skręć dwie nogi (7a i 7b) ze szczytem łóżeczka (8). Zwróć uwagę, aby otwory w elementach były kompatybilne, zatem przyłóż szczyt do nogi tam, gdzie znajdują się tylko dwa otwory. Dodatkowo zwróć uwagę, że na końcach nóg znajdują się otwory na kółka. Te końce nóg powinny znajdować się przy szerszej (poziomej) listwie szczytu. Połącz szczyt z nogami za pomocą czterech śrub (1) (rys. A). Ten krok powtórz przy pozostałych nogach i drugim szczycie.
2. Ustaw dowolny bok (9) łóżeczka prostopadłe do jednej ze złożonych konstrukcji z kroku 1. Zwróć uwagę, aby pięć otworów znajdujących się na płaszczyźnie boku (9) było skierowanych do środka. Dodatkowo zwróć uwagę, aby szersza, pozioma listwa boku (9) trafiła na dół. Przykręć bok do konstrukcji za pomocą dwóch śrub (1) (rys. B). Następnie przy pomocy trzech śrub (1) połącz bok (9) z drugim ze szczytów.
3. Umieść dno (11) wewnątrz powstałej konstrukcji. Zwróć uwagę, że otwory montażowe w dnie powinny się znaleźć po jego spodniej stronie. Przykręć dno łóżeczka do uzyskanej wcześniej konstrukcji za pomocą czterech śrub (2) (rys. C). **Uwaga! Wszystkie cztery śruby (2) powinny zostać wkręcone w nogi (7). Uwaga! Dno łóżeczka dostawnego można zamontować na jednym z trzech wybranych poziomów (patrz punkt 7). Uwaga! Dno łóżeczka dostawnego powinno być płaskie – brak możliwości pochylania.**
4. Niski bok (16) przykręć za pomocą czterech śrub (1) do łóżeczka (rys. E). Pamiętaj, że listwa niskiego boku powinna być skierowana na zewnątrz łóżeczka i stanowić górną krawędź niskiego boku. **Uwaga! Niski bok łóżeczka dostawnego można zamontować na jednym z trzech wybranych poziomów (patrz punkt 7).**
5. Montaż kółek: za pomocą płaskiego klucza (4) dokręć koła (6) do konstrukcji (rys. F). Koła posiadają blokadę, którą należy załączyć w momencie ustawienia łóżeczka w pożądanym miejscu. Załączenie blokady odbywa się przez przesunięcie dźwigni w dół (rys. I)
6. Upewnij się, że wszystkie połączenia są pewnie dokręcone. Wsuń materac do wnętrza. Łóżeczko gotowe do połączenia z łóżkiem rodzica przedstawiono na rysunku S.
7. Łóżeczko posiada funkcję regulacji wysokości położenia niskiej ścianki, co pozwala na dostosowanie produktu w tej formie do wysokości łóżka rodzica. Wysokość niskiego boku powinna być tak dobrana, aby jego górna krawędź znajdowała się przynajmniej dwa centymetry poniżej górnej powierzchni materaca łóżka rodziców (rys. K). W celu zmiany położenia niskiej ścianki należy wybrać jeden z trzech zestawów otworów, które znajdują się na nogach (7) (rys. P), a następnie przykręcić niski bok śrubami (1) jak opisano w punkcie 4 instrukcji. Uwaga! Dno łóżeczka również posiada regulację wysokości położenia, jednak w przypadku łóżeczka

dostawnego ustawienie dna jest ściśle powiązane z niskim bokiem. Dolna krawędź niskiego boku oraz górna krawędź dna łóżeczka powinny się stykać (rys. J). Nie powinno być szpary pomiędzy elementami, a także nie powinny one na siebie zachodzić. Zależności pomiędzy poszczególnymi ustawieniami przedstawiono w tabeli poniżej:

Położenie niskiego boku	Wysokość od podłogi do górnej krawędzi niskiego boku	Wysokość od podłogi do dolnej krawędzi niskiego boku	Położenie dna	Wysokość materaca łóżka rodziców
Najwyższe (I)	63,6 cm	53,6 cm	Najwyższe (I)	Min. 65,6 cm
Pośrednie (II)	58,8 cm	48,8 cm	Pośrednie (II)	Min. 60,8 cm
Najniższe (III)	54 cm	44 cm	Najniższe (III)	Min. 56 cm

Aby zmienić położenie dna (11), należy wybrać jeden z trzech zestawów otworów, które znajdują się na nogach (7) (rys. R – I-III), a następnie przykręcić dno śrubami (2) zgodnie z punktem 3. Do celu regulacji położenia dna, dopuszcza się położenie łóżeczka na boku (9)

- Do połączenia łóżeczka dostawnego KOYA z łóżkiem rodzica należy wykorzystać pasy (15). Rozwiń pas na całą długość, przewiń wokół dolnej belki niskiego boku i dna w skrajnej przestrzeni między szczeblami, a następnie przymocuj do ramy łóżka lub wokół materaca rodziców (rys. N i O). Czynność powtórz z drugiej strony łóżeczka. Naciągnij pasy regulując ich długość. Łóżeczko dostawne musi ściśle przylegać do materaca łóżka rodziców.

III Łóżeczko 90 x 60 cm

Do montażu potrzebujesz klucza imbus (5) i klucza płaskiego (4). Montaż powinien odbywać się na miękkim podłożu, które nie uszkodzi powierzchni elementów. Montaż należy przeprowadzić w dwie osoby.

- Skręć dwie nogi (7a i 7b) ze szczytem łóżeczka (8). Zwróć uwagę, aby otwory w elementach były kompatybilne, zatem przyłóż szczyt do nogi tam, gdzie znajdują się tylko dwa otwory. Dodatkowo zwróć uwagę, że na końcach nóg znajdują się otwory na kółka. Te końce nóg powinny znajdować się przy szerszej (poziomej) listwie szczytu. Połącz szczyt z nogami za pomocą czterech śrub (1) (rys. A). Ten krok powtórz przy pozostałych nogach i drugim szczycie.
- Ustaw dowolny bok (9) łóżeczka prostopadle do jednej ze złożonych konstrukcji z kroku 1. Zwróć uwagę, aby pięć otworów znajdujących się na płaszczyźnie boku (9) było skierowanych do środka. Dodatkowo zwróć uwagę, aby szersza, pozioma listwa boku (9) trafiła na dół. Przykręć bok do konstrukcji za pomocą dwóch śrub (1) (rys.B). Następnie przy pomocy trzech śrub (1) połącz bok (9) z drugim ze szczytów.
- Dodaj drugi bok (9). Zwróć uwagę, aby pięć otworów znajdujących się na płaszczyźnie boku (9) było skierowanych do środka. Dodatkowo zwróć uwagę, aby szersza, pozioma listwa boku (9) trafiła na dół. Przykręć bok do konstrukcji za pomocą pięciu śrub (1).
- Umieść dno (11) wewnątrz powstałej konstrukcji. Zwróć uwagę, że otwory montażowe w dnie powinny się znaleźć po jego spodniej stronie. Przykręć dno łóżeczka do uzyskanej wcześniej konstrukcji za pomocą czterech śrub (2). **Uwaga! Wszystkie cztery śruby (2) powinny zostać**

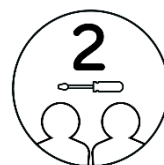


wkręcone w nogi (7). **Uwaga! Dno łóżeczka 90 x 60 cm można zamontować na jednym z czterech wybranych poziomów (patrz punkt 7).**

5. Montaż kótek: za pomocą płaskiego klucza (4) dokręć koła (6) do konstrukcji (rys. F). Koła posiadają blokadę, którą należy załączyć w momencie ustawienia łóżeczka w pożądanym miejscu. Załączenie blokady odbywa się przez przesunięcie dźwigni w dół (rys. I).
6. Upewnij się, że wszystkie połączenia są pewnie dokręcone. Wsuń materac do wnętrza. Łóżeczko 90 x 60 cm gotowe do użycia przedstawiono na rysunku T.
7. Łóżeczko posiada funkcję regulacji wysokości położenia dna (11). Aby zmienić jego położenie, należy wybrać jeden z czterech zestawów otworów, które znajdują się na nogach (7) (rys. R – I-IV), a następnie przykręcić dno śrubami (2) zgodnie z punktem 4. Do celu regulacji położenia dna, dopuszcza się położenie łóżeczka na boku (9).

IV Łóżeczko 120 x 60 cm

Do montażu potrzebujesz klucza imbus (5) i klucza płaskiego (4). Montaż powinien odbywać się na miękkim podłożu, które nie uszkodzi powierzchni elementów. Montaż należy przeprowadzić w dwie osoby.



1. Skręć dwie nogi (7a i 7b) ze szczytem łóżeczka (8). Zwróć uwagę, aby otwory w elementach były kompatybilne, zatem przyłóż szczyt do nogi tam, gdzie znajdują się tylko dwa otwory. Dodatkowo zwróć uwagę, że na końcach nóg znajdują się otwory na kółka. Te końce nóg powinny znajdować się przy szerszej (poziomej) listwie szczytu. Połącz szczyt z nogami za pomocą czterech śrub (1) (rys. A). Ten krok powtórz przy pozostałych nogach i drugim szczytzie.
2. Połóż bok (9) oraz przedłużenie boku (10) na miękkiej powierzchni tak, aby nie uszkodzić części. Pięć otworów na płaszczyźnie obu elementów powinno biec równolegle. Zwróć uwagę, że na obu elementach powinno się znajdować takie samo oznaczenie A lub B. Wsuń trzy złącza (3) w otwory znajdujące się w przedłużeniu boku (10). Następnie przez bok (9) przełóż trzy śruby (1) i dokręcając, złącz dwa elementy (rys. G). Powtórz te czynności przy łączeniu pozostałych dwóch elementów (9 i 10).
3. Ustaw dowolną ze ścianek bocznych łóżeczka prostopadle do jednej ze złożonych konstrukcji z kroku 1. Zwróć uwagę, aby dziesięć otworów znajdujących się na płaszczyźnie bocznej ścianki było skierowanych do środka. Dodatkowo zwróć uwagę, aby szersza, pozioma listwa boku (9) i przedłużenia boku (10) trafiły na dół. Przykręć boczną ściankę do konstrukcji za pomocą dwóch śrub (1) (rys. B). Również przy pomocy dwóch śrub (1) połącz boczną ściankę z drugim ze szczytów.
4. Dodaj drugą boczną ściankę. Zwróć uwagę, aby dziesięć otworów znajdujących się na płaszczyźnie bocznej ścianki było skierowanych do środka. Dodatkowo zwróć uwagę, aby szersza, pozioma listwa boku (9) i przedłużenia boku (10) trafiły na dół. Przykręć boczną ściankę do konstrukcji za pomocą czterech śrub (1).
5. Połóż dno (11) oraz przedłużenie dna (12) szczebelkami ku górze na miękkiej powierzchni tak, aby nie uszkodzić elementów. Zwróć uwagę, że w jednej z krótszych listew dna i przedłużeniu dna znajdują się cztery otwory, które należy ze sobą zestawić. Wsuń cztery złącza (3) w otwory

znajdujące się w przedłużeniu dna (12). Następnie przez dno (11) przełóż cztery śruby (2) i dokręcając, złóż dwa elementy (rys. H).

- Przykręć przedłużone dno łóżecka do konstrukcji z kroku 4 za pomocą ośmiu śrub (2) pamiętając, aby otwory montażowe w dnie znalazły się po jego spodniej stronie. Zwróć uwagę, aby przedłużenie dna (12) znalazło się po tej samej stronie co przedłużenia boków (10). **Uwaga! Dno łóżecka 120 x 60 cm można zamontować na jednym z czterech wybranych poziomów (patrz rys. L).**
- Montaż kótek: za pomocą płaskiego klucza (4) dokręć koła (6) do konstrukcji (rys. F). Koła posiadają blokadę, którą należy załączyć w momencie ustawienia łóżecka w pożądanym miejscu. Załączenie blokady odbywa się przez przesunięcie dźwigni w dół (rys. I).
- Upewnij się, że wszystkie połączenia są pewnie dokręcone. Łóżecko 120 x 60 cm gotowe do użycia przedstawiono na rysunku U.
- Łóżecko posiada funkcję regulacji wysokości położenia przedłużonego dna. Aby zmienić jego położenie, należy wybrać jeden z czterech zestawów otworów, które znajdują się na nogach (7) (rys. R – I-IV) oraz bocznych ściankach, a następnie przykręcić dno śrubami (2) zgodnie z punktem 6. Do celu regulacji położenia dna, dopuszcza się położenie łóżecka na boku (9).

V Kojec

Do montażu potrzebujesz klucza imbus (5) i klucza płaskiego (4). Montaż powinien odbywać się na miękkim podłożu, które nie uszkodzi powierzchni elementów. Montaż należy przeprowadzić w dwie osoby.









- Skręć dwie nogi (7a i 7b) ze szczytem łóżecka (8). Zwróć uwagę aby otwory w elementach były kompatybilne, zatem przyłóż szczyt do nogi tam, gdzie znajdują się tylko dwa otwory. Dodatkowo zwróć uwagę, że na końcach nóg znajdują się otwory na kółka. Te końce nóg powinny znajdować się przy szerszej (poziomej) listwie szczytu. Połącz szczyt z nogami za pomocą czterech śrub (1) (rys. A). Ten krok powtórz przy pozostałych nogach i drugim szczycie.
- Połóż bok (9) oraz przedłużenie boku (10) na miękkiej powierzchni tak, aby nie uszkodzić części. Pięć otworów na płaszczyźnie obu elementów powinno być równoległe. Zwróć uwagę, że na obu elementach powinno się znajdować takie samo oznaczenie A lub B. Wsuń trzy złącza (3) w otwory znajdujące się w przedłużeniu boku (10). Następnie przez bok (9) przełóż trzy śruby (1) i dokręcając, złóż dwa elementy (rys. G). Powtórz te czynności przy łączeniu pozostałych dwóch elementów (9 i 10).
- Ustaw dowolną ze ścianek bocznych kojca prostopadle do jednej ze złożonych konstrukcji z kroku 1. Zwróć uwagę, aby dziesięć otworów znajdujących się na płaszczyźnie bocznej ścianki było skierowanych do środka. Dodatkowo zwróć uwagę, aby szersza, pozioma listwa boku (9) i przedłużenia boku (10) trafiły na dół. Przykręć boczną ściankę do konstrukcji za pomocą dwóch śrub (1) (rys. B). Również przy pomocy dwóch śrub (1) połącz boczną ściankę z drugim ze szczytów.
- Dodaj drugą boczną ściankę. Zwróć uwagę, aby dziesięć otworów znajdujących się na płaszczyźnie bocznej ścianki było skierowanych do środka. Dodatkowo zwróć uwagę, aby

- szersza, pozioma listwa boku (9) i przedłużenia boku (10) trafiły na dół. Przykręć boczną ściankę do konstrukcji za pomocą czterech śrub (1).
5. Połóż dno (11) oraz przedłużenie dna (12) szczebelkami ku górze na miękkiej powierzchni tak, aby nie uszkodzić elementów. Zwróć uwagę, że w jednej z krótszych listew dna i przedłużenia dna znajdują się cztery otwory, które należy ze sobą zestawić. Wsuń cztery złącza (3) w otwory znajdujące się w przedłużeniu dna (12). Następnie przez dno (11) przetóż cztery śruby (2) i dokręcając, złącz dwa elementy (rys. H).
 6. Przykręć przedłużone dno kojca do konstrukcji z kroku 4 za pomocą ośmiu śrub (2) pamiętając, aby otwory montażowe w dnie znalazły się po jego spodniej stronie. Zwróć uwagę, aby przedłużenie dna (12) znalazło się po tej samej stronie co przedłużenia boków (10). **Uwaga! Dno kojca można zamontować wyłącznie na najniższym poziomie (rys. M).**
 7. Montaż kótek: za pomocą płaskiego klucza (4) dokręć koła (6) do konstrukcji (rys. F). Koła posiadają blokadę, którą należy załączyć w momencie ustawienia łóżeczka w pożądanym miejscu. Załączenie blokady odbywa się przez przesunięcie dźwigni w dół (rys. I).
 8. Upewnij się, że wszystkie połączenia są pewnie dokręcone. Kojec gotowy do użycia przedstawiono na rysunku W.

VI KONSERWACJA ORAZ CZYSZCZENIE

Rama – czyścić za pomocą miękkiej, czystej i suchej ściereczki. Poszycie materaca czyścić zgodnie z oznakowaniem.

	Prać ręcznie.		Nie prać. Produkt można przemywać delikatnie wilgotną ściereczką i łagodnym środkiem myjącym.
	Nie wybielać		Nie prasować
	Nie suszyć w suszarce bębnowej		Nie czyścić chemicznie

Nie składać, ani przechowywać produktu, gdy jest mokry i nigdy nie przechowywać go w wilgotnych warunkach, ponieważ może to doprowadzić do tworzenia się pleśni.

VII GWARANCJA

- A. Wszystkie Produkty Kinderkraft objęte są 24 - miesięczną gwarancją. Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się z dniem wydania produktu Kupującemu.
- B. Gwarancja obowiązuje na Produkty sprzedane w wymienionych krajach: Francja, Hiszpania, Niemcy, Polska, Wielka Brytania, Włochy.
- C. W krajach niewymienionych powyżej warunki gwarancji określa Sprzedawca.
- D. Możliwe jest przedłużenie gwarancji do 120 miesięcy (10 lat). Pełna treść warunków oraz formularz rejestracyjny przedłużenia gwarancji dostępne są na stronie WWW.KINDERKRAFT.COM
- E. Gwarancja obowiązuje wyłącznie na terenie kraju, w którym dokonano zakupu.

- F. Reklamacje należy składać poprzez uzupełnienie formularza udostępnionego na stronie WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
- G. Gwarancja nie obejmuje:
- a. roszczeń z tytułu parametrów technicznych Produktu, o ile są one zgodne z podanymi przez producenta w instrukcji obsługi lub innych dokumentach o charakterze normatywnym;
 - b. uszkodzeń Produktu powstałych w wyniku niewłaściwej konserwacji lub stosowania niewłaściwych środków chemicznych;
 - c. zmiany koloru (odbarwienia) przy wystawieniu Produktu, wbrew wskazówkom z instrukcji, na silne nasłonecznienie;
 - d. rozdarcia, przetarcia, pęknięcia tkaniny/tworzywa sztucznego wynikającego z winy Klienta;
 - e. obniżenia jakości Produktu spowodowanego normalnym procesem zużycia oraz naturalnego zużycia materiałów eksploatacyjnych;
 - f. Produktów, które były użytkowane niezgodnie z przeznaczeniem;
- H. Okres gwarancji na akcesoria dołączone do urządzenia wynosi 6 miesięcy od daty sprzedaży, z wyłączeniem uszkodzeń mechanicznych.
- I. W odniesieniu do Produktów w postaci mebli, Klient zobowiązany jest dostarczyć Produkt tylko i wyłącznie na wyraźną prośbę Gwaranta. W takim przypadku Produkt powinien być zapakowany w sposób umożliwiający bezpieczny transport, tj. w miarę możliwości w oryginalne opakowanie, a w razie braku oryginalnego opakowania - w opakowanie zastępcze, foremne (sześcian) i zabezpieczające Produkt przed dodatkowymi uszkodzeniami w transporcie. Gwarant zastrzega sobie prawo do nieodebrania Produktu w sytuacji gdy Produkt zapakowany jest w sposób nieprawidłowy, do czasu usunięcia wskazanych nieprawidłowości.
- J. Zgłoszenie gwarancyjne dotyczące Produktów w postaci mebli rozpatrywane jest w oparciu o formularz reklamacyjny dostępny na stronie www.rma.kinderkraft.com. oraz załączoną do niego dokumentację fotograficzną. W przypadku dokonania wysyłki mebli samodzielnie przez Klienta, tj. przed uprzednią dyspozycją ze strony Gwaranta, o której mowa w pkt I powyżej, Gwarant nie jest zobowiązany do zwrotu poniesionych w ten sposób kosztów oraz podjęcia jakichkolwiek działań wynikających z Gwarancji.
- K. Niniejsze warunki gwarancji mają charakter uzupełniający w stosunku do uprawnień Klienta przysługujących Klientowi wobec 4KRAFT sp. z o.o.. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień Klienta wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej. Pełna treść Warunków Gwarancji jest dostępna na stronie internetowej WWW.KINDERKRAFT.COM.

Wszelkie prawa do niniejszego opracowania należą w całości do 4Kraft Sp. z o.o. Jakikolwiek ich nieuprawnione użycie niezgodnie z ich przeznaczeniem, w tym szczególności: używanie, kopiowanie, powielanie, udostępnianie – w całości lub części bez zgody 4Kraft Sp. z o.o. może skutkować konsekwencjami natury prawnej.

Prezado Cliente!

Obrigado por adquirir um produto Kinderkraft. Criamos nossos produtos pensando em seus filhos - sempre nos preocupamos com a segurança e qualidade, garantindo assim o conforto da melhor escolha.

IMPORTANTE! GUARDAR PARA USO POSTERIOR.

NOTAS DE SEGURANÇA E PRECAUÇÕES.

AVISOS:

Berço para fixar à cama + Berço 90 x 60 cm:

- **Não use este produto sem ler o manual de instruções primeiro.**
- **Pare de usar o produto assim que a criança puder se sentar, se ajoelhar ou puxar para cima.**
- **A colocação de itens adicionais no produto pode causar asfixia.**
- **Não coloque o produto próximo a qualquer outro produto que possa apresentar risco de asfixia, como cordas, cordões de cortina, etc.**
- **Não use mais de um colchão no produto.**
- Coloque o produto em um piso plano.
- Crianças pequenas não devem brincar sem vigilância próximo ao berço.
- O berço deve ser travado em uma posição fixa quando o bebê for deixado sem vigilância.
- Todos os elementos de montagem devem estar sempre bem apertados.
- Certifique-se de que nenhum parafuso está afrouxado, pois uma criança pode entrar em contato com eles ou eles podem ficar presos em roupas ou objetos (por exemplo, cordões, colares, fitas falsas, etc.), o que pode ser um risco de asfixia.
- Espessura máxima do colchão: 6 cm (conforme marcação do produto).
- Esteja ciente dos riscos associados ao fumo de cigarros, à chamas abertas ou outra fonte de calor, por exemplo, produtos de aquecimento elétrico, fogões a gás, etc. perto da cama
- **NÃO use o berço se alguma peça estiver faltando, danificada ou quebrada. Se necessário, entre em contato com a 4Kraft Sp. z o.o. para peças de reposição e materiais de instrução. NÃO use substitutos não autorizados.**
- Use apenas o colchão vendido com este berço, não coloque um segundo colchão sobre o colchão original, pois há risco de asfixia.

- Ao dormir em berço junto à cama de adulto, é obrigatório utilizar as alças (15) e a parte inferior (16). NÃO use o berço se alguma peça estiver faltando, danificada ou quebrada. Se necessário, entre em contato com a 4Kraft Sp. z o.o. para peças de reposição e materiais de instrução. NÃO use substitutos não autorizados.
- Por favor, veja na foto a distância entre o berço e o chão em relação à cama do adulto K.
- Veja na foto K os tipos de camas de adulto adequadas para o berço.
- O usuário não pode usar nenhum outro sistema de montagem além do fornecido no conjunto.
- Nunca coloque o berço na posição inclinada.
- Para evitar o risco de asfixia, o berço deve ser fixado adequadamente à cama do adulto por meio de um sistema de fixação.
- Não deve haver espaço entre o lado baixo do berço e o colchão da cama de adulto.
- Antes de cada utilização, verifique o aperto do sistema de fixação puxando a cama para longe da cama de adulto.
- NÃO use o produto se houver um espaço entre o berço e a cama de adulto.
- Não preencha os espaços com travesseiros, cobertores ou outros objetos.
- PERIGO! - Quando o berço não estiver preso à cama dos pais, sempre levante o lado abaixado/ monte o lado alto.
- **Para evitar o perigo de o pescoço da criança ficar preso na borda superior do lado inferior/abaixado, essa borda não deve ultrapassar o colchão da cama dos pais.**
- **Para evitar o risco de asfixia da criança, o sistema de fixação do berço na cama de adulto deve ficar por fora.**
- O berço deve ter o tamanho de 90 x 60 cm. O comprimento e a largura devem ser tais que o espaço entre o colchão e os lados e as partes superiores não exceda 30 mm.

Berço 120 x 60 cm:

- **Esteja ciente dos riscos de chamas abertas e outras fontes de calor fortes, como radiadores / aquecedores elétricos ou a gás, etc. localizados perto do produto.**
- **Não use o produto se alguma peça estiver danificada, rasgada ou ausente, use apenas componentes autorizados pelo fabricante.**
- **Não deixe nada na cama ou coloque-a perto de outros equipamentos que possam apoiar o pé ou fazer com que uma criança sufoque ou pendure, como fios, cortinas / persianas.**
- **Não use mais de um colchão na cama.**
- A posição mais baixa do fundo da cama é a mais segura (R-IV). Quando uma criança começar a se sentar sozinha, use apenas este nível.
- A espessura do colchão deve ser tal que a altura interna (medida da parte superior do colchão até a borda superior da estrutura da cama) seja de pelo menos 500 mm na

posição inferior mais baixa e de pelo menos 200 mm na posição inferior mais alta da cama.

- Espessura máxima do colchão: 6 cm
- O colchão usado para a cama deve ter 120 x 60 cm. O comprimento e a largura devem ser tais que o espaço entre o colchão e os lados e as partes superiores não exceda 30 mm.
- Todo o hardware e acessórios de montagem devem ser bem apertados e verificados regularmente e apertados, se necessário.
- Para evitar ferimentos na criança devido à quedas, o berço não deve mais ser usado se a criança já puder escalar e sair da cama.

Parque para bebé:

- **AVISO Não coloque cercadinho perto de chamas ou outras fontes de calor.**
- **AVISO Não use a cercadinho sem a base.**
- A parte inferior da cercadinho deve ser instalada no nível mais baixo (R-V).
- O cercadinho é destinado a crianças de até 24 meses.
- É proibido o uso de peças não aprovadas pelo fabricante;
- Deve estar ciente de que os itens deixados dentro do cercadinho podem ser usados para apoiar o pé ou representar risco de asfixiar ou estrangular.
- Todas as juntas do parque para bebé devem ser sempre devidamente apertadas.
- **Não use o produto se algum componente estiver danificado, rasgado ou faltando, use apenas componentes aprovados pelo fabricante. As peças só podem ser obtidas com o fabricante. Não use peças não autorizadas pelo fabricante.**

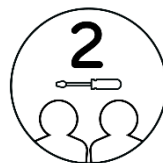
I LISTA DE ELEMENTOS DO BERÇO - PÁGINA 5-8

1	Parafuso M6*40 (x22)	7	Perna A (x2) & perna B (x2)	13	./.
2	Parafuso M6*30 (x12)	8	parte superior (x2)	14	./.
3	Conector M6*15 (x10)	9	lado A & lado B	15	Alças (x2)
4	Chave	10	extensão do lado A & B	16	lado inferior
5	Allen (x2)	11	fundo	17	Colchão 90 x 60 cm
6	Rodas (x4)	12	extensão do fundo		

II Berço para fixar à cama

Para a montagem, precisa de uma chave Allen (5) e uma chave de boca (4). A instalação deve ser realizada em uma superfície macia que não danifique a superfície dos elementos. A instalação deve ser realizada por duas pessoas.

1. Aparafuse as duas pernas (7a + 7b) com a parte superior do berço (8).
Certifique-se de que os orifícios nos elementos são compatíveis, então



traga a parte superior para a perna onde há apenas dois orifícios. Além disso, observe que há orifícios para rodas nas extremidades das pernas. Essas extremidades das pernas devem estar próximas à faixa mais larga (horizontal) do berço. Conecte a parte superior às pernas com quatro parafusos (1) (fig. A). Repita esta etapa para as outras pernas e a outra parte superior.

2. Coloque qualquer lado (9) da cama perpendicular a uma das estruturas montadas da etapa 1. Certifique-se de que os cinco orifícios na lateral (9) estejam voltados para dentro. Além disso, certifique-se de que a faixa horizontal mais larga da lateral (9) desce. Fixe a lateral à estrutura com dois parafusos (1) (fig. B). Em seguida, use três parafusos (1) para conectar o lado (9) ao outra parte superior.
3. Coloque o fundo (11) dentro da estrutura resultante. Observe que os orifícios de montagem no fundo devem estar no fundo. Aparafuse o fundo do berço à estrutura obtida anteriormente com quatro parafusos (2) (fig. C). **Atenção! Todos os quatro parafusos (2) devem encaixar nas pernas (7). Atenção! O fundo da cama pode ser instalado em um dos três níveis selecionados (ver ponto 7). Atenção! O fundo do berço deve ser plano - não pode ser inclinado.**
4. Lado inferior (16) aparafuse toda a estrutura ao berço com quatro parafusos (1) (fig. E). Lembre-se de que a faixa do lado inferior deve apontar para o lado de fora do berço e formar a borda superior do lado inferior. **Atenção! O lado inferior do berço pode ser instalado em um dos três níveis selecionados (ver ponto 7).**
5. Montagem das rodas: aparafuse as rodas (6) à estrutura com uma chave plana (4) (fig. F). As rodas possuem bloqueio que deve ser acionado quando a cama for colocada no local desejado. Engate o bloqueio movendo a alavanca para baixo (fig. I).
6. Certifique-se de que todas as conexões estão bem apertadas. Deslize o colchão para dentro. Um berço pronto para ser conectado à cama dos pais é apresentado na figura S.
7. O berço tem a função de ajustar a altura da parede baixa, o que permite que o produto seja ajustado desta forma à altura da cama dos pais. A altura do lado inferior deve ser selecionada de modo que sua borda superior fique pelo menos dois centímetros abaixo da superfície superior do colchão da cama dos pais (Fig. K). Para alterar a posição da parede inferior, escolha um dos três conjuntos de orifícios nas pernas (7) (fig. P) e, em seguida, aparafuse o lado inferior com os parafusos (1) conforme descrito no ponto 4 do manual. **Atenção! O fundo do berço também é ajustável em altura, mas no caso de um berço, a posição do fundo está intimamente relacionada com o lado inferior. A borda inferior do lado de baixo e a borda superior do fundo da cama devem se tocar (fig. J). Não deve haver lacunas entre os elementos e eles não devem se sobrepor. As dependências entre as configurações individuais são apresentadas na tabela abaixo:**

Posição do lado inferior	Altura do chão até o parte superior do lado inferior	Altura do chão até a borda inferior do lado inferior	Posição do fundo	altura do colchão da cama dos pais
a mais alta (I)	63,6 cm	53,6 cm	a mais alta (I)	Min. 65,6 cm
intermediária (II)	58,8 cm	48,8 cm	intermediária (II)	Min. 60,8 cm

mais baixa (III)	54 cm	44 cm	mais baixa (III)	Min. 56 cm
---------------------	-------	-------	---------------------	------------

Para alterar a posição do fundo (11), selecione um dos três conjuntos de orifícios nas pernas (7) (Fig. R - I-III) e, em seguida, aparafuse o fundo com os parafusos (2) de acordo com o ponto 3. posição do fundo, é permitido colocar a cama de lado (9)

- Para conectar o berço para fixar à cama KOYA com a cama dos pais use as alças (15). Desenrole a alça em seu comprimento total, role em torno da barra inferior do lado inferior e do fundo no espaço extremo entre os degraus e, em seguida, prenda-a à estrutura da cama ou ao redor do colchão dos pais (Fig. N + O). Repita do outro lado da cama. Aperte as alças ajustando seu comprimento. O berço para fixar à cama deve caber confortavelmente contra o colchão da cama dos pais.

III Berço 90 x 60 cm

Para a montagem, precisa de uma chave Allen (5) e uma chave de boca (4). A instalação deve ser realizada em uma superfície macia que não danifique a superfície dos elementos. A instalação deve ser realizada por duas pessoas.



- Aparafuse as duas pernas (7a + 7b) com a parte superior do berço (8). Certifique-se de que os orifícios nos elementos são compatíveis, então traga a parte superior para a perna onde há apenas dois orifícios. Além disso, observe que existem orifícios para rodas nas extremidades das pernas. Essas extremidades das pernas devem estar no lado mais largo (horizontal) da faixa da parte superior. Conecte a parte superior às pernas com quatro parafusos (1) (fig. A). Repita esta etapa para as outras pernas e a outra parte superior.
- Coloque qualquer lado (9) do berço perpendicular a uma das estruturas montadas da etapa 1. Certifique-se de que os cinco orifícios na lateral (9) estejam voltados para dentro. Além disso, certifique-se de que a faixa horizontal mais larga da lateral (9) desce. Fixe a lateral à estrutura com dois parafusos (1) (fig. B). Em seguida, use três parafusos (1) para conectar o lado (9) ao outra parte superior.
- Adicione o segundo lado (9). Certifique-se de que os cinco orifícios na lateral (9) estejam voltados para dentro. Além disso, certifique-se de que a faixa horizontal mais larga da lateral (9) desce. Aparafuse o lado à estrutura com cinco parafusos (1).
- Coloque o fundo (11) dentro da estrutura resultante. Observe que os orifícios de montagem no fundo devem estar no fundo. Aparafuse o fundo do berço à estrutura obtida anteriormente com quatro parafusos (2). **Atenção! Todos os quatro parafusos (2) devem encaixar nas pernas (7). Atenção! A o fundo do berço de 90 x 60 cm pode ser instalada em um dos quatro níveis selecionados (consulte o ponto 7).**
- Montagem das rodas: aparafuse as rodas (6) à estrutura com uma chave plana (4) (fig. F). As rodas possuem bloqueio que deve ser acionado quando o berço for colocado no local desejado. Engate o bloqueio movendo a alavanca para baixo (fig. I).
- Certifique-se de que todas as conexões estão bem apertadas. Deslize o colchão para dentro. Um berço de 90 x 60 cm pronto para uso é mostrado na figura T.
- O berço possui uma função de ajuste de altura do fundo (11). Para alterar a sua posição, selecione um dos quatro conjuntos de orifícios nas pernas (7) (fig. R - i-IV), e a seguir aparafuse

o fundo com os parafusos (2) de acordo com o ponto 4. é permitido colocar o berço de lado (9).

IV Berço 120 x 60 cm

Para a montagem, precisa de uma chave Allen (5) e uma chave de boca (4). A instalação deve ser realizada em uma superfície macia que não danifique a superfície dos elementos. A instalação deve ser realizada por duas pessoas.



1. Aparafuse as duas pernas (7a + 7b) à parte superior do berço (8). Certifique-se de que os orifícios nos elementos são compatíveis, então traga a parte superior para a perna onde há apenas dois orifícios. Além disso, observe que há orifícios para rodas nas extremidades das pernas. Essas extremidades das pernas devem estar no lado mais largo (horizontal) da faixa. Conecte a parte superior às pernas com quatro parafusos (1) (fig. A). Repita esta etapa para as outras pernas e a outra parte superior.
2. Coloque a lateral (9) e a extensão lateral (10) sobre uma superfície macia para não danificar as peças. Os cinco orifícios no plano de ambos os elementos devem ser paralelos. Observe que as marcações A ou B devem ser iguais em ambas as peças. Insira os três conectores (3) nos orifícios do lado da extensão (10). Em seguida, coloque três parafusos (1) na lateral (9) e aperte-os (fig. G). Repita essas etapas para conectar os outros dois elementos (9 e 10).
3. Posicione qualquer uma das paredes laterais do berço perpendicular a uma das estruturas montadas da etapa 1. Certifique-se de que os dez orifícios no plano da parede lateral estejam direcionados para dentro. Além disso, certifique-se de que a faixa horizontal mais larga da lateral (9) e as extensões laterais (10) vão para baixo. Aparafuse a parede lateral à estrutura com dois parafusos (1) (fig. B). Além disso, use dois parafusos (1) para conectar a parede lateral à outra parte superior.
4. Adicione uma segunda parede lateral. Certifique-se de que os dez orifícios na lateral da parede apontam para o centro. Além disso, certifique-se de que a faixa horizontal mais larga da lateral (9) e as extensões laterais (10) vão para baixo. Aparafuse a parede lateral à estrutura com quatro parafusos (1).
5. Coloque o fundo (11) e a extensão do fundo (12) com os degraus voltados para cima em uma superfície macia para não danificar os componentes. Observe que uma das ripas inferiores mais curtas e a extensão do fundo têm quatro orifícios que precisam ser justapostos. Deslize os quatro conectores (3) nos orifícios da extensão do fundo (12). Em seguida, coloque quatro parafusos (2) no fundo (11) e aperte-os para conectar os dois elementos (fig. H).
6. Aparafuse o fundo estendido do berço à estrutura do passo 4 usando oito parafusos (2), certificando-se de que os orifícios de montagem no fundo estejam na sua parte inferior. Certifique-se de que a extensão da base (12) está do mesmo lado que as extensões laterais (10). **Atenção! O fundo do berço de 120 x 60 cm pode ser instalada em um dos quatro níveis selecionados (fig. L).**
7. Montagem das rodas: com uma chave plana (4) aperte as rodas (6) à estrutura (fig. F). As rodas possuem bloqueio que deve ser acionado quando a cama for colocada no local desejado. Engate o bloqueio movendo a alavanca para baixo (fig. I).
8. Certifique-se de que todas as conexões estejam bem apertadas. Um berço de 120 x 60 cm

pronta para uso é mostrada na figura U.

9. O berço tem a função de ajustar a altura da posição do fundo estendido. Para alterar a sua posição, selecione um dos quatro conjuntos de orifícios nas pernas (7) (fig. R - I-IV) e paredes laterais, e em seguida aparafuse o fundo com os parafusos (2) de acordo com o ponto 6. Para ajustar posição do fundo, é permitido colocar o berço de lado (9).

V Parque para bebê

Para a montagem, precisa de uma chave Allen (5) e uma chave de boca (4). A instalação deve ser realizada em uma superfície macia que não danifique a superfície dos elementos. A instalação deve ser realizada por duas pessoas.



1. Aparafuse as duas pernas (7a + 7b) com a parte superior do berço (8). Certifique-se de que os orifícios nos elementos são compatíveis, então traga a parte superior para a perna onde há apenas dois orifícios. Além disso, observe que há orifícios para rodas nas extremidades das pernas. Essas extremidades das pernas devem estar no lado mais largo (horizontal) da empena. Conecte a parte superior às pernas com quatro parafusos (1) (fig. A). Repita esta etapa para as outras pernas e a outra parte superior.
2. Coloque a lateral (9) e a extensão lateral (10) sobre uma superfície macia para não danificar as peças. Os cinco orifícios no plano de ambos os elementos devem ser paralelos. Observe que as marcações A ou B devem ser iguais em ambas as peças. Insira os três conectores (3) nos orifícios do lado da extensão (10). Em seguida, coloque três parafusos (1) na lateral (9) e aperte-os (fig. G). Repita essas etapas para conectar os outros dois elementos (9 e 10).
3. Coloque qualquer uma das paredes laterais do parque para bebê perpendicular a uma das estruturas dobradas da etapa 1. Certifique-se de que os dez orifícios na lateral da caneta estejam voltados para o centro. Além disso, certifique-se de que a faixa horizontal mais larga da lateral (9) e as extensões laterais (10) vão para baixo. Aparafuse a parede lateral à estrutura com dois parafusos (1) (fig. B). Além disso, use dois parafusos (1) para conectar a parede lateral ao outra parte superior.
4. Adicione uma segunda parede lateral. Certifique-se de que os dez orifícios na lateral da parede apontam para o centro. Além disso, certifique-se de que a faixa horizontal mais larga da lateral (9) e as extensões laterais (10) vão para baixo. Aparafuse a parede lateral à estrutura com quatro parafusos (1).
5. Coloque o fundo (11) e a extensão inferior (12) com os degraus voltados para cima em uma superfície macia para não danificar os componentes. Observe que uma das ripas inferiores mais curtas e a extensão inferior têm quatro orifícios que precisam ser justapostos. Deslize os quatro conectores (3) nos orifícios da extensão inferior (12). Em seguida, coloque quatro parafusos (2) no fundo (11) e aperte-os para conectar os dois elementos (fig. F).
6. Aparafuse a parte inferior estendida do parque para bebê à estrutura do passo 4 usando oito parafusos (2), certificando-se de que os orifícios de montagem na parte inferior estão na parte inferior. Certifique-se de que a extensão da base (12) está do mesmo lado que as extensões

laterais (10). **Atenção! O fundo do parque para bebé só pode ser instalado no nível mais baixo (Fig. M – V).**

7. Montagem das rodas: com uma chave plana (4) aparafuse as rodas (6) à estrutura (fig. F). As rodas possuem bloqueio que deve ser acionado quando a cama for colocada no local desejado. Engate o bloqueio movendo a alavanca para baixo (fig. I).
8. Certifique-se de que todas as conexões estão bem apertadas. O parque para bebé pronto para usar é mostrado na Figura W.

VI MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Quadro - limpe com um pano macio, limpo e seco. Limpe a capa do colchão de acordo com a marcação.

	Lavar as mãos.		Não lavar. O produto pode ser lavado delicadamente com um pano húmido e um detergente suave.
	Não utilizar produtos de branqueamento.		Não passar a ferro.
	Não secar na máquina de secar roupa.		Não limpar quimicamente.

Não dobre nem guarde o produto quando estiver molhado e nunca o guarde em condições húmidas, podendo isso levar à formação de bolor.

VII GARANTIA

- A. A garantia cobre os produtos vendidos nos seguintes países: França, Espanha, Alemanha, Polónia, Grã-Bretanha, Itália.
- B. Nos países não referidos acima, as condições de garantia são determinados pelo Revendedor.

Todos os direitos deste estudo pertencem inteiramente à 4Kraft Sp. z o.o. Qualquer uso não autorizado, contrário ao uso pretendido, em particular: uso, cópia, reprodução, compartilhamento - integral ou parcial, sem o consentimento da 4Kraft Sp. z o.o. pode resultar em consequências legais.

RO

Stimate Client!

Vă mulțumim prentu achiziționarea produsului marca Kinderkraft. Le creem cu gândul la Copilul dumneavoastră - întodeauna siguranță și calitatea sunt pe primul loc, oferind în același timp confortul celei mai bune alegeri.

**IMPORTANT, A SE PĂSTRA PENTRU
CONSULTĂRI VIITOARE, CITIȚI CU
ATENȚIE**

INSTRUCȚIUNI ȘI MĂSURI DE SIGURANȚĂ

AVERTIZARE

Pătuț atașabil (co sleeper) + Pătuț 90 x 60 cm:

- **Nu folosiți acest produs fără a citi mai întâi manualul de instrucțiuni.**
- **Nu mai folosiți produsul de îndată ce copilul este capabil să se așeze, să îngenuncheze sau să se ridice în picioare.**
- **Plasarea unor articole suplimentare pe produs poate provoca sufocare.**
- **Nu așezați produsul lângă niciun alt produs care poate prezenta un pericol de sufocare, cum ar fi sfori, sfori decorative pentru draperii etc.**
- **Nu folosiți mai mult de o saltea împreună cu produsul.**
- Așezați produsul pe o podea nivelată.
- Copiilor mici nu trebuie să li se permită să se joace nesupravegheați lângă pătuț.
- Patutul trebuie blocat în poziție fixă atunci când copilul este lăsat nesupravegheat.
- Toate elementele de fixare trebuie întotdeauna strânse foarte bine.
- Asigurați-vă că nu sunt slăbite șuruburile, deoarece copilul ar putea intra în contact cu ele sau ar putea să încurce în haine sau obiectele (de ex. șnururi, coliere, panglici pentru suzete etc.) care ar putea reprezenta pericol de sufocare.
- Grosimea maximă a saltelei: 6 cm (conform marcajului de pe produs).
- Fiți conștienți de riscurile asociate fumăturii, de menținerea unei flăcări deschise sau a unei alte surse de căldură, de ex., elemente de încălzire electrică, sobe de gaz, etc. în apropierea pătuțului.
- **NU folosiți pătuțul în cazul în care lipsesc, sunt deteriorate sau stricate piesele componente ale acestuia. Dacă este necesar, vă rugăm să contactați 4Kraft Sp. z o.o. pentru piese de schimb și materiale de instruire. NU folosiți înlocuitori neautorizați.**
- Folosiți numai salteaua vândută cu pătuțul, nu puneți o a doua saltea deasupra saltelei originale, deoarece există risc de sufocare.
- În cazul dormirii în pătuț lângă patul pentru adulți, este necesar să folosiți centurile (15) și latura joasă (16). **NU folosiți pătuțul în cazul în care lipsesc, sunt deteriorate sau stricate piesele componente ale acestuia. Dacă este necesar, vă rugăm să contactați 4Kraft Sp. z o.o. pentru piese de schimb și materiale de instruire. NU folosiți înlocuitori neautorizați.**
- Distanța de la pătuț până la podea față de patul adultului este prezentată pe desenul K.
- Informații cu privire la paturile pentru adulți potrivite pentru pătuț veți găsi pe desenul K.
- Utilizatorul nu poate folosi niciun alt sistem de fixare decât cel prevăzut în set.

- Nu puneți niciodată pătuțul în poziție înclinată.
- Pentru a preveni riscul de sufocare din cauza blocării, pătuțul trebuie să fie fixat corespunzător de patul pentru adulți, cu ajutorul sistemului de fixare.
- Nu trebuie să existe niciun decalaj între latura joasă a pătuțului și salteaua patului pentru adulți.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați etanșeitarea sistemului de fixare trăgând pătuțul în direcția opusă față de patul pentru adulți.
- NU folosiți produsul dacă există spațiu între pătuț și patul pentru adulți.
- Nu umpleți spațiile libere cu perne, pături sau alte obiecte.
- PERICOL! - Când pătuțul nu este atașat la patul părinților, ridicați întotdeauna latura culisantătură / montați latura înaltă.
- **Pentru a evita pericolul blocării gâtului copilului pe marginea superioară a latu rei joase / culisante, această margine nu trebuie să se extindă mai sus de salteaua patului părinților.**
- **Pentru a evita riscul de sufocare a copilului, sistemul de fixare a pătuțului la patul unui adult trebuie să existe în afara patului.**
- Patutul trebuie să aibă dimensiunea de 90 x 60 cm. Lungimea și lățimea trebuie să fie astfel încât spațiul dintre saltea și părțile laterale și partea superioară să nu depășească 30 mm.

Pătuț 120 x 60 cm:

- **Fiți conștienți de pericolul de incendiu deschis și de alte surse puternice de căldură, cum ar fi radiatoarele / încălzitoarele electrice sau de gaz, etc. care sunt aproape de produs.**
- **Nu utilizați produsul dacă vreuna dintre componente este deteriorată, ruptă sau lipsește, utilizați numai componente aprobate de producător. Piese pot fi procurate numai de la producător.**
- **Nu lăsați nimic în pat și să nu puneți-l lângă un alt dispozitiv care poate oferi suport pentru picioare sau poate provoca un pericol de sufocare sau strangulare a copilului, cum ar fi cabluri, corzi, perdele / jaluzele.**
- **Nu utilizați mai mult de o saltea în pat.**
- Poziția inferioară a fundului pătuțului este cea mai sigură (R-IV). Atunci când copilul începe să stea singur în fund, folosiți numai acest nivel.
- Grosimea saltelei trebuie să fie astfel încât înălțimea interioară (măsurată de la suprafața superioară a saltelei până la marginea superioară a cadrului suportului) să fie de cel puțin 500 mm în poziția cea mai de jos a fundului și cel puțin la 200 mm de la fundul pătuțului.
- Grosimea maximă a saltelei: 6 cm

- Salteaua pentru pătuț trebuie să aibă dimensiunile de 120 x 60 cm. Lungimea și lățimea trebuie să fie astfel încât spațiul dintre saltea și părțile laterale și partea superioară să nu depășească 30 mm.
- Toate piesele și accesoriile de montaj trebuie strânse și verificate în mod regulat și, dacă este necesar, trebuie strânse.
- Pentru a preveni rănirea copilului, patul nu mai trebuie utilizat intens, dacă acesta se poate ridica și coborî din pat.

Țarc:

- **AVERTIZARE Nu poziționați țarcul în apropierea flăcărilor deschise sau a altor surse de căldură**
- **AVERTIZARE Nu utilizați țarcul fără suport.**
- Fundul țarcului trebuie montat în poziția cea mai coborâtă (R-V).
- Țarcul este destinat copiilor de până la vârsta de 24 de luni.
- Este interzisă utilizarea pieselor care nu sunt aprobate de producător;
- Trebuie să fiți conștienți că obiectele rămase în interiorul țarcului pot fi folosite pentru a sprijini piciorul sau pot prezenta pericol de sufocare sau înecare.
- Toate articulațiile țarcului trebuie întotdeauna strânse corespunzător.
- **Nu utilizați produsul dacă orice componentă este deteriorată, ruptă sau lipsește, utilizați numai componente aprobate de producător. Piesele pot fi obținute numai de la producător. Nu utilizați piese neautorizate de producător.**

I LISTA COMPONENTELOR PĂTUȚULUI – PAG. 5-8

1	Șurub M6*40 (x22)	7	Picior A (x2) & picior B (x2)	13	./.
2	Șurub M6*30 (x12)	8	Vârf (x2)	14	./.
3	Conector M6*15 (x10)	9	Latura A & latura B	15	Centuri (x2)
4	Cheie	10	Extensie latură A & B	16	Latură joasă
5	Imbus (x2)	11	Parte inferioară, fund	17	Saltea 90 x 60 cm
6	Roți (x4)	12	Extensie fund		

II Pătuț atașabil, co-sleeper

Pentru asamblare aveți nevoie de o cheie de tip imbus (5) și o cheie plată (4). Instalarea trebuie să aibă loc pe o suprafață moale care să nu deterioreze suprafața elementelor. Instalarea trebuie efectuată de două persoane.

1. Înșurubați cele două picioare (7a + 7b) cu vârful pătuțului (8). Asigurați-vă că orificiile din elemente sunt compatibile, așadar apropiați vârful pătuțului la picior, acolo unde există doar două orificii. În plus, vedeți că la capetele picioarelor există orificii pentru roți. Aceste capete ale picioarelor



ar trebui să fie în partea mai lată (orizontală) a plintei vârfului. Conectați vârful pătuțului la picioare cu ajutorul a patru șuruburi (1) (fig. A). Repetați acest pas pentru celelalte picioare și celălalt vârf de pătuț.

2. Așezați oricare dintre laturile (9) patului perpendicular pe una dintre construcțiile care au luat naștere după realizarea pasului 1. Asigurați-vă că cele cinci orificii de pe planul laturei (9) sunt orientate spre interior. În plus, asigurați-vă că plinta orizontală mai lată a lateurei (9) să fie așezată în partea de jos. Fixați latura pe construcție cu ajutorul a două șuruburi (1) (fig. B). Apoi cu ajutorul a trei șuruburi (1) conectați latura (9) la celălalt fronton.
3. Așezați fundul pătuțului (11) în interiorul structurii rezultate. Rețineți că orificiile de montare din partea de jos ar trebui să se găsească pe partea inferioară. Înșurubați fundul pătuțului la structura obținută anterior folosind patru șuruburi (2) (fig. C). **Notă! Toate cele patru șuruburi (2) ar trebui să fie înșurubate în picioare (7). Notă! Partea inferioară a pătuțului poate fi instalată pe unul dintre cele trei niveluri selectate (vezi pct.7). Notă! Partea inferioară a pătuțului, fundul, trebuie să fie plată - nu poate fi înclinată.**
4. Latură joasă (16) Înșurubați întreaga structură la pat cu ajutorul celor patru șuruburi (1) (fig. E). Amintiți-vă că plinta laturei joase ar trebui să fie îndreptată spre exteriorul pătuțului și să formeze marginea superioară a laturii joase. **Notă! Partea inferioară a pătuțului poate fi montată pe unul dintre cele trei niveluri selectate (vezi pct. 7).**
5. Montarea roților: cu ajutorul unei chei plate (4) strângeți roțile (6) de structură (fig. F). Roțile au o blocadă care ar trebui să fie activată atunci când patul este așezat în locul dorit. Activați blocada deplasând maneta în jos (fig. I)
6. Asigurați-vă că toate conexiunile sunt strânse bine. Introduceți salteaua înăuntru. Pătuțul gata să fie atașat la patul părintelui este prezentat pe desenul S.
7. Pătuțul are funcția de reglare a înălțimii peretelui inferior, ceea ce permite reglarea produsului în această formă la înălțimea patului părintelui. Înălțimea laturii joase trebuie selectată astfel încât marginea sa superioară să fie cu cel puțin doi centimetri sub suprafața superioară a saltelei patului părinților (fig. K). Pentru a schimba poziția peretelui inferior, alegeți unul dintre cele trei seturi de orificii de pe picioare (7) (Fig. P), apoi înșurubați partea inferioară cu ajutorul șuruburilor (1) așa cum este descris la punctul 4 al manualului. Notă! Fundul pătuțului este, de asemenea, reglabil pe înălțime, dar în cazul pătuțului atașabil, poziția fundului este strâns legată de latura joasă. Marginea inferioară a laturei joase și marginea superioară a fundului pătuțului ar trebui să se atingă (fig. J). Nu ar trebui să existe loc liber între elemente și acestea nu ar trebui să se suprapună. Dependențele dintre setările individuale sunt prezentate în tabelul de mai jos:

Amplasarea laturei joase	Înălțimea de la podea până la marginea superioară a laturei joase	Înălțimea de la podea până la marginea inferioară a laturei joase	Amplasarea fundului	Înălțimea saltelei patului părinților
Nivelul cel mai înalt (I)	63,6 cm	53,6 cm	Nivelul cel mai înalt (I)	Min. 65,6 cm
Nivelul mediu (II)	58,8 cm	48,8 cm	Nivelul mediu (II)	Min. 60,8 cm
Nivelul cel mai	54 cm	44 cm	Nivelul cel mai	Min. 56 cm

de jos (III)			de jos (III)	
--------------	--	--	--------------	--

Pentru a schimba poziția fundului (11), selectați unul dintre cele trei seturi de orificii de pe picioare (7) (fig. R - I-III), apoi înșurubați fundul pătuțului cu ajutorul șuruburilor (2) conform punctului 3. Pentru a regla poziția fundului, este permisă așezarea pătuțului pe partea laterală (9)

8. Pentru a conecta pătuțul KOYA cu patul părintelui trebuie utilizate centurile (15). Desfășurați cureaua până la capăt, înfășurați-o în jurul grinzii inferioare a laturei joase și a fundului în spațiul exterior dintre gratiile pătuțului, apoi atașați-o la rama patului sau în jurul saltelei părinților (fig. N + O). Repetați activitatea pe cealaltă parte a pătuțului. Strângeți centurile ajustându-le lungimea. Pătuțul trebuie să se potrivească perfect cu salteaua patului părinților.

III Pătuț 90 x 60 cm

Pentru asamblare aveți nevoie de o cheie de tip imbus (5) și o cheie plată (4). Instalarea trebuie să aibă loc pe o suprafață moale care să nu deterioreze suprafața elementelor. Instalarea trebuie efectuată de două persoane.

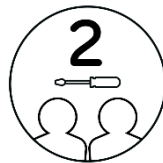


1. Înșurubați cele două picioare (7a + 7b) cu vârful pătuțului (8). Asigurați-vă că orificiile din elemente sunt compatibile, așadar apropiați vârful pătuțului la picior, acolo unde există doar două orificii. În plus, vedeți că la capetele picioarelor există orificii pentru roți. Aceste capete ale picioarelor ar trebui să fie în partea mai lată (orizontală) a plintei vârfului. Conectați vârful pătuțului la picioare cu ajutorul a patru șuruburi (1) (fig. A). Repetați acest pas pentru celelalte picioare și celălalt vârf de pătuț.
2. Așezați oricare dintre laturile (9) patului perpendicular pe una dintre construcțiile care au luat naștere după realizarea pasului 1. Asigurați-vă că cele cinci orificii de pe planul laturei (9) sunt orientate spre interior. În plus, asigurați-vă că plinta orizontală mai lată a laturei (9) să fie așezată în partea de jos. Fixați latura pe construcție cu ajutorul a două șuruburi (1) (fig. B). Apoi cu ajutorul a trei șuruburi (1) conectați latura (9) la celălalt fronton.
3. Adăugați un al doilea perete lateral (9). Asigurați-vă că cele cinci orificii de pe planul peretelui lateral (9) să fie orientate spre interior. În plus, asigurați-vă că plinta orizontală mai lată a laturei (9) și a extensiei latu rei (10) să fie amplasate în partea de jos. Înșurubați latura la construcție cu ajutorul a cinci șuruburi (1).
4. Așezați fundul pătuțului (11) în interiorul structurii rezultate. Rețineți că orificiile de montare din partea de jos ar trebui să se găsească pe partea inferioară. Înșurubați fundul pătuțului la structura obținută anterior folosind patru șuruburi (2). **Notă! Toate cele patru șuruburi (2) ar trebui să fie înșurubate în picioare (7). Notă! Partea inferioară a pătuțului poate fi instalată pe unul dintre cele trei niveluri selectate (vezi pct.7).**
5. Montarea roților: cu ajutorul unei chei plate (4) strângeți roțile (6) de structură (fig. F). Roțile au o blocadă care ar trebui să fie activată atunci când patul este așezat în locul dorit. Activați blocada deplasând maneta în jos (fig. I)
6. Asigurați-vă că toate conexiunile sunt strânse bine. Introduceți salteaua înăuntru. Pătuțul 90 x 60 cm gata să fie atașat la patul părintelui este prezentat pe desenul T.
7. Pătuțul are funcția de reglare a înălțimii fundului (11). Pentru a schimba poziția acestuia trebuie

să selectați unul dintre cele trei seturi de orificii de pe picioare (7) (fig. R- I-III), apoi înșurubați fundul pătuțului cu ajutorul șuruburilor (2) conform punctului 4. Pentru a regla poziția fundului, este permisă așezarea pătuțului pe partea laterală (9).

IV Pătuț 120 x 60 cm

Pentru asamblare aveți nevoie de o cheie de tip imbus (5) și o cheie plată (4). Instalarea trebuie să aibă loc pe o suprafață moale care să nu deterioreze suprafața elementelor. Instalarea trebuie efectuată de două persoane.



1. Înșurubați cele două picioare (7a +7b) cu vârful pătuțului (8). Asigurați-vă că orificiile din elemente sunt compatibile, așadar apropiați vârful pătuțului la picior, acolo unde există doar două orificii. În plus, vedeți că la capetele picioarelor există orificii pentru roți. Aceste capete ale picioarelor ar trebui să fie în partea mai lată (orizontală) a plintei vârfului. Conectați vârful pătuțului la picioare cu ajutorul a patru șuruburi (1) (fig. A). Repetați acest pas pentru celelalte picioare și celălalt vârf de pătuț.
2. Așezați latura (9) și extensia laturei (10) pe o suprafață moale pentru a nu deteriora piesele. Cele cinci orificii de pe planul ambelor elemente ar trebui să fie paralele. Rețineți că marcajele A sau B ar trebui să fie aceleași pe ambele părți. Introduceți cei trei conectori (3) în orificiile de pe extensie (10). Apoi cele trei șuruburi (1) prin latură (9) și strângeți-le împreună (fig. G). Repetați acești pași pentru a conecta celelalte două elemente (9 și 10).
3. Așezați oricare dintre laturile patului perpendicular pe una dintre construcțiile care au luat naștere după realizarea pasului 1. Asigurați-vă că cele cinci orificii de pe planul laturei (9) și a extensiei laturei (10) să fie orientate spre interior. Fixați latura pe construcție cu ajutorul a două șuruburi (1) (fig. B). De asemenea, utilizați două șuruburi (1) pentru a conecta latura la celălalt vârf al pătuțului
4. Adăugați un al doilea perete lateral. Asigurați-vă că cele zece orificii de pe planul peretelui lateral sunt orientate spre interior. În plus, asigurați-vă că plinta orizontală mai lată a laturei (9) și a extensiei laturei (10) să fie amplasate în partea de jos. Înșurubați peretele lateral la structură cu ajutorul a patru șuruburi (1).
5. Așezați fundul (11) și extensia fundului (12) cu grățiile orientate în sus pe o suprafață moale pentru a nu deteriora elementele. Vedeți că există patru orificii pe una dintre plintele mai scurte ale fundului și extensia fundului care trebuie juxtapuse. Glisați cei patru conectori (3) în orificiile din extensia fundului (12). Apoi prin fundul pătuțului (11) treceți patru șuruburi (2) și strângeți cele două părți împreună (fig. H).
6. Înșurubați fundul extins al pătuțului la structura de la pasul 4 folosind opt șuruburi (2), asigurându-vă că orificiile de montare de pe fundul pătuțului să se găsească pe partea inferioară a acestuia. Asigurați-vă că extensia fundului (12) să fie pe aceeași parte cu extensiile laturilor (10). **Notă! Partea inferioară a pătuțului de 120 x 60 cm poate fi instalată pe unul dintre cele patru niveluri selectate (fig. R).**
7. Montarea roților: cu ajutorul unei chei plate (4) strângeți roțile (6) de structură (fig. F). Roțile au o blocadă care ar trebui să fie activată atunci când patul este așezat în locul dorit. Activați blocada deplasând maneta în jos (fig. I)
8. Asigurați-vă că toate conexiunile sunt strânse bine. Pătuțul 120 x 60 cm gata de utilizare este

prezentat pe desenul U.

9. Pătuțul are funcția de reglare a înălțimii extensiei fundului (11). Pentru a schimba poziția acestuia trebuie să selectați unul dintre cele patru seturi de orificii de pe picioare (7) (fig. R - I-IV) și pereții laterali, apoi înșurubați fundul pătuțului cu ajutorul șuruburilor (2) conform punctului 6. Pentru a regla poziția fundului, este permisă așezarea pătuțului pe partea laterală (9).

V Țarc

Pentru asamblare aveți nevoie de o cheie de tip imbus (5) și o cheie plată (4). Instalarea trebuie să aibă loc pe o suprafață moale care să nu deterioreze suprafața elementelor. Instalarea trebuie efectuată de două persoane.









1. Înșurubați cele două picioare (7a + 7b) cu vârful pătuțului (8). Asigurați-vă că orificiile din elemente sunt compatibile, așadar apropiați vârful pătuțului la picior, acolo unde există doar două orificii. În plus, vedeți că la capetele picioarelor există orificii pentru roți. Aceste capete ale picioarelor ar trebui să fie în partea mai lată (orizontală) a plintei vârfului. Conectați vârful pătuțului la picioare cu ajutorul a patru șuruburi (1) (fig. A). Repetați acest pas pentru celelalte picioare și celălalt vârf de pătuț.
2. Așezați latura (9) și extensia laturei (10) pe o suprafață moale pentru a nu deteriora piesele. Cele cinci orificii de pe planul ambelor elemente ar trebui să fie paralele. Rețineți că marcajele A sau B ar trebui să fie aceleași pe ambele părți. Introduceți cei trei conectori (3) în orificiile de pe extensie (10). Apoi cele trei șuruburi (1) prin latură (9) și strângeți-le împreună (fig. G). Repetați acești pași pentru a conecta celelalte două elemente (9 și 10).
3. Așezați oricare dintre laturile patului perpendicular pe una dintre construcțiile care au luat naștere după realizarea pasului 1. Asigurați-vă că cele cinci orificii de pe planul laturei (9) și a extensiei laturei (10) să fie orientate spre interior. Fixați latura pe construcție cu ajutorul a două șuruburi (1) (fig. B). De asemenea, utilizați două șuruburi (1) pentru a conecta latura la celălalt vârf al pătuțului.
4. Adăugați un al doilea perete lateral. Asigurați-vă că cele zece orificii de pe planul peretelui lateral sunt orientate spre interior. În plus, asigurați-vă că plinta orizontală mai lată a laturei (9) și a extensiei laturei (10) să fie amplasate în partea de jos. Înșurubați peretele lateral la structură cu ajutorul a patru șuruburi (1).
5. Așezați fundul (11) și extensia fundului (12) cu grățiile orientate în sus pe o suprafață moale pentru a nu deteriora elementele. Vedeți că există patru orificii pe una dintre plintele mai scurte ale fundului și extensia fundului care trebuie juxtapuse. Glisați cei patru conectori (3) în orificiile din extensia fundului (12). Apoi prin fundul pătuțului (11) treceți patru șuruburi (2) și strângeți cele două părți împreună (fig. H).
6. Înșurubați fundul extins al pătuțului la structura de la pasul 4 folosind opt șuruburi (2), asigurându-vă că orificiile de montare de pe fundul pătuțului să se găsească pe partea inferioară a acestuia (fig. JJJ). Asigurați-vă că extensia fundului (12) să fie pe aceeași parte cu extensiile laturilor (10). **Notă! Partea inferioară a țarcului poate fi instalată pe nivelul cel mai de jos (fig. M - V).**

7. Montarea roților: cu ajutorul unei chei plate (4) strângeți roțile (6) de structură (fig. F). Roțile au o blocadă care ar trebui să fie activată atunci când patul este așezat în locul dorit. Activați blocada deplasând maneta în jos (fig. I)
8. Asigurați-vă că toate conexiunile sunt strânse bine. Țarcul gata de utilizare este prezentat pe desenul W.

VI ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

Cadru - curățați cu o cârpă moale, curată și uscată. Husa saltelei poate fi curățată în conformitate cu marcajul.

	Spalat pe maini.		Nu spălați. Produsul poate fi spălat ușor cu o cârpă umedă și un agent ușor de curățare.
	Nu înălbiți		Nu calcați
	Nu uscați prin centrifugare		Nu curățați chimic

Nu pliați și nu depozitați produsul când acesta este umed și niciodată nu îl păstrați în condiții umede, deoarece acest lucru poate duce la formarea mucegaiului.

VII GARANȚII

- A. Garanția se aplică produselor vândute în următoarele țări: Franța, Spania, Germania, Polonia, Marea Britanie, Italia.
- B. În țările care nu au fost menționate mai sus, condițiile de garanție vor fi stabilite de către Vânzător.

Toate drepturile asupra acestui studiu aparțin în totalitate 4Kraft Sp. z o. o. Orice utilizare neautorizată contrar utilizării preconizate, în special: utilizarea, copierea, reproducerea, distribuirea - integral sau parțial, fără acordul 4Kraft Sp. z o. o. poate avea consecințe legale.

RU

Уважаемый клиент!

Благодарим вас за покупку изделия марки Kinderkraft. Мы создаем с мыслью о вашем ребенке - мы всегда заботимся о безопасности и качестве, тем самым обеспечивая комфорт лучшего выбора.

**ВАЖНО, СОХРАНИТЬ НА БУДУЩЕЕ,
ЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО**

**ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Приставная кроватка + Детская кроватка 90 x 60 см:

- **Не используйте это изделие без предварительного прочтения инструкции по эксплуатации.**
- **Прекратите использование изделия, как только ребенок сможет сесть, встать на колени или подтянуться.**
- **Размещение на изделии дополнительных предметов может вызвать удушье.**
- **Не размещайте изделие рядом с другими предметами, которые могут представлять опасность удушья, такими как нити, шнуры для штор и т. д.**
- **Не используйте более одного матраса для этого изделия.**
- Поместите изделие на ровный пол.
- Маленькие дети не должны играть без присмотра возле кровати.
- Детская кровать должна быть установлена в фиксированном положении, когда ребенка оставляют без присмотра.
- Все элементы крепления всегда должны быть правильно затянуты.
- Убедитесь, что винты не ослаблены, так как ребенок может иметь с ними контакт, они могут запутаться в одежде или предметах (например, шнурках, ожерельях, ленточках для пустышек и т. д.), которые могут стать причиной удушья.
- Максимальная толщина матраса: 6 см (согласно маркировке товара).
- Помните о рисках, связанных с курением, с открытым огнем или другими источниками тепла, например, электрические нагревательные элементы, газовые плиты и т. д. рядом с кроватью.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать кровать, если какие-либо детали отсутствуют, повреждены или сломаны. При необходимости обратитесь в компанию 4Kraft Sp. z o.o. Для получения запчастей и материалов по сборке и обслуживанию. **НЕ** используйте неразрешенные заменители.
- Используйте только матрас, продаваемый с этой кроватью, не кладите второй матрас поверх оригинального матраса, так как существует риск удушья.
- Во время сна в детской кровати рядом с кроватью взрослого необходимо использовать ремни (15) и нижнюю часть (16). **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать кровать, если какие-либо детали отсутствуют, повреждены или сломаны. При необходимости обратитесь в компанию 4Kraft Sp. z o.o. Для получения запчастей и материалов по сборке и обслуживанию. **НЕ** используйте неразрешенные заменители.
- На рисунке К показано расстояние от детской кровати до пола относительно кровати взрослого.
- На рисунке К показаны типы кроватей для взрослых, подходящие для детской кровати.

- Пользователь не может использовать какую-либо другую систему крепления, кроме той, которая входит в комплект.
- Никогда не ставьте кроватку в наклонном положении.
- Во избежание риска удушья при запутывании, кроватка должна быть надлежащим образом прикреплена к кровати для взрослых с помощью системы крепления.
- Между нижней стороной детской кроватки и матрасом взрослой кровати не должно быть зазора.
- Перед каждым использованием проверяйте систему крепления, оттягивая кроватку от кровати взрослого.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать изделие, если между детской кроваткой и взрослой кроватью есть зазор.
- Не заполняйте зазоры подушками, одеялами или другими предметами.
- ОПАСНОСТЬ! - Если детская кроватка не прикреплена к кровати родителей, всегда поднимайте опускаемую сторону / устанавливайте высокую сторону.
- **Во избежание риска защемления шеи ребенка за верхний край опускаемой/нижней стороны, этот край не должен выступать над матрасом кровати родителей.**
- **Во избежание риска удушья ребенка система крепления детской кроватки к кровати взрослого должна находиться вне кровати.**
- Детская кроватка должна иметь размер 90 x 60 см. Длина и ширина должна быть такой, чтобы зазор между матрасом и боковыми краями и вершинами не превышал 30 мм.

Детская кроватка 120 x 60 см:

- **Осознавайте риск, который представляет собой открытый огонь и другие сильные источники тепла, такие как электрические или газовые радиаторы/обогреватели и т. д., помещенные рядом с продуктом.**
- **Не использовать продукт, если любой его элемент нарушен, порван или отсутствует, использовать только элементы, допущенные производителем. Запчасти можно получить только у производителя.**
- **Не оставляйте в кроватке что-либо и не устанавливайте кроватку вблизи другого оборудования, которое может представлять собой опору для ног или привести к опасности удушья или повесить ребенка, например, провода, шнуры штор/жалюзи.**
- **Не использовать в кроватке более одного матраса.**
- Нижнее положение дна кровати - самое безопасное (R-IV). Когда ребенок начинает самостоятельно сидеть, следует использовать только этот уровень.

- Толщина матраса должна быть такой, чтобы внутренняя высота (измеряется от верхней плоскости матраса до верхнего края рамы кровати) составляла, по меньшей мере, 500 мм в нижнем положении дна и не менее 200 мм в самом высоком положении дна кровати.
- Максимальная толщина матраса: 6 см
- Матрас, который используется для кроватки, должен иметь размеры 120 x 60 см. Длина и ширина должна быть такой, чтобы зазор между матрасом и боковыми краями и вершинами не превышал 30 мм.
- Все крепежные элементы и фурнитура во время их монтажа должны быть нормально затянуты, а также регулярно проверяться и при необходимости затягиваться.
- во избежание падения ребенка из-за травмы, кровать больше не должна использоваться, если ребенок может подняться и вылезть с кроватки.

Манеж:

- **ВНИМАНИЕ! Не ставьте МАНЕЖ рядом с открытым пламенем или другими источниками тепла.**
- **ВНИМАНИЕ Не используйте МАНЕЖ без основания.**
- Нижняя часть манежа должна быть установлена на самом низком уровне (R-V).
- Манеж предназначен для детей до 24 месяцев.
- Запрещается использовать детали, не одобренные производителем;
- Вы должны знать, что предметы, оставленные внутри манежа, могут использоваться как ступенька или представлять опасность удушья, проглатывания.
- Все соединения в манеже всегда должны быть хорошо затянуты.
- **Не используйте продукт, если какой-либо компонент поврежден, порван или отсутствует, используйте только компоненты, одобренные производителем. Детали можно получить только у производителя. Не используйте детали, не разрешенные производителем.**

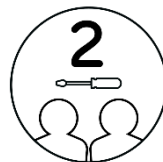
I СПИСОК ЭЛЕМЕНТОВ КРОВАТКИ 5-8 СТР.

1	Винт М6 * 40 (x22)	7	А-ножка (x2) & В-ножка (x2)	13	./.
2	Винт М6 * 30 (x12)	8	Изголовье(x2)	14	./.
3	Втулка М6 * 15 (x10)	9	Сторона А & Сторона В	15	Ремни (x2)
4	Ключ	10	Удлинение стороны А и В	16	Низкая сторона
5	Шестигранный ключ (x2)	11	Дно	17	Матрас 90 x 60 cm

6	Колеса (x4)	12	Удлинение дна		
---	-------------	----	---------------	--	--

II Приставная кроватка

Для сборки вам понадобится шестигранный ключ (5) и плоский ключ (4). Сборка должна проходить на мягкой поверхности, которая не повредит поверхность элементов. Сборка должна выполняться двумя людьми.



1. Скрутите две ножки (7a + 7b) с изголовьем кроватки (8). Убедитесь, что отверстия в элементах совместимы, для этого поднесите изголовье к ножке, где всего два отверстия. Дополнительно обратите внимание, что на концах ножек есть отверстия для колес. Эти концы ножек должны находиться на более широкой (горизонтальной) стороне изголовья. Присоедините изголовье к ножкам четырьмя винтами (1) (рис. А). Повторите этот шаг для других ножек и другого изголовья.
2. Поместите любую сторону (9) кровати перпендикулярно одной из сложенных конструкций из шага 1. Убедитесь, что пять отверстий в плоскости стороны (9) направлены внутрь. Кроме того, убедитесь, что более широкая горизонтальная планка стороны (9) идет вниз. Прикрепите сторону к конструкции двумя винтами (1) (рис. В). Затем используйте три болта (1), чтобы соединить сторону (9) с другим фронтоном.
3. Поместите дно (11) внутрь получившейся конструкции. Обратите внимание, что отверстия в дне должны быть на его нижней стороне. Прикрутите дно кроватки к ранее полученной конструкции четырьмя винтами (2) (рис. С). **Внимание! Все четыре винта (2) должны быть ввинчены в ножки (7). Внимание! Дно детской кроватки можно установить на одном из трех выбранных уровней (см. Пункт 7). Внимание! Дно детской кроватки должно быть ровным - нет возможности наклона.**
4. Низкая сторона (16) Прикрутите всю конструкцию к детской кроватке четырьмя винтами (1) (рис. Е). Помните, что планка нижней стороны должна указывать на внешнюю сторону кровати и образовывать верхнюю кромку нижней стороны. **Внимание! Низкую сторону кроватки можно установить на одном из трех выбранных уровней (см. Пункт 7).**
5. Установка колес: прикрутите колеса (6) к конструкции с помощью плоского ключа (4) (рис. F). Колеса имеют блокировку, которую следует включать, когда кровать установлена в нужном месте. Блокировка активируется, при перемещении рычага вниз (рис. I).
6. Убедитесь, что все соединения надежно затянуты. Вставьте матрас внутрь. Детская кроватка, готовая к установке к родительской кровати, показана на рисунке S.
7. Детская кроватка имеет функцию регулировки высоты низкой стенки, что позволяет отрегулировать изделие в таком виде под высоту родительской кровати. Высота нижней стороны должна быть выбрана так, чтобы ее верхний край находился как минимум на два сантиметра ниже верхней поверхности матраса родительской кровати (Рисунок K). Чтобы изменить положение нижней стороны, выберите один из трех комплектов отверстий на ножках (7) (рис. P), а затем прикрутите нижнюю сторону винтами (1), как описано в пункте 4 этого руководства. **Внимание! Дно детской кроватки также регулируется по высоте, но в случае приставной детской кроватки положение дна связано с нижней стороной. Нижний край нижней стороны и верхний край дна кроватки должны соприкасаться (рис. J). Между элементами не должно быть зазоров, и они не должны перекрываться. Зависимость**

между отдельными настройками представлены в таблице ниже:

Расположение нижней стороны	Высота от пола до верхнего края низкой стороны	Высота от пола до нижнего края низкой стороны	Расположение дна	Высота матраса родительской кровати
Самый высокий (I)	63,6 см	53,6 см	Самый высокий (I)	Мин. 65,6 см
Средний (II)	58,8 см	48,8 см	Средний (II)	Мин. 60,8 см
Самый низкий (III)	54 см	44 см	Самый низкий (III)	Мин. 56 см

Чтобы изменить положение дна, выберите один из трех комплектов отверстий на ножках (7) (рис. R – - DDD), а затем прикрутите дно винтами (2), как описано в пункте 3 этого руководства. Для регулировки положения дна допускается положить кровать набок (9).

- Для соединения детской кроватки КОУА с родительской кроватью (15) должны использоваться ремни. Полностью размотайте ремень, оберните его вокруг нижней ламели нижней стороны и дна в крайней части между перекладинами, а затем прикрепите его к каркасу кровати или вокруг матраса родителей (рис. N+O). Повторите то же самое на другой стороне кровати. Затяните ремни, отрегулировав их длину. Детская кроватка должна плотно прилегать к матрасу родительской кровати.

III Детская кроватка 90 x 60 см

Для сборки вам понадобится шестигранный ключ (5) и плоский ключ (4). Сборка должна проходить на мягкой поверхности, которая не повредит поверхность элементов. Сборка должна выполняться двумя людьми.

- Скрутите две ножки (7a +7b) с изголовьем кроватки (8). Убедитесь, что отверстия в элементах совместимы, для этого поднесите изголовье к ножке, где всего два отверстия. Дополнительно обратите внимание, что на концах ножек есть отверстия для колес. Эти концы ножек должны находиться на более широкой (горизонтальной) стороне изголовья. Присоедините изголовье к ножкам четырьмя винтами (1) (рис. А). Повторите этот шаг для других ножек и другого изголовья.
- Поместите любую сторону (9) кровати перпендикулярно одной из сложенных конструкций из шага 1. Убедитесь, что пять отверстий в плоскости стороны (9) направлены внутрь. Кроме того, убедитесь, что более широкая горизонтальная планка стороны (9) идет вниз. Прикрепите сторону к конструкции двумя винтами (1) (рис. В). Затем используйте три болта (1), чтобы соединить сторону (9) с другим фронтоном.
- Добавьте вторую сторону (9). Убедитесь, что пять отверстий в плоскости стороны (9) направлены внутрь. Кроме того, убедитесь, что более широкая горизонтальная планка стороны (9) идет вниз. Прикрутите боковину к конструкции пятью винтами (1).
- Поместите дно (11) внутрь получившейся конструкции. Обратите внимание, что монтажные отверстия в дне должны быть на его нижней стороне. Прикрутите дно кроватки к ранее полученной конструкции четырьмя винтами (2). **Внимание! Все четыре**



винта (2) должны быть ввинчены в ножки (7). Внимание! Дно детской кроватки 90 x 60 см можно установить на одном из четырех выбранных уровней (см. Пункт 7).

5. Установка колес: прикрутите колеса (6) к конструкции с помощью плоского ключа (4) (рис. F). Колеса имеют блокировку, которую следует включать, когда кровать установлена в нужном месте. Блокировка активируется, переместив рычаг вниз (рис. I).
6. Убедитесь, что все соединения надежно затянуты. Вставьте матрас внутрь. Готовая к использованию детская кроватка 90 x 60 см показана на рисунке Т.
7. Детская кроватка имеет функцию регулировки высоты положения дна (11). Чтобы изменить положение, выберите один из четырех комплектов отверстий на ножках (7), (рис. R – i-IV), а затем прикрутите дно винтами (2), как описано в пункте 4. Для регулировки положения дна допускается положить кроватку набок (9).

IV Детская кроватка 120 x 60 см

Для сборки вам понадобится шестигранный ключ (5) и плоский ключ (4). Сборка должна проходить на мягкой поверхности, которая не повредит поверхность элементов. Сборка должна выполняться двумя людьми.



1. Скрутите две ножки (7a + 7b) с изголовьем кроватки (8). Убедитесь, что отверстия в элементах совместимы, для этого поднесите изголовье к ножке, где всего два отверстия. Дополнительно обратите внимание, что на концах ножек есть отверстия для колес. Эти концы ножек должны находиться на более широкой (горизонтальной) стороне изголовья. Присоедините изголовье к ножкам четырьмя винтами (1) (рис. А). Повторите этот шаг для других ножек и другого изголовья.
2. Положите сторону (9) и расширение стороны (10) на мягкую поверхность, чтобы не повредить детали. Пять отверстий в плоскости обоих элементов должны быть параллельны. Обратите внимание, что маркировка А или В на обеих частях должна быть одинаковой. Вставьте три втулки(3) в отверстия на расширении стороны(10) Затем проденьте три винта (1) через сторону (9) и затяните их вместе (рис. G). Повторите эти шаги, чтобы соединить два других элемента (9 и 10).
3. Поместите любую сторону кровати перпендикулярно одной из сложенных конструкций из шага 1. Убедитесь, что десять отверстий в плоскости стороны направлены внутрь. Кроме того, убедитесь, что более широкая горизонтальная планка стороны (9) и расширители (10) касаются дна. Прикрепите сторону к конструкции двумя винтами (1) (рис. В). Также используйте два болта (1) для соединения стенки (9) с другим изголовьем.
4. Добавьте вторую сторону. Убедитесь, что десять отверстий в плоскости стороны направлены внутрь. Кроме того, убедитесь, что более широкая горизонтальная планка стороны (9) и расширители (10) касаются дна. Прикрутите сторону к конструкции четырьмя винтами (1).
5. Положите дно(11) и удлинение дна(12) ламелями вверх, на мягкую поверхность, чтобы не повредить детали. Обратите внимание, что есть четыре отверстия в одной из более коротких нижних планок и нижнем удлинителе, которые необходимо сопоставить. Вставьте четыре втулки (3) в отверстия в нижнем удлинителе (12). Затем вставьте четыре винта (2) в дно(11) и затяните их вместе соединяя 2 элемента (рис. Н).

6. Прикрутите удлиненное дно детской кровати к конструкции из шага 4 с помощью восьми винтов (2), убедившись, что монтажные отверстия в дне находятся на его нижней стороне. Убедитесь, что удлинитель дна (12) находится на той же стороне, что и расширения стороны (10). **Внимание! Дно детской кровати 120 x 60 см можно установить на одном из четырех выбранных уровней (см. рис. L).**
7. Установка колес: прикрутите колеса (6) к конструкции с помощью плоского ключа (4) (рис. F). Колеса имеют блокировку, которую следует включать, когда кровать установлена в нужном месте. Блокировка активируется, переместив рычаг вниз (рис. I).
8. Убедитесь, что все соединения надежно затянуты. Готовая к использованию детская кровать 120 x 60 см показана на рисунке U.
9. Детская кровать имеет функцию регулировки высоты положения удлинения дна. Чтобы изменить положение, выберите один из четырех комплектов отверстий на ножках (7) (рис. R – I-IV), сторонах, а затем прикрутите дно винтами (2), как описано в пункте 6. Для регулировки положения дна допускается положить кровать набок (9).

V Манеж

Для сборки вам понадобится шестигранный ключ (5) и плоский ключ (4). Сборка должна проходить на мягкой поверхности, которая не повредит поверхность элементов. Сборка должна выполняться двумя людьми.

1. Скрутите две ножки (7a + 7b) с изголовьем кровати (8). Убедитесь, что отверстия в элементах совместимы, для этого поднесите изголовье к ножке, где всего два отверстия. Дополнительно обратите внимание, что на концах ножек есть отверстия для колес. Эти концы ножек должны находиться на более широкой (горизонтальной) стороне изголовья. Присоедините изголовье к ножкам четырьмя винтами (1) (рис. A). Повторите этот шаг для других ножек и другого изголовья.
2. Положите сторону (9) и расширение стороны (10) на мягкую поверхность, чтобы не повредить детали. Пять отверстий в плоскости обоих элементов должны быть параллельны. Обратите внимание, что маркировка A или B на обеих частях должна быть одинаковой. Вставьте три втулки(3) в отверстия на расширении стороны(10) Затем проденьте три винта (1) через сторону (9) и затяните их вместе (рис. G). Повторите эти шаги, чтобы соединить два других элемента (9 и 10).
3. Поместите любую сторону манежа перпендикулярно одной из сложенных конструкций из шага 1. Убедитесь, что десять отверстий в плоскости стороны направлены внутрь. Кроме того, убедитесь, что более широкая горизонтальная планка стороны (9) и расширители (10) касаются дна. Прикрепите сторону к конструкции двумя винтами (1) (рис. B). Также используйте два болта (1) для соединения стенки (9) с другим изголовьем.
4. Добавьте вторую сторону. Убедитесь, что десять отверстий в плоскости стороны направлены внутрь. Кроме того, убедитесь, что более широкая горизонтальная планка стороны (9) и расширители (10) касаются дна. Прикрутите сторону к конструкции четырьмя винтами (1).
5. Положите дно(11) и расширение дна(12) ламелями вверх, на мягкую поверхность, чтобы не повредить детали. Обратите внимание, что есть четыре отверстия в одной из более



коротких нижних планок и нижнем удлинителе, которые необходимо сопоставить. Вставьте четыре втулки (3) в отверстия в нижнем удлинителе (12). Затем вставьте четыре винта (2) в дно(11) и затяните их вместе соединяя 2 элемента (рис. Н).

6. Прикрутите удлиненное дно манежа к конструкции из шага 4 с помощью восьми винтов (2), убедившись, что монтажные отверстия в дне находятся на его нижней стороне. Убедитесь, что удлинитель дна (12) находится на той же стороне, что и расширения стороны (10). **Внимание! Дно манежа можно установить только на самом нижнем уровне (рис. М-V).**
7. Установка колес: прикрутите колеса (6) к конструкции с помощью плоского ключа (4) (рис. F). Колеса имеют блокировку, которую следует включать, когда кровать установлена в нужном месте. Блокировка активируется, переместив рычаг вниз (рис. I).
8. Убедитесь, что все соединения надежно затянуты. Готовый к использованию манеж показан на Рисунке W.

VI ИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

Каркас - очистить мягкой, чистой и сухой тканью. Наматрасник чистить в соответствии с маркировкой.

	мытьё рук.		Не стирать. Продукт можно аккуратно промыть влажной тканью и мягким моющим средством.
	Не отбеливать		Не гладить
	Не сушить в барабанных сушилках		Не чистить химически

Не складывать и не хранить продукт, когда он влажный и никогда не хранить его в условиях повышенной влажности, так как это может привести к образованию плесени.

VII ГАРАНТИЯ

- A. Гарантия распространяется только на Продукцию, проданную в перечисленных странах: Франция, Испания, Германия, Польша, Великобритания, Италия.
- B. В странах, не указанных выше, условия гарантии определяет Продавец.

Все права на этот документ полностью принадлежат 4Kraft Sp. Z O.O. Любое несанкционированное использование, противоречащее назначению, в частности: использование, копирование, воспроизведение, совместное использование - полностью или частично без согласия 4Kraft Sp. Z O.O. может привести к юридическим последствиям.

Ďakujeme, že ste si zakúpili produkt značky Kinderkraft. Naším cieľom je spokojnosť vášho dieťaťa – vždy dbáme o bezpečnosť a kvalitu a garantujeme maximálne pohodlie.

DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POTREBY, ČÍTAJTE POZORNE

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A UPOZORNENIA

VAROVANIE

Prístavná detská postieľka + Detská postieľka 90 x 60 cm:

- **Nepoužívajte tento produkt skôr, ako si prečítate návod na použitie.**
- **Prestaňte produkt používať, akonáhle sa dieťa dokáže posadiť, kľaknúť si alebo sa potiahnuť.**
- **Umiestnenie ďalších položiek na produkte môže spôsobiť zadusenie.**
- **Neumiestňujte výrobok v blízkosti žiadneho iného produktu, ktorý by mohol predstavovať nebezpečenstvo udusenía, ako sú šnúrky, šnúry od závesov atď.**
- **Nepoužívajte viac ako jeden matrac pri jednom produkte.**
- Produkt umiestnite na rovnú podlahu.
- Malé deti by sa nemali hrať bez dozoru v blízkosti detskej postieľky.
- Detská postieľka by mala byť zaistená v pevnej polohe, keď je dieťa ponechané bez dozoru.
- Všetky upevňovacie prvky by mali byť vždy riadne dotiahnuté.
- Uistite sa, že nie sú uvoľnené žiadne skrutky, pretože by s nimi mohlo prísť dieťa do kontaktu alebo by sa mohli zamotať do odevov alebo predmetov (napr. šnúrky, náhrdelníky, stužky do cumľov atď.), čo predstavuje nebezpečenstvo udusenía.
- Maximálna hrúbka matraca: 6 cm (v súlade s označením produktu).
- Uvedomte si riziká spojené s fajčením, udržiavaním otvoreného ohňa alebo iného zdroja tepla, napríklad elektrických vykurovacích telies, plynových pecí atď. v blízkosti postieľky.
- **NEPOUŽÍVAJTE** detskú postieľku, ak niektoré časti chýbajú, sú poškodené alebo zlomené. V prípade potreby kontaktujte spoločnosť 4Kraft Sp. z o.o. za účelom získania náhradných dielov alebo inštruktážnych materiálov. **JE ZAKÁZANÉ** používať neschválené náhradky.
- Používajte iba matrac, ktorý sa predáva s touto postieľkou, nedávajte druhý matrac na vrch spomínaného matraca, pretože hrozí nebezpečenstvo udusenía.

- V prípade spánku v detskej postieľke vedľa postele dospelých je nutné použitie pásov (15) a nízkej bočnej steny (16). NEPOUŽÍVAJTE detskú postieľku, ak niektoré časti chýbajú, sú poškodené alebo zlomené. V prípade potreby kontaktujte spoločnosť 4Kraft Sp. z o.o. za účelom získania náhradných dielov alebo inštruktážnych materiálov. JE ZAKÁZANÉ používať neschválené náhradky.
- Vzdialenosť medzi postieľkou a podlahou vzhľadom na posteľ je znázornená na obrázku K.
- Typy postelí pre dospelých vhodné pre detskú postieľku sú uvedené na obrázku K.
- Užívateľ nesmie používať iný systém pripevnení ako ten, ktorý je dodávaný so súpravou.
- Detskú postieľku nikdy nedávajte do naklonenej polohy.
- Aby sa predišlo riziku udusenía z dôvodu uväznenia dieťaťa, detská postieľka musí byť správne pripevnená k lôžku pre dospelých pomocou upevňovacieho systému.
- Medzi nízkou bočnou stenou detskej postieľky a matracom postele pre dospelých nesmie byť medzera.
- Pred každým použitím skontrolujte natiiahnutie upevňovacieho systému vytiahnutím detskej postieľky smerom od postele pre dospelých.
- NEPOUŽÍVAJTE produkt, ak je medzi detskou prístavnou postieľkou a posteľou pre dospelých medzera.
- Nevypĺňajte medzery vankúšmi, prikrývkami alebo inými predmetmi.
- NEBEZPEČENSTVO ! - Ak prístavná detská postieľka nie je pripevnená k posteli rodičov, je nutné vždy zdvihnúť spustenú bočnú stenu / namontovať vysokú bočnú stenu.
- **Aby sa zabránilo nebezpečenstvu uviaznutí krku dieťaťa na hornom okraji spustenej / nízkej bočnej steny, nesmie tento okraj presahovať nad matrac rodičovskej postele.**
- **Aby sa predišlo riziku udusenía dieťaťa, musí byť systém upevnenia detskej postieľky k posteli dospelého mimo postele.**
- Detská postieľka by mala mať rozmer 90 x 60 cm. Dĺžka a šírka musí byť taká, aby škára medzi matracom a bokmi a prednými stranami nepresiahla 30 mm.

Detská postieľka 120 x 60 cm:

- **Buďte si vedomý rizika, aké predstavuje otvorený oheň a iné silné zdroje tepla, akými sú radiátory/elektrické alebo plynové ohrievače atď. umiestnené v blízkosti produktu.**
- **Produkt nepoužívajte, ak je ktorákoľvek jeho časť poškodená, roztrhnutá alebo ak chýba niektorá časť, používať možno len prvky odporúčané výrobcom. Diely možno získať len od výrobcu.**

- Do postielky sa nesmú ukladať žiadne predmety, zároveň sa nesmie klásť do blízkosti iných zariadení, ktoré by mohli predstavovať oporu pre chodidlo alebo nebezpečenstvo udusenía či uškrtenia dieťaťa, napr. káble, šnúry od závesov/žalúzií.
- V postieľke nepoužívajte viac ako jeden matrac.
- Najnižšia poloha dna postielky je najbezpečnejšia (R-IV). Ak si dieťa začína samostatne sadať, je potrebné používať iba túto polohu.
- Hrúbka matracu musí byť taká, aby vnútorná výška (meraná od vrchnej plochy matracu po horný okraj rámu postele) predstavovala minimálne 500 mm v najnižšej polohe dna a minimálne 200 mm v najvyššej polohe dna postielky.
- Maximálna hrúbka matracu: 6 cm
- Matrac používaný do postielky musí mať rozmery 120 x 60 cm. Dĺžka a šírka musí byť taká, aby škára medzi matracom a bokmi a prednými stranami nepresiahla 30 mm.
- Všetky montážne prvky a objímky musia byť počas ich montáže dobre upevnené a pravidelne kontrolované a v prípade potreby dotiahnuté.
- Aby sa zabránilo zraneniam dieťaťa spôsobených pádom, posteľ by sa už nemala používať dlhšie, ak dieťa dokáže vyliezť a vstať z postele.

Ohrádka:

- **VAROVANIE** Ohrádku nekladte do blízkosti otvoreného ohňa alebo iných zdrojov tepla
- **VAROVANIE** Ohrádku nepoužívajte bez podstavy.
- Dno ohrádky musí byť namontované v najnižšej polohe (R-V).
- Ohrádka je určená pre deti do 24 mesiacov.
- Je zakázané používať diely, ktoré nie sú schválené výrobcom;
- Je nutné si uvedomiť, že predmety ponechané vnútri ohrádky môžu poslúžiť ako podopretie chodidla alebo predstavovať riziko udusenía alebo prehltnutia.
- Všetky spoje ohrádky musia byť vždy správne utiahnuté.
- **Nepoužívajte produkt, ak je niektorý komponent poškodený, roztrhnutý alebo chýba, používajte iba komponenty schválené výrobcom. Súčiastky je možné získať iba od výrobcu. Nepoužívajte diely, ktoré nie sú schválené výrobcom.**

I ZOZNAM DIELOV DETSKEJ POSTIEĽKY - STR. 5-8

1	Skrutka M6 * 40 (x22)	7	Noha A (x2) & noha B (x2)	13	./.
2	Skrutka M6 * 30 (x12)	8	Čelo (x2)	14	./.
3	Spojka M6 * 15 (x10)	9	Bočná stena A & bočná stena B	15	Pásky (x2)
4	Kľúč	10	Predĺženie bočnej steny A & B.	16	Nízka bočná stena

5	Imbusový kľúč (x2)	11	Dno	17	Matrac 90 x 60 cm
6	Kolesá (x4)	12	Predĺženie dna		

II Prístavná detská postieľka

Pre montáž potrebujete imbusový kľúč (5) a plochý kľúč (4). Montáž by mala prebiehať na mäkkom povrchu, ktorý nepoškodí povrch prvkov. Montáž by mali vykonávať dve osoby.



- Priskrutkujte dve nohy (7a + 7b) k čelu detskej postieľky(8). Uistite sa, že sú otvory v jednotlivých prvkoch kompatibilné, priložte preto čelo k nohám v mieste, kde sa nachádzajú iba dva otvory. Všímajte si navyše, že sa na koncoch nôh nachádzajú otvory pre kolieska. Tieto konce nôh by sa mali nachádzať na širšej (vodorovnej) lište čela. Čelo spojte s nohami pomocou štyroch skrutiek (1) (obr. A). Tento krok opakujte takisto so zvyšnými nohami a druhým čelom.
- Postavte ľubovoľnú bočnú stenu (9) detskej postieľky kolmo k jednej z konštrukcií zložených v 1. kroku. Uistite sa, že päť otvorov nachádzajúcich sa na ploche bočnej steny (9) smeruje dovnútra. Uistite sa navyše, že širšia vodorovná lišta bočnej steny (9) smeruje dole. Priskrutkujte bočnú stenu ku konštrukcii pomocou dvoch skrutiek (1) (obr. B). Potom použite tri skrutky (1) na pripojenie strany (9) k druhému štitu.
- Vložte dno (11) dovnútra výslednej konštrukcie. Uistite sa, že sa montážne otvory v dne nachádzajú na jej spodnej strane. Priskrutkujte dno detskej postieľky k predtým získanej konštrukcii pomocou štyroch skrutiek (2) (obr. C). **Upozornenie! Všetky štyri skrutky (2) by mali byť priskrutkované do nôh (7). Upozornenie! Dno detskej postieľky je možné namontovať na jednu z troch vybraných úrovní (pozri bod 7). Upozornenie! Dno detskej postieľky by mala byť rovná - nedá sa sklopit'.**
- Nízka bočná stena (16) Celú konštrukciu priskrutkujte k detskej postieľke pomocou štyroch skrutiek (1) (obr. E). Pamätajte, že lišta spodnej strany by mala smerovať von z detskej postieľky a mala by tvoriť horný okraj nízkej bočnej steny. **Upozornenie! Nízku bočnú stenu detskej postieľky je možné namontovať na jednu z troch vybraných úrovní (pozri bod 7).**
- Montáž koliesok: pomocou plochého kľúča (4) utiahnite kolieska (6) ku konštrukcii (obr. F). Kolieska majú blokádu, ktorá by sa mala zapnúť, akonáhle je detská postieľka umiestnená na požadovanom mieste. K zaisteniu blokády dochádza posunutím páčky nadol (obr. I).
- Uistite sa, že sú všetky spoje bezpečne utiahnuté. Zasuňte matrac dovnútra. Detská postieľka pripravená na pripojenie k posteli rodiča je znázornená na obrázku S.
- Detská postieľka má funkciu nastavenia výšky nízkej steny, čo umožňuje prispôsobiť produkt v tejto podobe výške rodičovskej postele. Výška nízkej bočnej steny by sa mala nastaviť tak, aby jej horná hrana bola najmenej dva centimetre pod hornou plochou matraca rodičovskej postele (obr. K). Ak chcete zmeniť polohu nízkej steny, vyberte jednu z troch sád otvorov nachádzajúcich sa v nohách (7) (obr. P) a následne priskrutkujte nízku bočnú stenu skrutkami (1) podľa postupu uvedeného v bode 4 príručky. **Upozornenie! Dno detskej postieľky je tiež výškovo nastaviteľná, v prípade prístavnej detskej postieľky však poloha dna úzko súvisí s nízkou bočnou stenou. Dolná hrana nízkej bočnej steny a horná hrana dna detskej postieľky by sa mali vzájomne dotýkať (obr.J).** Medzi tými prvkami by nemali byť medzery a nemali by sa prekrývať. Závislosti medzi

jednotlivými nastaveniami sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Poloha nízkej bočnej steny	Výška od podlahy k hornej hrane nízkej bočnej steny	Výška od podlahy k dolnej hrane nízkej bočnej steny	Poloha dna	Výška matraci rodičovskej postele
Najvyššia (I)	63,6 cm	53,6 cm	Najvyššia (I)	Min. 65,6 cm
Stredná (II)	58,8 cm	48,8 cm	Stredná (II)	Min. 60,8 cm
Najnižšia (III)	54 cm	44 cm	Najnižšia (III)	Min. 56 cm

Ak chcete zmeniť polohu dna (11), vyberte jednu z troch sád otvorov nachádzajúcich sa v nohách (7) (obr. R - I-III) a následne priskrutkujte dno skrutkami (2) podľa bodu 3. Pre nastavenie polohy dna je dovolené položiť detskú postieľku na bok (9)

- Pre spojenie detskej prístavnej detskej postieľky KOYA s posteľou rodičov by sa mali použiť pásy (15). Rozmotajte pás na celej jeho dĺžke, omotajte ho okolo dolného nosníka nízkej bočnej steny a dna, v krajnom priestore medzi priečkami a potom ho pripevnite k rámu postele alebo okolo matraci rodičov (obr. N + O). Túto činnosť zopakujte na druhej strane detskej postieľky. Natiahnite pásy nastavením ich dĺžky. Detská postieľka musí tesne priliehať k matraci rodičovskej postele.

III Detská postieľka 90 x 60 cm

Pre montáž potrebujete imbusový kľúč (5) a plochý kľúč (4). Montáž by mala prebiehať na mäkkom povrchu, ktorý nepoškodí povrch prvkov. Montáž by mali vykonávať dve osoby.

- Priskrutkujte dve nohy (7a + 7b) k čelu detskej postieľky(8). Uistite sa, že sú otvory v jednotlivých prvkoch kompatibilné, priložte preto čelo k nohám v mieste, kde sa nachádzajú iba dva otvory. Všímnite si navyše, že sa na koncoch nôh nachádzajú otvory pre kolieska. Tieto konce nôh by sa mali nachádzať na širšej (vodorovnej) lište čela. Čelo spojte s nohami pomocou štyroch skrutiek (1) (obr. A). Tento krok opakujte takisto so zvyšnými nohami a druhým čelom.
- Postavte ľubovoľnú bočnú stenu (9) detskej postieľky kolmo k jednej z konštrukcií zložených v 1. kroku. Uistite sa, že päť otvorov nachádzajúcich sa na ploche bočnej steny (9) smeruje dovnútra. Uistite sa navyše, že širšia vodorovná lišta bočnej steny (9) smeruje dole. Priskrutkujte bočnú stenu ku konštrukcii pomocou dvoch skrutiek (1) (obr. B). Potom použite tri skrutky (1) na pripojenie strany (9) k druhému štítu.
- Pridajte druhú bočnú stenu (9). Uistite sa, že päť otvorov nachádzajúcich sa na ploche bočnej steny (9) smeruje dovnútra. Uistite sa navyše, že širšia vodorovná lišta bočnej steny (9) smeruje dole. Pomocou piatich skrutiek (1) priskrutkujte stranu ku konštrukcii.
- Vložte dno (11) dovnútra výslednej konštrukcie. Uistite sa, že sa montážne otvory v dne nachádzajú na jej spodnej strane. Priskrutkujte dno detskej postieľky k predtým získanej konštrukcii pomocou štyroch skrutiek (2). **Upozornenie! Všetky štyri skrutky (2) by mali byť priskrutkované do nôh (7). Upozornenie! Dno detskej postieľky 90 x 60 cm je možné**



namontovať na jednu zo štyroch vybraných úrovní (pozri bod 7).

5. Montáž koliesok: pomocou plochého kľúča (4) utiahnite kolieska (6) ku konštrukcii (obr. F). Kolieska majú blokádu, ktorá by sa mala zapnúť, akonáhle je detská postieľka umiestnená na požadovanom mieste. K zaisteniu blokády dochádza posunutím páčky nadol (obr. I).
6. Uistite sa, že sú všetky spoje bezpečne utiahnuté. Zasuňte matrac dovnútra. Detská postieľka 90 x 60 cm pripravená na použitie je znázornená na obrázku T.
7. Detská postieľka má funkciu nastavenia výšky dna (11). Ak chcete zmeniť jej polohu, vyberte jednu z štyroch sád otvorov nachádzajúcich sa v nohách (7) (obr. R - I-IV) a následne priskrutkujte dno skrutkami (2) podľa bodu 4. Pre nastavenie polohy dna je dovolené položiť detskú postieľku na bok (9).

IV Detská postieľka 120 x 60 cm

Pre montáž potrebujete imbusový kľúč (5) a plochý kľúč (4). Montáž by mala prebiehať na mäkkom povrchu, ktorý nepoškodí povrch prvkov. Montáž by mali vykonávať dve osoby.



1. Priskrutkujte dve nohy (7a + 7b) k čelu detskej postieľky (8). Uistite sa, že sú otvory v jednotlivých prvkoch kompatibilné, priložte preto čelo k nohám v mieste, kde sa nachádzajú iba dva otvory. Všimnite si navyše, že sa na koncoch nôh nachádzajú otvory pre kolieska. Tieto konce nôh by sa mali nachádzať na širšej (vodorovnej) lište čela. Čelo spojte s nohami pomocou štyroch skrutiek (1) (obr. A). Tento krok opakujte takisto so zvyšnými nohami a druhým čelom.
2. Bočnú stenu (9) a predĺženú bočnú stenu (10) položte na mäkký povrch, aby ste nepoškodili časti. Päť otvorov na ploche oboch prvkov by sa malo nachádzať v jednej rovine. Uistite sa, že sa na oboch prvkoch nachádza rovnaké označenie A alebo B. Vložte tri spojky (3) do otvorov na predĺženej bočnej stene (10). Následne bočnou stenou (9) pretiahnite tri skrutky (1) a ich utiahnutím spojte dva prvky (obr. G). Tieto činnosti opakujte pri spájaní zvyšných dvoch prvkov (9 a 10).
3. Postavte ľubovoľnú bočnú stenu detskej postieľky kolmo k jednej z konštrukcií zložených v 1. kroku. Uistite sa, že desať otvorov nachádzajúcich sa na ploche bočnej steny smeruje dovnútra. Ďalej sa uistite, že širšia vodorovná lišta bočnej steny (9) a predĺženej bočnej steny (10) smerujú dole. Bočnú stenu priskrutkujte k konštrukcii pomocou dvoch skrutiek (1) (obr. B). Pomocou dvoch skrutiek (1) pripojte takisto bočnú stenu k druhému čelu.
4. Pridajte druhú bočnú stenu. Uistite sa, že desať otvorov nachádzajúcich sa na ploche bočnej steny smeruje dovnútra. Ďalej sa uistite, že širšia vodorovná lišta bočnej steny (9) a predĺženej bočnej steny (10) smerujú dole. Bočnú stenu priskrutkujte k konštrukcii pomocou štyroch skrutiek (1).
5. Dno (11) a predĺženie dna (12) položte priečkami nahor na mäkký povrch, aby ste nepoškodili prvky. Všimnite si, že v jednej z kratších lišt dna a predĺženia dna sa nachádzajú štyri otvory, ktoré je nutné spojiť. Zasuňte štyri spojky (3) do otvorov nachádzajúcich sa v predĺžení dna (12). Následne cez dno (11) pretiahnite štyri skrutky (2) a navzájom ich utiahnite, aby ste obidva prvky spojili (obr. H).
6. Pomocou ôsmich skrutiek (2) priskrutkujte predĺžené dno detskej postieľky na konštrukciu z

kroku 4, pričom sa uistite, že sa montážne otvory v dne nachádzajú na spodnej strane. Uistite sa, aby sa predĺženie dna (12) nachádzalo na tej istej strane ako predĺženie bokov (10). **Upozornenie! Dno detskej postieľky 120 x 60 cm je možné namontovať na jednu zo štyroch vybraných úrovní (pozri obr. L).**

7. Montáž koliesok: pomocou plochého kľúča (4) utiahnite kolieska (6) ku konštrukcii (obr. F). Kolieska majú blokádu, ktorá by sa mala zapnúť, akonáhle je detská postieľka umiestnená na požadovanom mieste. K zaisteniu blokády dochádza posunutím páčky nadol (obr. I).
8. Uistite sa, že sú všetky spoje bezpečne utiahnuté. Detská postieľka 120 x 60 cm pripravená na použitie je znázornená na obrázku U.
9. Detská postieľka má funkciu nastavenia výšky predĺženého dna. Ak chcete zmeniť jej polohu, vyberte jednu z štyroch sád otvorov nachádzajúcich sa v nohách (7) (obr. R - I-IV) a bočných stenách a následne priskrutkujte dno skrutkami (2) podľa bodu 6. Pre nastavenie polohy dna je dovolené položiť detskú postieľku na bok (9).

V Ohrádka

Pre montáž potrebujete imbusový kľúč (5) a plochý kľúč (4). Montáž by mala prebiehať na mäkkom povrchu, ktorý nepoškodí povrch prvkov. Montáž by mali vykonávať dve osoby.









1. Priskrutkujte dve nohy (7a + 7b) k čelu detskej postieľky (8). Uistite sa, že sú otvory v jednotlivých prvkoch kompatibilné, priložte preto čelo k nohám v mieste, kde sa nachádzajú iba dva otvory. Všimnite si navyše, že sa na koncoch nôh nachádzajú otvory pre kolieska. Tieto konce nôh by sa mali nachádzať na širšej (vodorovnej) lište čela. Čelo spojte s nohami pomocou štyroch skrutiek (1) (obr. A). Tento krok opakujte takisto so zvyšnými nohami a druhým čelom.
2. Bočnú stenu (9) a predĺženú bočnú stenu (10) položte na mäkký povrch, aby ste nepoškodili časti. Päť otvorov na ploche oboch prvkov by sa malo nachádzať v jednej rovine. Uistite sa, že sa na oboch prvkoch nachádza rovnaké označenie A alebo B. Vložte tri spojky (3) do otvorov na predĺženej bočnej stene (10). Následne bočnou stenou (9) pretiahnite tri skrutky (1) a ich utiahnutím spojte dva prvky (obr. G). Tieto činnosti opakujte pri spájaní zvyšných dvoch prvkov (9 a 10).
3. Postavte ľubovoľnú bočnú stenu ohrádky kolmo k jednej z konštrukcií zložených v 1. kroku. Uistite sa, že desať otvorov nachádzajúcich sa na ploche bočnej steny smeruje dovnútra. Ďalej sa uistite, že širšia vodorovná lišta bočnej steny (9) a predĺženej bočnej steny (10) smerujú dole. Bočnú stenu priskrutkujte k konštrukcii pomocou dvoch skrutiek (1) (obr. B). Pomocou dvoch skrutiek (1) pripojte takisto bočnú stenu k druhému čelu.
4. Pridajte druhú bočnú stenu. Uistite sa, že desať otvorov nachádzajúcich sa na ploche bočnej steny smeruje dovnútra. Ďalej sa uistite, že širšia vodorovná lišta bočnej steny (9) a predĺženej bočnej steny (10) smerujú dole. Bočnú stenu priskrutkujte k konštrukcii pomocou štyroch skrutiek (1).
5. Dno (11) a predĺženie dna (12) položte priečkami nahor na mäkký povrch, aby ste nepoškodili prvky. Všimnite si, že v jednej z kratších líšt dna a predĺženia dna sa nachádzajú štyri otvory, ktoré je nutné spojiť. Zasuňte štyri spojky (3) do otvorov nachádzajúcich sa v predĺžení dna (12).

Následne cez dno (11) pretiahnite štyri skrutky (2) a navzájom ich utiahnite, aby ste obidva prvky spojili (obr. H).

6. Pomocou ôsmich skrutiek (2) priskrutkujte predĺžené dno ohrádky na konštrukciu z kroku 4, pričom sa uistite, že sa montážne otvory v dne nachádzajú na spodnej strane. Uistite sa, aby sa predĺženie dna (12) nachádzalo na tej istej strane ako predĺženie bokov (10). **Upozornenie! Dno ohrádky je možné namontovať iba na najnižšiu úroveň (obr. M - V).**
7. Montáž koliesok: pomocou plochého kľúča (4) utiahnite kolieska (6) ku konštrukcii (obr. F). Kolieska majú blokádu, ktorá by sa mala zapnúť, akonáhle je detská postieľka umiestnená na požadovanom mieste. K zaisteniu blokády dochádza posunutím páčky nadol (obr. I).
8. Uistite sa, že sú všetky spoje bezpečne utiahnuté. Ohrádka pripravená na použitie je znázornená na obrázku W.

VI ÚDRŽBA A ČISTENIE

Rám – čistiť mäkkou, čistou a suchou handričkou. Poťah matracu čistite v súlade s označením.

	Ručné umývanie.		Výrobok sa nesmie prať Na čistenie poťahu použite navlhčenú handričku a jemný čistiaci prostriedok.
	Výrobok sa nesmie bieliť		Výrobok sa nesmie žehliť
	Výrobok sa nesmie sušiť v bubnovej sušičke		Výrobok sa nesmie chemicky čistiť

Neskladajte ani neskladujte výrobok, ktorý je mokrý, ani ho neskladujte vo vlhkom prostredí, keďže to môže viesť k vzniku plesní.

VII ZÁRUKA

- A. Záruka sa vzťahuje na produkty predávané v týchto krajinách: Francúzsko, Španielsko, Nemecko, Poľsko, Veľká Británia, Taliansko.
- B. V krajinách, ktoré nie sú uvedené vyššie, záručné podmienky stanovuje Predávajúci.

Všetky práva týkajúce sa týchto dokumentov patria výlučne 4Kraft Sp. z o.o. Ich akékoľvek neoprávnené použitie v rozpore s ich určením, najmä: použitie, kopírovanie, rozmnožovanie, zdieľanie - úplne alebo čiastočne bez súhlasu spoločnosti 4Kraft Sp. z o.o. môže mať za následok právne dôsledky.



Kinderkraft



- CZ** V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdržným výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!
- DE** In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!
- EN** In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!
- ES** ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!
- FR** Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!
- HU** Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Önnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!
- IT** Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto, Contattaci nel modo più conveniente per te!
- NL** In het belang van onze klanten – staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!
- PL** W trosce o naszych Klientów – jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!
- PT** Para o conforto dos nossos Clientes – estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto connosco de modo mais confortável para si!
- RO** În interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problemă cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!
- RU** Заботясь о наших Клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученным продуктом, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!
- SK** Náš zákazník je pre nás dôležitý – sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!



service@4kraft.com



+48 61 64 60 237



www.facebook.com/kinderkraft



www.instagram.com/kinderkraftofficial



www.kinderkraft.com





**VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/
FABRICANT/GYÁRTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/
FABRICANTE/PRODUCĀTOR/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/ВÝРОВА:**

4Kraft Sp. z o.o.
ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland